

# URUGUAY Y RUSIA DEFINEN HOY TORNEO OLIMPICO DE BASQUETBOL

# LA NACION

SABADO 2 DE AGOSTO DE 1952  
SANTIAGO DE CHILE  
Precio: \$ 4.-

## violento match, Uruguay venció a Argentina por 68-59

TULAN A.S.E.  
IGNACION DE  
ER MINISTRO

señor Gabriel Gon-  
ayer dos cablegra-  
citación por haber  
la señora Adriana  
Baltra, Ministro de  
no, desde Nueva  
na la señora Miner-  
lino, presidenta de  
Interamericana de  
el otro, desde Río  
está suscrito por  
Ana Figueroa, dele-  
ante las Nacio-

SEÑORA BERNAR-  
Nombro una  
miembro su Ga-  
tiene un signifi-  
cajo, causó mu-  
Bans y coloca a Chile  
Bans (tal evolución polí-  
do, además, prece-  
Carre-  
recoerá la historia  
mundial. Personal-  
Mora y nombre millo-  
nizaciones femeni-  
les, ruegó aceptar  
Prestimonio admiración  
Prestimonio eminente  
propio de igualdad y  
Tos, proclamados Carta  
Colombiana. — Minerva  
Colm-  
Interamericana de

ENORA FIGUEROA.  
óstito su designación  
Uer Ministro Esta-  
manifiesta que, co-  
Pala y representante mi-  
T. Talento profundamente  
culoso de la gestión  
Cien, desde comen-  
finalizar su Manda-  
do principal preocu-  
dar a la mujer lu-  
nancia y oportunidades  
Prestar su capacidad y  
Prestar su responsabilidad. Perso-  
niento verdadero re-  
esta o por todo lo que  
en el campo  
de la mujer en  
n y en la práctica.  
de Chile tenemos  
agradecerle, y lo  
vidaremos los bien-  
os, lo registrará la  
ra orgullo del país  
vudmos el privilegio  
Ana Figueroa, de-  
Chile ante las Na-



EL QUE DERROCA A FAROUK VIAJA FUERTEMENTE PROTEGIDO.— EL CAIRO.— Sentado con confianza en un automóvil del ejército; pero con una guardia reforzada, viaja por las calles de la capital el nuevo "amo" de Egipto, el teniente general Mohamed Naguib Bey, héroe de la guerra de Palestina. Obligó a Farouk a abdicar a favor de su hijo de siete meses de edad y a salir rumbo a Italia, en busca del exilio.—(FOTO UNITED PRESS)

### DOS MILLONES DE DOLÁRES PARA LAS PROVINCIAS DEL NORTE

Los dos millones 298 mil 224 dólares y 18 centavos, destinó el Gobierno para las provincias de Tarapacá, Antofagasta y Atacama, fondos que corresponden a la cuota del 15 por ciento de las exportaciones de cobre.

En Antofagasta se invertirán 1 millón 608 mil 756 dólares y 94 centavos, de los cuales se destinarán, para obras públicas en esa zona, 965 mil 475 dólares y 16 centavos, y 643 mil 502 dólares y 73 centavos, para obras de fomento.

El Banco Central, por su parte, envió al Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación una nota en la cual da a conocer el estado de la percepción de dólares por concepto de la venta de cobre, cuyas cuotas están siendo asignadas a las provincias cupriferas.

El Banco Central expresa, en esa comunicación, que las cuotas de dólares que corresponden a esas provincias serán liquidadas a 60 pesos por dólar.

### FUE FIJADO EL VALOR DEL ORO PARA PAGAR DERECHOS DE ADUANA

Ayer fué cursado en el Ministerio de Hacienda un decreto por el cual se fija en 2.020 por ciento el recargo con que deben pagar en moneda corriente, los derechos de internación, almacenaje y otros gravámenes fijados en oro, que perciben las aduanas y que corresponden a mercaderías cuya importación haya sido autorizada con cambio libre. Para estos efectos, el valor del dólar será considerado a razón de \$ 103.

### INCIDENTES DE PROPORCIONES

#### CHILE JUEGA HOY CON EL BRASIL

HELSINKI, 1.º (Especial).— Una verdadera reyerta entre los jugadores fué el encuentro de básquetbol, en que Uruguay venció a Argentina por 68-59, conquistando así el tercer puesto del torneo olímpico. El momento más espectacular de la pelea se produjo en el segundo tiempo, cuando Larre Borges, uruguayo, y Juan Uder, argentino, se propinaron repetidas bofetadas, interviniendo luego los players y parte de los adictos a ambos elencos. Larre Borges fué expulsado y se negó a salir de la cancha, debiendo ser sacado a viva fuerza por sus propios compañeros. Los orientales terminaron el match con sólo cuatro jugadores, ya que cuando Néilson Demareo salió por cuatro faltas personales, ya no habían suplentes en la banca de los ganadores. Argentina, sin embargo, batió el record en este sentido, ya que terminó con tres defensores. El uruguayo Lombardo cayó desmayado al darse el pitazo final, tal era su agotamiento.

La competencia de básquetbol terminará con los matches entre Estados Unidos con Rusia, que es la final, y Brasil con Chile, en disputa del quinto puesto. Si triunfa el team nacional mejorará en un puesto el obtenido en la Olimpiada de Londres, en donde fué 6.º.

UN HONOROSO 12.º LUGAR.— El capitán Mario Leuemberg, de Chile, ocupó el 12.º lugar en el Concurso Completo de Equitación, entre más de 48 participantes y en donde participaba lo más selecto de ese deporte.

Sus destacadas actuaciones en las pruebas de velocidad y cross country, le valieron a Leuemberg, ese honoroso puesto. El capitán Vigil, otro chileno, abandonó la competencia y su caballo "Nafol" fué sacrificado por haberse fracturado una pata.

ACTUAN HOY CICLISTAS CHILENOS.— En la prueba en rutas sobre 187,2 kilómetros que se hará sobre un circuito de 10.400 metros, participarán más de 150 competidores, entre ellos, los chilenos Héctor Mellado, Hugo Miranda y Héctor Droguett. Las posibilidades de nuestros defensores son escasas ante la magnífica calidad de los europeos, pero puede haber más de una sorpresa.

FINAL DE FUTBOL.— Hungría con Yugoslavia definirán también en esta penúltima fecha de la Olimpiada, el título de campeón de fútbol. Dada la calidad excepcional de ambos teams, se presume que será este match la atracción del día.



CHILE FRENTE A ESTADOS UNIDOS.— El defensa Bill Lienhard (a la derecha), del cuadro de Estados Unidos, salta en vano para alcanzar la pelota, en el partido que los norteamericanos ganaron a los chilenos por 103-55. Mahana (N.º 4) y Gallo (N.º 3) intervienen en la acción. Chile juega hoy su último partido frente a Brasil, en disputa del 5.º puesto del campeonato olímpico.—(Radiophoto UNITED PRESS)

### CHILE ESPERA QUE NO SE REPITA INCIDENCIA CON LA REPUBLICA ARGENTINA

El Ministro de Relaciones Exteriores, don Fernando García Oldini, a quien interrogamos ayer sobre la reacción de la Cancillería chilena ante la declaración de la Embajada argentina relacionada con la introducción al país de propaganda política, nos declaró que el Gobierno ve, sobre todo, en esa declaración, una expresión de la voluntad del Gobierno argentino de no permitir actividades que puedan perturbar las relaciones entre ambos países.

La Cancillería, agregó el señor García Oldini, ha anotado con especial complacencia la parte de la declaración en que se manifiesta que se investigará y sancionará la situación denunciada, investigación que espera se efectúe con la rapidez que la gravedad de los hechos requiere.

Mayor importancia atribuye la Cancillería a la declaración de que "para asegurar que los citados hechos no se repitan, dispondrá controles severos a fin de que no salga ningún documento que pueda afectar la tradicional amistad argentino-chilena".

De la efectividad de las medidas de control proyectadas, prosiguió el Canciller, dependerá que hechos como los que motivaron la declaración del 25 de julio último no vuelvan a repetirse.

Por otra parte, terminó diciendo el señor García Oldini, el Gobierno de Chile espera, como S. E. lo expresara al Embajador argentino que la buena disposición manifestada por el Gobierno argentino se extienda a todas las actividades que puedan entorpecer la normal convivencia de nuestros países y ayudará a que continúe desenvolviéndose sin tropiezos la la secular amistad que une a nuestros pueblos.

### NUEVO SERVICIO DE ASEO DE SANTIAGO SE INAUGURA EL 10

El Alcalde de Santiago, don Germán Domínguez, anunció ayer a la prensa, que en una sencilla ceremonia que se realizará el 10 de agosto próximo inaugurará el nuevo servicio de aseo de la Capital que se hará con 65 camiones modernos recientemente adquiridos en Estados Unidos y que, por una ley de la República, serán liberados de derechos de internación. Los camiones serán exhibidos esa día en calle Moneda, entre las de Estado y Morandé.

Como se ha anunciado, estos vehículos permitirán mecanizar las faenas de extracción de basuras y reducir al mínimo el tiempo que ahora se requiere para hacer las mermas.

### HOY SE PUBLICABA EL DECRETO DE ALZA DE TARIFAS ELECTRICAS

Ayer quedó totalmente tramitado, y hoy se publicará en el "Diario Oficial", el decreto de insistencia que autoriza el alza de las tarifas eléctricas, en 25 centavos por kilowatt y en 20 por ciento los mínimos.

De acuerdo con una disposición del mismo decreto, entrará en vigencia desde su publicación en el "Diario Oficial", esto es, desde hoy.

### CUERPO DIPLOMATICO SALUDO AL CANCELLER

El Cuerpo Diplomático, presidido por su Decano, monseñor Mario Zanin, Nuncio Apostólico, hizo ayer su visita de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, don Fernando García Oldini.

Los Embajadores, los Ministros Plenipotenciarios y los Encargados de Negocios de todos los países, presentaron sus respetos al nuevo Canciller, con quien departieron cordialmente.

### DARAN EXAMEN PARA SER FUNCIONARIOS DE LA CANCELLERIA

El martes próximo tendrá lugar en la Cancillería el examen oral de 40 postulantes a funcionarios de esa Secretaría de Estado.

De los 40, deberán seleccionarse 15, que irán llenando las vacantes que se produzcan en el servicio. Actualmente hay tres vacantes.

### Partió a Viña del Mar el Ministro A. Garnham

En la tarde de ayer, se dirigió a Viña del Mar, el Ministro de Economía y Comercio, señor Alberto Garnham Barrón. El Ministro permanecerá en esa ciudad hasta el lunes.

### Tres jefes navales suecos, condecorados

Nuestro Gobierno acordó condecorar con la Orden Al Mérito "Bernardo O'Higgins", a los siguientes altos jefes de la Armada de Suecia:

Al vicealmirante Helge Immanuel Stromback, con la Gran Cruz; el contralmirante Stig San Erickar, con el grado de Gran Oficial, y al comodoro Frihene Bror Ramel, con el grado de Comendador.

Las insignias correspondientes serán enviadas al Ministro de Chile en Estocolmo, para que las entregue en una ceremonia especial.

SE HABLA MUCHO DE BUROCRACIA...

pero sólo 32.946 EMPLEADOS PUBLICOS.

128.432 EMPLEADOS PUBLICOS.

FORMAN LA ADMINISTRACION CIVIL

EL RESTO SE DESCOMPONE ASI:

29.024

MAESTROS Y EDUCADORES

20.205

CUERPO DE CARABINEROS

46.257

FUERZAS ARMADAS

POR OTRA PARTE:

En cinco meses más, deberá emitir su informe la Comisión Reestructuradora de la Administración Pública, cuya misión es proponer la organización más ECONOMICA Y RACIONAL de los servicios públicos.

Cumpla con Chile:

PAGUE SUS IMPUESTOS.

CAMPAÑA DE DIVULGACION TRIBUTARIA



MINISTERIO DE HACIENDA

LA AROMA MAS SIMPATICA • EL SALUD MAS ORIGINAL • EL BANDERIN MAS DIVERTIDO • GRAN VARIEDAD

Bandarín

ESTADO 33 DE S. STGO. "GALLARDO"

FILETE DE BALLENA

ha llegado nuevamente. Pídale en

Grandes Carnicerías SANTANDER

IRARRAZAVAL 2563 — FONO 47022

MERCADO RUNOA — PUESTO N.º 11 — FONO 42387

### Nuestro Suplemento Ilustrado de mañana

Contiene, entre otro, el siguiente material exclusivo de nuestro diario:

LA TRAGEDIA DEL PASUELO, cuento policial, por Michael Innes, con ilustración en color por ZAYDE.

CRONICA LITERARIA, por Ricardo A. Latcham: Cuaderno de comprensión social.— Cuaderno de la realidad nacional, por Carlos Vial.

EUGENIO PALACIOS, periodista y diplomático, por C. D. V.

MIRADOR DE SANTIAGO, por Emilio Pizarro.

LA LUCHA PRESIDENCIAL EN ESTADOS UNIDOS. El heredero del trono, correspondencia desde Londres, por Francis Lehman.

NECESIDAD DE LA VITAMINA C. Entre lo curio y lo cural.

CINE.— El festival del film, por Juan Ballveer.

VOLANDO SOBRE HOLLYWOOD

EL RINCON DE LOS NIÑOS.— El mago de la luz verde, cuento infantil.

MODAS.— La línea del talle en 1952, crónica, por Victoria Cárdenas, desde Londres. ESPEJO DE PARIS.— Modas de cocina, por José de Zamora. Trajes de líneas sencillas.

BUEN HUMOR.— Médica página de chistes ilustrados.

Además, las seriales DICK TRACY, PATO DONALD y TAZAN, etc.

Notas de la gran ciudad

URANTE diecisiete años el viejo maestro primario don Lauro Hernán Prieto ha recorrido Chile...

OL por la elocuencia y por la espada se impere en el mundo...

Santa Ana, sitio donde vivió durante años. Pero si con su palabra mágica conquistó aplausos...

Francisco Díaz y familia. Ha fallecido mi querido esposo, señora...

DEFUNCION. Ha fallecido mi querido y amado hermano, cuñado y tío, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña...

DEFUNCION. Ha fallecido trágicamente nuestro querido e inolvidable deudo, don...

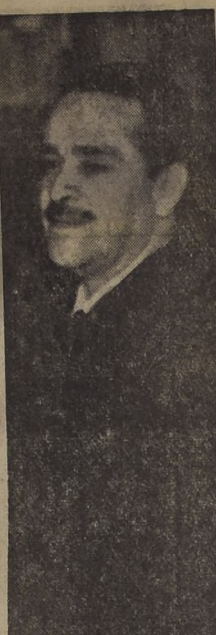
DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...



30 AÑOS DE PERIODISTA. El jefe de prensa de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado...

IN MEMORIAM. Con motivo de cumplirse el 6.º aniversario del fallecimiento...

DEFUNCION. Ha fallecido mi querido y amado hermano, cuñado y tío, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña...

DEFUNCION. Ha fallecido trágicamente nuestro querido e inolvidable deudo, don...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

Encargado reo el "Landru criollo"

CONFESO A LA POLICIA; NIEGA EN EL JUZGADO

Alejandro Huerta Galvez, el enigmático personaje al que la policía ha bautizado con el apodofo "Landru criollo"...

NIEGA EN EL TRIBUNAL. El traslado hasta el Sexto Juzgado de Crimen, Huerta negó todo ante el juez...

Pese a esa negativa, el juez lo encargó reo por el delito de homicidio, esperando ahora una ulterior investigación...

ALFONSO OLIVERA VARGAS. Con motivo de cumplirse el 6.º aniversario del fallecimiento...

DEFUNCION. Ha fallecido mi querido y amado hermano, cuñado y tío, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña...

DEFUNCION. Ha fallecido trágicamente nuestro querido e inolvidable deudo, don...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

ROBO PARA ALIMENTAR A SUS HIJOS: EL JUEZ LO ABSOLVIO DE CULPA

La humana comprensión del juez don Ernesto Sanguino Sánchez permitió ayer a José Ruiz Tagle pagar siendo un ciudadano útil...

MIL BANDERAS OBSEQUIARA LA MUNICIPALIDAD PARA LAS FESTIVIDADES PATRIAS. El Alcalde de Santiago, don Germán Domínguez anunció...

DOS HERIDOS EN UN AMAGO DE INCENDIO. Al indiciarse un tarro con cera, se produjo en la tarde de ayer, un principio de incendio...

JOVEN ESTUDIANTE DESAPARECIO, AYER. Se encuentra perdido desde el día de ayer, el niño Pedro Catalán Aravena...

SUFRIO ACCIDENTE AL INTENTAR CONSUMAR ROBO EN UN EDIFICIO. Cuando intentaba robar en un departamento de la calle...

FALSO OFICIAL FUE CONDENADO A 3 AÑOS. A 3 años y un día de presidio fue condenado ayer Luis Orellana Chocner...

INDUSTRIAL HERIDO EN CHOQUE DE AUTOS. El conocido industrial señor Elias Musalem, de 67 años...

PETICION DE JUBILADOS A COMISION DE REAJUSTES. La Unión Nacional de Jubilados y Montepíos de Chile...

DEFUNCION. Ha fallecido mi querido y amado hermano, cuñado y tío, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña...

DEFUNCION. Ha fallecido trágicamente nuestro querido e inolvidable deudo, don...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

D. RAFAEL ELIZALDE DEBE EXISTIR EN ESTA CIUDAD, AYER



Ayer dejó de existir en esta ciudad el respetable y distinguido caballero, don Rafael H. Elizalde...

En su patria fue Ministro de Relaciones Exteriores, y varias veces candidato a la Presidencia de la República...

DECLARACION DE LA EMBAJADA DEL ECUADOR. Considerando: Que ha fallecido en esta ciudad el eminente compatriota doctor don Rafael H. Elizalde...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

AGRADECIMIENTOS AL ALCALDE DOMINGUEZ. Don Mario Rojas Martínez, presidente de las Poblaciones Unidas del Sector Norte...

GESTIONES PARA SO... LA HUELGA EN E...

Activamente prosiguen las gestiones de conflicto que afecta a los trabajadores de Electricidad del Ministerio del Trabajo...

VALDIVIANOS FESTEJAN EL DIA DE LA PATRIA. A las 21.30 horas de hoy, con la asistencia de los connotados valdivianos...

Solucionada la huelga en los Ferrocarriles. El servicio de trenes quedará normal a partir de las primeras horas de hoy...

DEFUNCION. Ha fallecido mi querido y amado hermano, cuñado y tío, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir mi querido e inolvidable esposo, señor...

DEFUNCION. Ha dejado de existir nuestro querido deudo, doña...

DEFUNCION. Ha fallecido trágicamente nuestro querido e inolvidable deudo, don...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

DEFUNCION. Ha fallecido doña SOLEDAD MARTIN vda. de HORGADO...

Forlivesi. COMPANIA 1037 SAN ANTONIO 453 MENENDEZ Y ROSENDE

Funerales? Arocar

Empresa de Pompas Funebres BENEFICENCIA PUBLICA. GERENCIAS Y OFICINAS: San Antonio 456 - Teléfono 32649.

NOTICIAS DE LA JUNTA EJECUTIVA DEL INSTITUTO DE INVESTIGACIONES Y ESTADISTICAS. LA BRIGADA DE BOY SCOUTS...

# Las brillantes Jornadas de Salubridad serán clausuradas hoy en la Universidad



MANIFESTACION A ENZO CASTRO. — Grupo de amigos que anoche festejó en el Club de la Fuerza Aérea al señor Enzo Castro, con motivo de haber cumplido 40 años de importante labor periodística.

sesión plenaria de la al sobre Sindicalismo, por la Federación de de la Universidad Ca- lile, con la colabora- ción Sindical y Eco- nómica y del Instituto de Es Económicas y So- ciales. La Universidad Católica, a las 19 horas en Honor de esa Univer- sidad.

El almirante Torres Hevia le prometió hacer las gestiones del caso para conseguirle a la Compañía carboncillo de otras em- presas, a fin de evitar que por esta causa se interrumpa por completo el servicio eléctrico en Valparaíso.

**MINISTRO DE SUD AFRICA LLEGO AYER A SANTIAGO**  
Ayer llegó a Santiago, vía El Interamericano, el Ministro de la Unión Sudafricana ante la Moneda, señor Eugene K. Scallan.

En Los Cerrillos era esperado por el Encargado de Negocios, señor Frank M. Elton, y por el Asistente de Prensa, señor Segismundo Rossler. El señor Scallan permanecerá en Chile aproximadamente dos meses.

## OBRREROS DE FAMA E CON EL PRESIDENTE

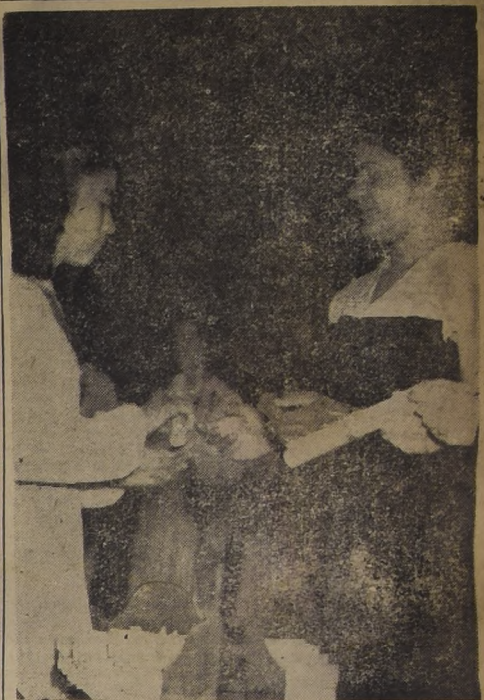
Para informarle de los trabajos en que se encuentra la futura población "Presidente Alessandri", se entrevistaron con S. E. el Presidente de la República, los dirigentes obreros de la Cooperativa Famae señores René Arancibia, Marcos Espinoza, Ciro Quevedo y Manuel Oliveros, acompañados del diputado señor Jorge Meléndez.

Al mismo tiempo lo invitaron a la celebración del 5.º aniversario de la Cooperativa el 15 de agosto. S. E. prometió además, de su asistencia al acto, la entrega de la población, compuesta de 1.300 viviendas en el sector Ochoavía, antes del término de su mandato, asegurando que dicha población será destinada exclusivamente para Famae.

**DEBERES Y DERECHOS DE LOS EMPRESARIOS**  
Una amplia exposición de lo que son los deberes y las obligaciones de los empresarios, tanto como productores, como patrones y contribuyentes, hizo el presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, en el discurso que pronunciará al inaugurar el nuevo local de su organización.

La Sociedad de Fomento Fabril estima de gran interés divulgar los conceptos expresados por el señor Heiremans, y por ello, retransmitirá su discurso en la "Hora Industrial", espacio que mantiene en Radio Chilena, CB 66, y se irradia los martes, jueves y sábados, de 20 a 23 horas.

En la "Hora Industrial" de hoy sábado se transmitirá este interesante discurso.



UNA CHILENITA GRADUADA EN PANAMA. — La espiçada y chilenta Elizabeth Moreno Tobar, reside desde hace muchos años en Panamá, donde su padre, don Ricardo Moreno, es técnico-jefe de una empresa norteamericana. Ya en edad escolar, Elizabeth ingresó al Colegio Internacional "María Inmaculada", un establecimiento de monjas, en que la alumna de estas tierras siempre se distinguió por su inteligencia y su amor a Chile. En ninguna fiesta escolar faltó ella o su hermano Ricardo, interpretando números de su patria. Acaba de cumplir 14 años, y en el colegio alcanzó las más altas calificaciones, por lo que se conquistó los mejores elogios de sus profesoras. EN LA FOTO: La simpática compatriota señorita Elizabeth Moreno Tobar (a la izquierda) recibiendo el diploma de graduación de manos de sus maestras.

**COMISION QUE ESTUDIA REAJUSTES ANUALES SE REUNIO EN HACIENDA**  
Ayer se reunió en el Ministerio de Hacienda la comisión que fue designada para estudiar las modi-

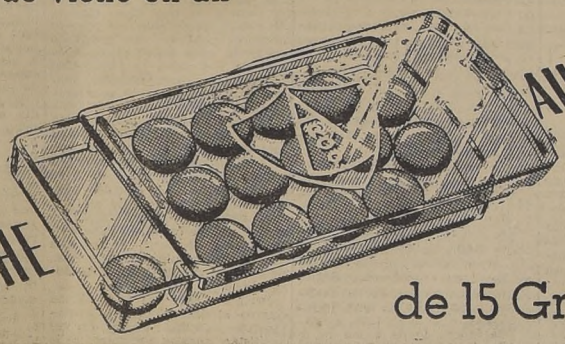
ficaciones que harán al sistema de reajustes anuales de sueldos y pensiones establecido en el artículo 122 de la ley 10.343. La comisión mencionada celebró dos reuniones, una a las 11 horas y otra a las 16, la que se prolongó hasta avanzadas horas de la noche. No se dió versión de lo tratado en ellas.

# ARCODOR CLOROFILA

*es más sencilla...*

*y ahora más práctico que nunca*

porque viene en un



**AUTOMATICO**

de 15 Grageas

Automáticamente sale una Gragea



Automáticamente se van los **Malos colores**

# ARCODOR

A BASE DE CLOROFILA  
Producto vegetal totalmente inofensivo.

**CHILE EXPLORATION COMPANY**  
MINAS Y PLANTAS  
- EN -  
CHUQUICAMATA

**ANDES COPPER MINING COMPANY**  
MINAS Y PLANTAS  
- EN -  
POTRERILLOS



Productores de COBRE, un metal de vital importancia para el progreso y desarrollo económico del mundo

Oficinas en:

Santiago, Valparaíso, Antofagasta, Tocopilla, Barquillo y Valdivia

## Ayer se discutió sobre el servicio Nacional de Salud

Con una solemne ceremonia realizada a las 22 horas de anoche, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, con asistencia del Ministro de Salubridad, doctor Estero del Río, se clausuraron las Segundas Jornadas de Salubridad.

En la primera sesión plenaria, que tuvo lugar a las 15 horas, los delegados se reunieron en conjunto con los miembros del Colegio Médico de Chile. El tema "Organización e integración de los Servicios de Salubridad" fue ampliamente discutido a través del informe de los doctores señores Raúl Alvarado, Alfredo Leonardo Bravos, García Valenzuela, E. Lavil, Gustavo Molina y A. Schwabter. Se trata de un minucioso y documentado estudio tendiente a la creación del nuevo Servicio Nacional de la Salud, que debe crearse en breve como consecuencia de las reformas a las leyes 4.054 y 4.055. Aparte de los aspectos técnicos, también algunos antecedentes de orden social como alimentación, vestuario, medios de vida, salarios, etc. En segundo lugar de la tabla, se discutió en esta sesión el estudio del doctor Hernán San Martín sobre "Unidades Sanitarias en Hospitales", con el que se complementa el estudio anterior, ya que también se refirió a las reformas de carácter sanitario que el Servicio Nacional de la Salud deberá adoptar para la protección y defensa de la propagación de las enfermedades transmisibles, de educación sanitaria popular y de asistencia maternal.

**SEGUNDA SESION PLENARIA.**— La segunda sesión plenaria tuvo lugar también en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile y se realizó en conjunto con la Sociedad Médica de Santiago, siendo el primer tema el titulado "Cioromicetina y tifoides", del que son autores los doctores E. Darsert, R. Kraljovic, J. Porroni y E. Viel. El relato estuvo a cargo de los doctores señores J. Vargas y H. San Martín. Este trabajo ha sido considerado por el Colegio Médico de la capital como uno de los más concluyentes en los avances obtenidos por la ciencia para el tratamiento de esta clase de afecciones.

El segundo tema titulado "Formación del Médico: enseñanza básica y preparación especializada en salubridad", desarrollado por los doctores señores Alejandro Garretón, Ignacio González, Héctor Arregó, Hoffman, F. Romero y H. San Martín, fue debatido especialmente destacándose la importancia que tendrá para la formación profesional, las concepciones contenidas en el estudio del profesor Garretón y sus colaboradores.

En la sesión de la tarde, que fue presidida por el Ministro de Salubridad, doctor Estero del Río, hubo un largo debate sobre la creación del Servicio Nacional de la Salud, en el que participaron el doctor René García Valenzuela, del vicepresidente de la Caja de Seguro Obrero, doctor Hepp, y otros distinguidos facultativos.

## ACUERDOS DEL SINDICATO DE ESCRITORES DE CHILE

Bajo la presidencia de Benedito Chusqui, y con asistencia de los directores Luis Merino Reyes, Mario Ferrero y Andrés Sabella, se reunió el directorio del Sindicato de Escritores para dar cuenta del éxito logrado en el homenaje a los escritores españoles Amado Alonso y Pedro Salinas. Asimismo, se confeccionó el programa del homenaje que el sindicato rendirá a la poetisa Winnet de Rókha, en la Sala de Conferencias de la Universidad de Chile. Tomarán parte en él, Andrés Sabella, Luis Merino Reyes, Makufud Massis, Yutta Matthei, Cella Herrera, María Ramírez y Matilde Sotomayor. Por último, se acordó realizar una comida el día en el Círculo, en honor del escritor Luis Durand, por el éxito de su obra "Don Arturo".

## 1 MILLON DE DOLARES SE HABRIA DESTINADO PARA IMPORTAR SEBO

Extraoficialmente se ha sabido que el Consejo de Comercio Exterior, en su sesión del jueves pasado, autorizó la suma de un millón de dólares, para la importación de 5.000 toneladas de sebo. Este producto será destinado a la fabricación de jabón de tipo popular. Su adquisición se hará en los Estados Unidos, y su precio es más conveniente que las ofertas recibidas desde Argentina.

## Acuerdos del Circulo de Periodistas de Santiago

Señoró el directorio del Circulo de Periodistas de Santiago, con asistencia de la mayoría de sus miembros. El presidente de la institución, don Juan Emilio Pacull, y el dirigente, don Mario Vergara Parada, expusieron diversos antecedentes relacionados con la organización del próximo Congreso Mundial de la Prensa. Después de un amplio cambio de ideas acerca de los preparativos del torneo, se resolvió ampliar la comisión organizadora, la cual quedó integrada así: por el Circulo de Santiago, señores Juan Emilio Pacull, Victoriano Reyes Covarrubias, Raúl Gamonal Lagos, Mario Vergara Parada, Renato Pizarro, Albino Pezoa y Guillermo Herrera; por el Circulo de la Prensa de Valparaíso, su presidente, don Francisco Le Dantec; por el Circulo de la Prensa de Concepción, su presidente, don Armando Lazzano. Esta comisión que tendrá amplias facultades, se reunirá el lunes y acelerará todos los trámites relacionados al Congreso Mundial. Fijará fecha, despachará invitaciones al extranjero y estudiará el financiamiento y bases del torneo. Las demás comisiones de trabajo del Circulo, recién constituidas iniciarán también sus labores en el curso de la próxima semana. La secretaría del Circulo atenderá a los socios todos los días hábiles de 11 horas a 13 horas y de 17.30 horas a 19.30 horas, los días sábados, de 9 horas a 12 ho-

**MUEBLES DE PINO LIQUIDO**  
COMEDORES  
DORMITORIOS  
LIVINGS  
y gran stock muebles sueltos  
Facilidades de pago  
**Nicanor Marticorena**  
Casa de Remates  
MONEDA 778

**CON NUESTROS PRECIOS NO NECESITAMOS LIQUIDACION**



VEA NUESTRAS OFERTAS Y DESPUES COMPARE



TRAJES PARA NIÑOS en pantalón corto, desde \$ 611. Disponemos también del más completo surtido de trajes para jóvenes en pantalón golf y largos.

ABRIGOS en tela Tomé, \$ 1.900.-  
ABRIGOS azules, finisima gamuza... \$ 1.980.-  
Saldo en ABRIGOS Tallas GRANDES \$ 1.190.-  
ABRIGOS en legítimo pelo de camello, \$ 4.500.-  
Además, GRAN SURTIDO de abrigos en casimir peinado y gabardina modelos derechos y cruzados

Escuche nuestra audición del TIO ALEJANDRO por C. B. 106 Radio Minería, diariamente a las 18.05 horas

BLUE-JEANS PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS desde \$ 165.-



SECCION CAMISERIA

CAMISAS en popelina blanca, \$ 185.-  
CAMISAS, hermosos diseños Fantasia, \$ 210.-  
CAMISAS en la más fina popelina inglesa, \$ 625.-  
CORBATAS en seda rayón \$ 45.-  
PANUELOS, \$ 9.-  
CALCETINES \$ 15.-  
Gran surtido de SWEATERS



SECCION TIENDA DUVETINA de lana tomé para abrigos y chaquetones \$ 295 mt. CREP para batas en 30 colores, \$ 245.-

TRAJES PARA HOMBRE en casimir peinado oveja, confección fina, modelos derechos \$ 3.980.-  
MODELO CRUZADO \$ 4.550.-

PONEMOS A SU DISPOSICION EL MAS COMPLETO STOCK DE ARTICULOS DE ALGODON DE LAS FABRICAS "YARUR", "SUMAR", "HIRMAS" y "CHIGUAYANTE"

TOALLAS: SABANAS DE BANO CHITECO A PRECIO DE FABRICA

**LOS SIETE PILARES** ALAMEDA 3031  
EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA  
DESPACHOS C/ N - SABADOS ABIERTO  
TRA REEMBOLSO - TODO EL DIA  
FABRICA EN EL MISMO ESTABLECIMIENTO

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917... Presidente del Consejo y Director: RAMÓN CORTEZ PONCE...

Santiago de Chile, sábado 2 de agosto de 1952

EXTRALIMITACIONES COMPROBADAS

Por intermedio de su Embajador en Chile, la Cancillería argentina se ha referido a los graves hechos denunciados por nuestro Ministerio de Relaciones Exteriores...

Metropolitano

Cuando estoy sin electricidad y escribo en papel, me voy a la calle, en el barrio de la Cruz, en el llamado Golf. En las calles...

Amos ocho millones. La capital creció para ciertos lados, y se desdobló en otros barrios, como el mío, que se volvió súbito. El barrio chic, el de la crema...

El tintero y el señor Ibáñez

Tal vez ninguno de los candidatos presidenciales tiene una mayor producción intelectual que el señor Ibáñez del Campo. No deja de ser curioso este hecho...

La figura



Valentín González, más conocido como "El Dico", fue centro de la atención mundial al ser detenido en Cuba por estar complotando un atentado revolucionario.

Cartas al Director

Querida Señora: Querido Señor Director: Saluda a la Vieja Guardia un periodista de ahora. Señor Director: Todos los diarios han expresado sus condolencias...

LA SEMANA ECONOMICA

MOVILIZACION. Diversos órganos de la prensa han abordado una vez más y con franca decisión, una campaña dirigida a que el Supremo Gobierno vele con primario interés por el mejoramiento de la movilización de Santiago...

EXPOSICIONES Y CONFERENCIAS

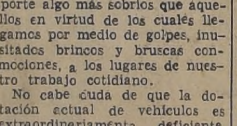
GUILERMO KAULEN OSSA inaugura el lunes, a las 18 horas, en la Sala de Artes del Banco de Chile, una exposición de paisajes al óleo. Presentará en esta ocasión una veintena de obras...

BIBLIOGRAFIA

Una atractiva ilustración de la cordillera nevada, el Hotel de Porcello y la Laguna del Inca, presenta la portada del N.º 90 de la Revista Esso, que acaba de salir a circulación...

Notas del Día

¿Sería posible hablar del deporte EL SUCIO por el deporte, como se habla del arte por el arte? En este último sentido las discusiones han sido profundas, acaloradas, hasta violentas...



CURSOS DE PORTUGUES SE INICIAN EL MARTES

El curso de portugués que dictará la profesora brasileña doña María Teresinha de Melo Eboli, becaria oficial del Gobierno de Chile...

Charla Médica de la BBC

Con el objeto de divulgar los principales adelantos e investigaciones realizadas por los hombres de medicina de Gran Bretaña, la BBC transmite semanalmente en castellano, una charla médica escrita por un eminente especialista...

**TEMAS DE SANTIAGO**  
**ANSO EL ALCALDE A**  
**S PARLAMENTARIOS**

don Germán Domínguez, se reunió en una comida... problemas que necesitan el apoyo legislativo y... un evidente progreso para la capital de la república.

Domínguez, en un breve discurso, manifestó su... la gentileza que habían tenido los parlamentarios... invitación, y agradeció a los diputados del primer... 80, sobre pavimentación de la capital. Se refirió... ancho de la calle Catedral, entre Plaza de Armas y... la necesidad de acelerar el despacho de la ley sobre... que depende de la consideración del Congreso; a... de construir habitaciones para empleados y obreros... a la prolongación de la calle Nataliel hacia el sur;... de vehículos en el centro de Santiago, para... localidad está estudiando un proyecto de ley para que... edificios de gran extensión cuenten con sitios propios... miento.

que los jefes de Departamentos de la Municipalidad... los puntos de vista, el senador don Angel Falovich... para referirse al escaso presupuesto con que... Municipalidad para atender múltiples servicios, señ... de Buenos Aires y Río de Janeiro cuentan, relac... sumas cuantiosas para desarrollar una labor am... edificio comunal. Dijo el señor Falovich que a su... necesario que en el presupuesto de la nación, que... 30 mil millones de pesos, se disponga, por lo menos... 50 millones de pesos para ensanche de calles, cons... avenidas, áreas verdes, expropiaciones, etc.

**ROTARIA**  
**URA HOY**

Benjamín Aguirre... presidente del Club Ro... irará hoy a las 18.15... titución "La voz de Ro... microsónos de Ra... ón. La audición se... todos los sábados y... adada a difundir los... sustenta esa insti...

**COCTEL DE DESPEDIDA**  
**A MR. JOHN VEBBER**

El Directorio del Instituto... Chileno-Norteamericano de Cul... tura ofrecerá el próximo lunes... un coctel en honor del señor... John Vebber, alto funcionario... de la Embajada de los Estados... Unidos y jefe de la sección de... Relaciones Públicas, con moti... vo de su regreso a Washington.

**SOCIEDAD NACIONAL**  
**DE AGRICULTURA**

Escuche hoy, en  
**TRIBUNA LIBRE**

a las 13.40 horas, a  
**LENKA FRANULIC,**

aba de regresar de Europa, en una charla titulada  
**PANORAMA GENERAL DE EUROPA**

a charla se inicia un ciclo que se irradiará todos... martes, jueves y sábados, a las 13.40 horas, ... con los siguientes temas:

Francia en vísperas de una crisis de régimen? ... de De Gaulle y la experiencia de Piny... ama político de la Italia actual ... emania de postguerra ... perimento yugoslavo ... eptente balcánica: Grecia, Turquía, Yugoslavia ... erer Hombre (Austria) ... és del Canal y el Plan Schuman ... de la Europa de nuestros días.



**REGRESARON A RIO DE JANEIRO.** — Ayer se dirigieron a Río de Janeiro, vía Panamá, los doctores Pierre Dorolla y Fred Soper, Director de la Organización Mundial de la Salud y Director Regional, respectivamente. El doctor Soper es también Director del Bureau Sanitario Panamericano.

**AUMENTARA SU TONELAJE LA**  
**MARINA MERCANTE CHILENA**

A quinientas mil toneladas proyecta el Gobierno elevar el tonELAJE de la Marina Mercante Nacional, antes de 1960, según un plan que ya está en desarrollo. El tonELAJE de que se dispone actualmente es de 250 mil toneladas, de las cuales hay muchos barcos ya anticuados.

Para lograr la realización de este plan se han efectuado consultas con los astilleros de Francia, Alemania, Italia, Suecia y Bélgica. Las negociaciones se harían a base de los tratados comerciales de compensación vigentes con esos países, y el pago de los barcos se haría con salitre.

Los circuitos navieros franceses han contestado favorablemente a las consultas hechas por nuestro Gobierno informando que están dispuestos a enviarnos barcos, a cambio de salitre, sin ninguna limitación. El comandante Marcelo Malbec, Asesor del Departamento de Transporte del Ministerio de Economía, declaró que se espera una pronta respuesta similar de los astilleros de los otros países consultados. Para finalizar estas negociaciones, el comandante Malbec viajará a Europa el 20 del presente mes.

De las negociaciones ya efectuadas, han llegado al país 37.428 toneladas, faltando aún por llegar 58.900, cuyos contratos ya se encuentran firmados con diferentes países, especialmente con Francia. En este último tonELAJE no se incluye el petrolero de 17.750 toneladas adquirido para la Empresa Nacional de Petróleo (ENAP), como tampoco el buque escuela para la Armada Nacional, cuyo nombre será "Esmeralda", con 3.673 toneladas de desplazamiento y que se encuentra en construcción en España.

El comandante Malbec declaró también que, con el fin de modernizar la legislación naviera vigente, se encuentra en estudio un proyecto de ley que se enviará al Congreso. Previamente se llamará a un concurso nacional de abogados y expertos en navegación y transporte, el que tendrá un primer premio de \$ 125.000 y otro de \$ 15.000.

**Mejoramiento económico**  
**de los EE. de Notarías**

En reunión general de los empleados de Notarías, Conservador de Bienes Raíces y Archivo Judicial de Santiago, efectuada anoche, con numerosa asistencia, se trató especialmente el acuerdo adoptado en Talca, relativo a declarar una huelga total de los servicios en todo el país, a contar del día 12 del presente mes, de no estar despatchado por el Congreso el proyecto de mejoramiento económico que les beneficia.

La directiva explicó cómo se había acelerado al máximo la tramitación de este proyecto en el seno de las Comisiones Unidas de Legislación y Justicia y de Hacienda, en las que se tenía el mejor predicamento para con el gremio, lo que se comprobaba con lo avanzado que iba el proyecto en su aprobación, ya que quedaron en el Art. 17, aceptándose hasta el momento todas las indicaciones pedidas por los empleados, tales como reajustes anuales de sueldos, desahucio de un mes por año de servicio, rechazo de las rebajas de aranceles propuestas por la Comisión de Hacienda, etc. faltando muy pocas de las indicaciones para que sean consideradas, las que dado el deseo de los diputados de asegurar el establecimiento de su empleo y obtener de ellos el apoyo decisivo a esta aspiración del gremio.

**La inamovilidad de los**  
**empleados particulares**

Con toda actividad se ha venido preocupando el directorio nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPECH), de activar la campaña en torno a la obtención de ley de inamovilidad para el gremio. Al efecto, ha despatchado numerosas comunicaciones a sus bases para que, por su parte, activen las diligencias tendientes a impulsar la dictación de esta ley por medio de peticiones, a parlamentarios, a fin de significarles la inquietud del gremio ante la falta de una ley que les asegure el establecimiento de su empleo y obtener de ellos el apoyo decisivo a esta aspiración del gremio.

Comisiones especialmente designadas al efecto se han estado poniendo en contacto directamente con las bases a fin de coordinar una acción común que tienda a establecer una campaña seria y efectiva hasta lograr la dictación de la mencionada ley.

Por su parte, las bases han atendido disciplinadamente las instrucciones de la directiva máxima y han estado, en Santiago y en provincias, activando la campaña nacional destinada a lograr el éxito en esta sentida aspiración del gremio. Para la sesión ordinaria del lunes próximo se encuentra en tabla este asunto, a fin de adoptar las disposiciones que correspondan frente a la campaña iniciada por el directorio nacional en resguardo de los intereses gremiales.

**Comisión a don Eduardo**  
**Yrarrázaval Sánchez, para**  
**que estudie en el exterior**

Con fecha reciente fué comisionado por el Gobierno en el carácter de adhonorem el señor Eduardo Yrarrázaval Sánchez para que estudie la industria olivera en varios de los más importantes países productores del mundo.

El señor Yrarrázaval es actualmente Vicepresidente Ejecutivo de la firma "Los Olivares Chile Ltda.", que está haciendo importantes plantaciones de olivos en la zona de Ovalle y Huasco y su experiencia en estas materias es aprovechada ahora por el Supremo Gobierno, en su permanente preocupación de solu-



**CINCO AÑOS COMO MINISTRO.** — General de división en retiro, señor Guillermo Barrios Tirado, que hoy cumple cinco años al frente del Ministerio de Defensa Nacional, y cuya labor no sólo ha sido de positivos beneficios para esa Secretaría de Estado, sino que también para el país, al que ha prestado valiosos y patrióticos servicios.

**FUNERALES DEL BOMBERO**  
**DON OMAR RODRIGUEZ**

Hoy, a las 15.45 horas, se llevarán a efecto los funerales del voluntario de la 6.a Compañía de Bomberos de Santiago, y Ayudante General del Cuerpo, Sr. Omar Rodríguez Rodríguez, fallecido trágicamente en un accidente del tránsito, mientras conducía una motocicleta de su propiedad, en la tarde del jueves, en la Alameda Bernardo O'Higgins y Brasil. Despedirán el duelo, a nombre de los Oficiales Generales del Cuerpo, un ayudante general, y a nombre de la Compañía, el secretario de ella, señor Manuel Puga. El cortejo partirá desde el cuartel de la 6.a Compañía, Santo Domingo 960, donde se le ha erigido una severa capilla ardiente al voluntario Rodríguez, en la que forman guardia permanente sus compañeros.

donar uno de los problemas que más han afectado al consumo en el último tiempo. Visitará las grandes plantaciones de España e Italia y la industria dedicada a fabricar modernas instalaciones para plantas elaboradoras en esos países, Francia, Alemania Occidental y Estados Unidos. Del informe que presente el señor Yrarrázaval nacerá la instalación en Chile de una gran industria que cooperará a la solución de la escasez de aceite que tan aguda se ha hecho en nuestro país.

**CINCO TRATADOS DE**  
**COMERCIO, ESTUDIARÁN**

El próximo miércoles se constituirá, en la Cancillería, presidida por el Subsecretario, don Guillermo Bianchi, la Comisión Relatora Interministerial, designada con el objeto de relacionar la obra de los Ministerios y organismos encargados de resolver sobre materias económicas y financieras.

**POR FALTA DE LUZ**  
**FUE SUSPENDIDO**  
**BOX PROFESIONAL**

Por falta de luz fué suspendido el programa de pugilismo profesional, programado para anoche en el Teatro Caupolicán. En el encuentro de fondo debían medirse Eduardo Godoy y Antonio Rojas, los cuales al igual que el numeroso público debieron regresar del Caupolicán sin poder subir al cuadrilátero.

*...Para que sus niñitas luzcan mejor...*

VESTIDO para niñitas confeccionados en pura lana de colores, con adorno de finas alforzas y vivos en colores opuestos, cuello y puños blancos. Para 4 y 3 años.

**\$ 920.-**

Visite nuestra Sección MODA INFANTIL, 3.er PISO.

Donde encontrará el surtido más completo de VESTIDOS Y ABRIGOS PARA NIÑITAS Y NIÑITOS

**CASA GARCIA**  
ALAMEDA 498 AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

**en Radios,**  
**o que Ud. quiera**  
**encuentra**  
**en Radiobandera...**

Resulta fácil elegirlo, y aún más fácil pagarlo. (Consulte las facilidades.)

Modelo 50-X 5. 5 tubos. Onda larga.

Modelo 515-X. 5 tubos. Onda larga.

Modelo 516-X. 5 tubos. Ondas corta y larga.

Modelo 5-Q-24. 5 tubos. Ondas larga y corta.

Modelo 9-Q-53. 5 tubos. Ondas larga y corta. mágico.

**Tenemos para Ud.**

**COCINAS ELECTRICAS** y a gas, refrigeradoras, calentadores de agua y califonts a gas, de la prestigiosa marca **Siam**.

**RADIABANDERA LTDA**  
**BANDERA 845**

Distribuidor Autorizado **VICTOR**

**REGRESO A BUENOS AIRES,**  
**DON EDUARDO CISTERNAS**

Ayer regresó a Buenos Aires el Secretario de la Embajada de Chile ante el Gobierno argentino, señor Eduardo Cisternas. El señor Cisternas permaneció algunos días en Santiago por motivos particulares.

**PUBLICACION DE UNA**  
**BIOGRAFIA DE DOMEYKO**

La Comisión de Publicaciones de la Universidad de Chile ha acordado editar una biografía de Ignacio Domeyko, extraída de la obra "Estudios Biográficos" de don Miguel Luis Amunátegui. La edición conservará la ortografía de don Andrés Bello y ha sido dirigida por el señor Guillermo Feliú Cruz. El tiraje es de 1.000 ejemplares.

Asimismo, la comisión acordó proseguir la publicación de las memorias de don Domingo Amunátegui, interrumpida en 1946, y que serán agrupadas en cuatro tomos. Las memorias son de gran interés ya que en ellas el sabio se refiere a todos los problemas científicos, sociales y educativos que preocuparon al país durante casi medio siglo.

Por su parte, el Departamento de Radiotransmisiones de la Universidad de Chile, que dirige el Secretario General, profesor Abraham Pérez, entrevistará hoy en su espacio habitual de 21.30 horas en Radio Chilena a los descendientes de Domeyko, que nos darán a conocer aspectos ignorados de la vida del sabio polaco que llegó a ser Rector de la Universidad de Chile. Además, se leerá una carta del señor Eduardo Barriga, ex alumno de Domeyko, que tiene a la sazón 91 años de edad.

**CURSO DE CIRUGIA PARA**  
**LOS MEDICOS GRADUADOS**

La Cátedra de Cirugía del Profesor Félix De Amestí, ha inaugurado en el Hospital de El Salvador el primer curso que se hace en Chile para graduados. A la ceremonia de inauguración asistieron especialmente invitados el Decano Profesor Alejandro Garretón y el Vicepresidente de la Caja de S. A., doctor Juan Hepp.

El Decano expresó en su discurso la enorme importancia que estos cursos tienen para el progreso de la cirugía en el país. El curso funciona dividido en 5 grupos: 1.º Cirugía del abdomen, a cargo del Profesor De Amestí; 2.º Cirugía del tórax, a cargo del doctor Juan Allamand; 3.º Cirugía del cuello y cabeza, a cargo del doctor Abraham Schwartz. Los cursos durarán un mes constando de elecciones teóricas, demostraciones clínicas y sesiones operatorias. Dada la limitación de los comodidades materiales, el curso quedará reducido a sesenta médicos.

**Publicidad Códex**

**DISTRIBUIDORA DE PRODUCTOS PESQUEROS**  
**SOCIETAS PROPEZ**

Por cada kilo de Merluza que se adquiere en cualquiera de los puestos "PROPEZ", se entregará al comprador un cupón con la fecha en que se ha efectuado la compra.

El primer día hábil de cada mes, ante Notario Público, se efectuará el sorteo y los poseedores de cupones con el número del día favorecido, tendrán derecho a obtener gratuitamente LA MISMA CANTIDAD DE MERLUZA QUE HAYAN ADQUIRIDO ESE DIA.

Por ejemplo: si el día 15 de Agosto, un cliente ha adquirido 10 kilos de Merluza, y sale favorecido el número 15, tendrá derecho a solicitar gratuitamente 10 kilos de Merluza en cualquiera de los puestos "PROPEZ".

**HAY PUESTOS "PROPEZ" EN:**

Mercado Central	Mercado Seminario
" Maladero	San Ignacio esq. Lacunza
" Las Condes	Providencia 1225
" Nuñoa	Todas las Ferias Libres

Mercado Presidente Ríos

**Sociedad Distribuidora de Productos Pesqueros Ltda.**  
**MERCADO PRESIDENTE RIOS PABELLON MANUEL RODRIGUEZ**  
**CASILLA 514 TELEFONO 36446 SANTIAGO**





# FUERTE TEMPORAL AZOTO AYER EL NORTE CHICO



FIESTA CAMPERA.— Todo un acontecimiento constituyó la fiesta campera ofrecida por el señor juvenil Vergara Pizarro, de Valdivia, a un numeroso grupo de sus relaciones sociales, con motivo del cumpleaños de su hijo. La fiesta se hizo extensiva a los señores Fortunato Rojas Taboza y Oroszimbo Alvarez Flores, distinguidos vecinos de esta ciudad. En la nota gráfica, posan para LA NACION los asistentes a esta simpática manifestación. — (SERGIO RETAMALES, corresponsal.)

## Transmisión del mando de Leones de S. Vicente

SAN VICENTE DE TAGUA TAGUA, 1.º.— Todo un éxito social constituyó la fiesta realizada el sábado último en el Cuartel del Cuerpo de Bomberos de esta ciudad, con motivo de la transmisión del mando al nuevo Director del Club de Leones. Asistieron a ella cerca de un centenar de personas y delegados de los clubes de Rancagua, San Fernando, Rengo y Pehuenhue. Después de la comida, se llevó a efecto un baile social, que se prolongó hasta avanzadas horas de la madrugada.

## PRIMERA PIEDRA.— Próximamente se colocará la primera piedra en los terrenos donde se construirán 16 chalets para los empleados públicos del departamento y que estarán ubicados en la calle Bandera de esta ciudad.

FALECCIONES.— Muy lamentado ha sido los fallecimientos de los señores Gaspar Berardi y Francisco Vargas Vargas, ocurridos últimamente en San Vicente.

## NEVO CONTADOR DE ABOGADOS.— Se hizo cargo de su puesto de Contador de la Caja Nacional de Ahorros, el señor Orlando Díaz Sarmento.

## NEVO JEFE DE IDENTIFICACION.— Se recibió de la Jefatura del Gabinete de Identificación el señor Tomás Miranda Pérez. (Corresponsal.)

# ENERGIA ELECTRICA TENDRA LUEGO HACIENDA SANTA FE

LOS ANGELES, 1.º.— La Junta Provincial de Beneficencia, en su última sesión, acordó autorizar el ingreso de la Hacienda Santa Fe a la "Cooperativa Rural Eléctrica de Los Angeles", de acuerdo con el estudio de electrificación de esta zona, llevado a cabo por la ENDESA.

## Plazas y jardines se construirán en Nuñoa

SUNOA, 1.º.— La Municipalidad destinó la suma de cincuenta mil pesos para la construcción de nuevas plazas y la plantación de árboles en diversos barrios de la comuna, a petición del Director del Departamento de Aseo y Jardines.

El abogado municipal estudiará el aspecto legal de esta nueva inversión, pues, de acuerdo con los reglamentos vigentes, se omite el trámite de propuesta pública y se impone la condición de no contratar nuevos obreros para la ejecución de estas obras. — (SAEZ, corresponsal.)

## NEVA PROFESIONAL

Sra. ELIANA GUERRA MACHUCA, Alumnada distinguida del curso Corte y Confección del Instituto "Alonso Figueroa", calle Catedral 1237, que habiendo terminado sus estudios de Corte y Confección, y rendido los exámenes satisfactoriamente, ha recibido su diploma profesional. La señorita Eliana Guerra se especializó en corte moderno, sastrería y alta costura.

# Pueblo de su nombre conmemoró natalicio de Ignacio Domeyko

DOMEYKO, 1.º.— Con diversos actos se conmemoró ayer el 150.º aniversario del natalicio del ilustre sabio polaco don Ignacio Domeyko en cuyo homenaje el Gobierno de Chile dió a este pueblo, esencialmente minero, su nombre, vinculado a las más importantes investigaciones sobre mineralogía, geología, paleontología y ciencias naturales realizadas en nuestro país, principalmente en la ciudad de La Serena y esta región, mientras desempeñaba el cargo de Director de la Escuela de Minas de esa ciudad, que él fundó con el nombre de Escuela de Química y Mineralogía.

Cabe recordar, a este respecto, que el señor Domeyko ocupó por años las cátedras de Mineralogía, Geología y Física de la Universidad de Chile, siendo, después designado Rector de nuestro centro, más importante de educación superior, cargo que desempeñó durante 17 años. Que fue honrado también con diversos cargos honoríficos por instituciones científicas de Francia y Polonia, y que el Emperador Napoleón III le confirió una medalla de oro por la valiosa colección de muestras de minerales que envió a la Exposición Universal de París.

Su vasta producción científica constituye uno de los trabajos más acabados que se han realizado en Chile y a los cuales el ilustre naturalista dedicó gran parte de su fecunda existencia.

Finalmente, cabe hacer presente, que el representante legal de Polonia en nuestro país, don Eduardo Wikina, ha solicitado al Ministerio del Interior, la emisión extractiva de estampillas como un homenaje más a este ilustre investigador, en reconocimiento de cuya labor, nuestro Gobierno le otorgó la carta de ciudadanía.

Este pueblo, enclavado en una zona esencialmente dedicada a las industrias extractivas, se siente cada día más honrado de llevar el nombre de este eminente sabio, que dió lustre a su lejana patria polaca. (OLIVARES, Corresponsal.)

Este pueblo, enclavado en una zona esencialmente dedicada a las industrias extractivas, se siente cada día más honrado de llevar el nombre de este eminente sabio, que dió lustre a su lejana patria polaca. (OLIVARES, Corresponsal.)

## Falleció en Pomaire el señor Francisco Negrete

POMAIRE, 1.º.— Repentinamente falleció ayer en este pueblo, del departamento de Melipilla, el distinguido vecino, don Francisco Negrete, a la edad de 50 años. Dedicado al comercio en su pueblo natal, se había forjado una sólida situación comercial, gracias a sus relevantes dotes de caballerosidad y honrra de bien.

## INGRESAN NUEVOS SOCIOS A CIRCULO DE LA PRENSA

LIMACHE, 1.º.— Se reunió el Circulo de la Prensa de esta localidad, en la casa de su presidente, señor Carlos Amari, con asistencia de la mayoría de sus socios en actual ejercicio. Fue aceptado el ingreso de los señores cooperadores señores Cirio Araya Pérez, Director del Instituto Meteorológico de la Armada; Tulio Carrillo, Mayor de Carabineros; Anibal González, Director de la Escuela Superior de Maestros; Melchor Alegre, Carlos Lazzarini, oficial de Correos, y Enrique Almazabal.

## CENICLISTA ATROPELLADO EN MENOR EN QUILLOTA

QUILLOTA, 1.º.— El miércoles a las 11.30 horas, en la Plaza de Armas, fué atropellado por un ciclista el menor de 6 años, Héctor Gutiérrez, hijo del comerciante señor Edito Gutiérrez, nacido el menor de 11 años Angel Pizarro Campodónico, domiciliado en Valparaíso.

El niño Gutiérrez sufrió lesiones graves en la boca y fractura del maxilar inferior, debiendo ser hospitalizado, y el autor del atropello, detenido por Carabineros.

A este respecto, cabe hacer presente a las autoridades municipales, la conveniencia de restringir los permisos a los menores para conducir bicicletas, a fin de evitar en el futuro accidentes de esta naturaleza, pues los menores de edad no tienen sentido del peligro y la responsabilidad. — (PARDÓ, corresponsal.)

# A todo el valle del Huasco afecta esta cuarta lluvia anual

Un fuerte temporal de lluvia y viento azota desde la noche del jueves la costa y la zona central del Norte Chico, alcanzando gran intensidad en las localidades de Huasco, Caldera, Valdivia, Domeyko y otros pueblos de esa región.

Esta lluvia, la cuarta del año, viene a favorecer a los agricultores de esta zona que soportó durante ocho años consecutivos una aguda sequía, con grave daño para los sembrados y la ganadería.

En consecuencia, damos a conocer las informaciones proporcionadas por nuestros corresponsales destacados en esos pueblos: HUASCO, 1.º.— Anoche llovió fuertemente en este pueblo. El fenómeno vino acompañado de un fuerte temporal de viento. El pluviómetro registró 17.5 milímetros de agua caída. Hasta la fecha se han registrado en total 117 milímetros de agua, en cuatro aguaceros. (TAPIA, corresponsal.)

CALDERA, 1.º.— Desde anoche está lloviendo torrencialmente en esta localidad. Hasta las 13 horas de hoy habían caído 14 milímetros de agua. Alrededor de las 14 horas, se azotó a esta región la cuarta lluvia que azota a la región (LARA, corresponsal.)

VALLENAR, 1.º.— Desde las 2 de la madrugada de hoy hasta las 13.30 horas, llovió sin interrupción en el valle de Huasco. Existe una marcada tendencia a que continúe la precipitación pluvial. Los cerros que quedan al sur de esta ciudad están completamente nevados. (BERNALES, corresponsal.)

DOMEYKO, 1.º.— Intermitentemente llueve en todo el valle de Huasco hasta Talil, desde las 24 horas de anoche hasta las 15 horas de hoy. El agua caida en esta localidad alcanza a 12 milímetros. Esta cantidad copiosamente en los cerros de los alrededores.

## INAUGURAN EL SERVICIO ELECTRICO EN QUIRHUE

QUIRHUE, 1.º.— Un gran paso en el progreso de esta localidad constituye la instalación del nuevo servicio de alumbrado eléctrico, inaugurado ayer, con gran satisfacción de los vecinos, que ven así satisfecho un antiguo anhelo.

Este positivo mejoramiento se debe, en gran parte, a la constante preocupación y al esfuerzo desplegado por el jefe del servicio local de la Empresa Nacional de Luz y Fuerza, señor Adolfo Dominguez.

Desde ayer entraron en funcionamiento los potentes motores diesel, que proporcionan energía eléctrica, inyectada a las 24 horas. El tercer motor empezará a trabajar desde la próxima semana. El cuarto motor será instalado en breve y el quinto podrá contar con un excelente alumbrado, que nada tenga que envidiar a la que suministra la Planta Hidroeléctrica del Abanico, durante todo el año. (SEPULVEDA, corresponsal.)

## Falleció en Vicuña la Sra. Laura A. de Meneses

VIÇUA, 1.º.— A la avanzada edad de ochenta años, dejó de existir en esta ciudad la distinguida Sra. Laura Anselma de Meneses, viuda de don Manuel de Meneses.

## PROGRESO DE LICANTEN ENCARERA EL ALCALDE

LICANTEN, 1.º.— Han tenido la mejor acogida en el pueblo las iniciativas puestas en práctica por el nuevo Alcalde de la comuna, don Hugo Larraín V., con el objeto de mejorar el aspecto y el estado sanitario de la población, en breve se iniciarán los trabajos de colocación de tubos de concreto, en diversas calles, para el paso de las aguas de regadío que sirven las huertas urbanas y que en la actualidad corren a tajo abierto.

## Orga subvención a obras educacionales Municipio de Nuñoa

NUÑOA, 1.º.— En su última sesión, la Municipalidad acordó subvenciones a instituciones particulares de esta comuna, principalmente a establecimientos de enseñanza regentados por congregaciones religiosas.

Las sumas destinadas para este objeto son las siguientes: \$ 20,000 para la escuela gratuita de la Parroquia de Los Guindos; \$ 10,000 para la Escuela de Adultos de la Iglesia Pentecostea; \$ 10,000 para financiar los gastos de viaje a Europa del sexto año de la Escuela de Arquitectos; \$ 3,000 para la Parroquia de Guico; \$ 20,000 para el "Club de Señoras" de Nuñoa; \$ 10,000 para el Instituto Comercial de la comuna; \$ 5,000 para la biblioteca "Salvador Palma"; \$ 20,000 para la Escuela de Constructores Civiles de la Universidad Católica; y \$ 5,000 para la escuela gratuita "Dominico Savio". — (SAEZ, corresponsal.)



Planta de jefes, oficiales instructores y profesores de la Escuela Naval "Arturo Prat", durante el año 1952, celebración del 134.º aniversario de su fundación, con un brillante programa, que ha sido elaborado por la primera planta de instrucción naval.

# LA CELEBRACION DEL 134.º ANIVERSARIO DE LA ESCUELA NAVAL SE INICIA

## Corresponsalia de "La Nación" en Valparaíso

BLANCO 1161-Teléfono 4427

## RESUELVEN PARO DE 48 HORAS OO. MARITIMOS

VALPARAISO, 1.º.— Un paro de 48 horas, que se hará efectivo cuando los marineros de la Confederación Marítima de Chile, quedo acordado, a menos que el Gobierno de seguridad del puerto, desista del proyecto que mejora el régimen de previsión de los trabajadores marítimos.

## Movimiento de vapores en Valparaíso

- LEGAN —
- Hoy: KAMMA DAN, de Nueva Orleans. Mañana: MILLARU, de San Antonio. VICTORIA, de Punta Arenas. GULF MERCHANT, de Nueva Orleans.
- El lunes 4: LOSADA, de Liverpool. RODOLFO SKALWEIT, de Corral. PILAR, de Antofagasta. AMERICO VESPUCCI, de Génova.
- El miércoles 6: SANTA ANTONIA, de Nueva York.
- El jueves 7: SALAMANCA, de Liverpool. SANTA LUISA, de Nueva York. SANTA ANTONIA, de Nueva York. SANTA CECILIA, de Nueva York. — S A L E N —
- Hoy: ARICA, para Antofagasta. ALBERTO HAVERBECK, para Corral.
- Mañana: LINA, para Antofagasta. LOVART, para Antofagasta. INOA, para Antofagasta.
- El miércoles 6: SARQUIS, para Antofagasta. PUNTA ARENAS, para Tocopilla. MILLARU, para Antofagasta. GULF MERCHANT, para Nueva Orleans.
- El miércoles 6: VICTORIA, para Punta Arenas. LOSADA, para Liverpool.
- El jueves 7: RODOLFO SKALWEIT, para Antofagasta. AMERICO VESPUCCI, para San Antonio. PILAR, para Antofagasta. SANTA MARIA, para Nueva York. SALAMANCA, para Liverpool.



Capitán de Navío (A) señor Hernán Cubillos Lelva, Director de la Escuela Naval "Arturo Prat".

# MISTERIO RODEA LA MUERTE DE SARGENTO JOSE CARCAMO

VALPARAISO.— Diversas conjeturas han surgido del hallazgo del cadáver de un hombre en el Callejón Justicia, a un costado de los Tribunales de Justicia, en la subida El Peral, del Cerro Alegre.

A las 7.40 horas de ayer fué encontrado el cadáver de un hombre de recia complexión física, de más o menos 1.75 de estatura, correctamente vestido, que resultó ser José Purísimo Cárcamo Cárdenas, de 32 años, casado, domiciliado en Bisti Gana 468, Cerro Santo Domingo, sargento 2.º de Mar, de la Armada Nacional, de la dotación del Cuartel Silva Palma, según los antecedentes encontrados en sus bolsillos por el personal de Investigaciones del radiopatrulla 60, a cargo del teniente Alvaro Valverde.

El cadáver presentaba lesiones en la cabeza y fractura del cráneo. Se supone que cayó desde la Subida del Peral al callejón, desde una altura de diez metros. Según la primera impresión del médico que examinó el cadáver, es que el suceso ocurrió entre 6.30 y 6 horas.

En sus bolsillos se encontró objetos de valor y dinero, lo que hace suponer que no se trató de un robo, y que, por lo tanto, podría tratarse de un accidente casual. Sin embargo, no se descarta la posibilidad de un crimen. Investigaciones espera los resultados de la autopsia para orientar sus diligencias.

Los antecedentes personales de Cárcamo indican que se trataba de un hombre sobrio y muy correcto.

## Estado en que quedó el cuerpo del sargento 2.º de Mar señor José Purísimo Cárcamo Cárdenas, después de caer al pavimento, en el Paseo Justicia, desde una altura de diez metros, desde la subida "El Peral", en el Cerro Alegre de este puerto.

## Piden prolongar el servicio de Station-Wagons a Plaza Egaña

NUÑOA, 1.º.— La prolongación del servicio de station-wagons hasta el cruce de la Avenida O'Higgins, en la Plaza Egaña, ha sido solicitada por los señores Alvaro Bilbao-Tobalaba, a la Municipalidad de Nuñoa.

## SISTEMATICA CAMPANA CONTRA LOS OBREROS ALFONSISTAS: CALBUCO

CALBUCO, 1.º.— Una sistemática persecución contra los elementos obreros que simpatizan con la candidatura del señor Alfonso Vial, viene realizando los jefes de la firma Conservadora "Corta", de este puerto, cuyo apoderado señor Guillermo Borquez, se ha distinguido por sus atropellos al fuero sindical y a los obreros de esa fábrica en general.

## PESTE ATACA ARBOLES FRUTALES DE ZUNIGA

ZUNIGA, 1.º.— A raíz de los últimos aguaceros, han sufrido considerables daños las plantaciones de árboles frutales, especialmente los naranjos y limones, "purificación parda", lo que acarrea una disminución enorme en la producción de estas frutas, con el consiguiente encarecimiento en el mercado y los perjuicios económicos para los agricultores de la región.

## CHARLAS EN CENTRO DE CULTURA "G. MISTRAL"

VIÇUA, 1.º.— Ayer se llevó a efecto en la sala de lectura del Centro Cultural "Gabriela Mistral" un interesante acto literario musical, durante el cual dió una charla el estudiante secundario, señor Jorge Navarrete Cortés, sobre "Escritores cilinguos en la Literatura chilena".

Una continuación se desarrolló con diversos números de canto y declamación, a cargo de alumnos de los establecimientos de enseñanza de esta ciudad. Esta velada alcanzó un éxito extraordinario por la calidad de los números consultados en el programa. (RETAMALES, corresponsal.)

**GENE KELLY**  
CANTANDO EN LA LLUVIA  
Premiere AGOSTO 13  
METRO  
PRO CARIDAD NIÑOS DE CHILE

**Señorita profesora:**  
¡Qué importa que estemos a mitad de año y sus alumnos todavía no sepan leer! Para eso está el Silabario Hispano Americano que la señora del atolladero en que se encuentra. Recuerde que el autor de este libro — chileno al 100% — acaba de hacer una demostración en Madrid, donde enseñó a leer y escribir a un curso completo de niños en sólo 45 días, una hora por la mañana y otra por la tarde. Y en vista de estos resultados, el Silabario Hispano Americano quedó incorporado a la lista de los muchos que hay en uso en las escuelas públicas. (En España, como en todos los países del mundo menos uno, el profesor escoge el silabario que le resulta mejor.)

En Chile, las escuelas disfrutan, de precios especiales el pedir los libros directamente a la casa 4195, en Santiago.

**Bicicleta EIFFEL**  
CREDITOS  
Amplio surtido en repuestos y accesorios.  
SABADO, SE ATIENDE TODO EL DIA  
CENTRAL DE BICICLETAS-TEATINOS 622

**P.S.N.**  
COMPANIA INGLESA DE VELOCIDAD  
LA MOTO-NAVE  
"REINA DEL PACIFICO"  
Saldrá de Valparaíso el 13 de Agosto para Antofagasta, Mejillones (opc.), Calama, La Balsa, Cristóbal, Cartagena, Kingdon, Panguipú, Curruhue, San Pedro de Atacama, San Felipe y Liverpool.

PASAJES DISPONIBLES EN PRIMERA, TERCERA CLASE.  
AGENTES GENERALES PARA CHILE: CUNARD STEAM-SHIP COMPANY LIMITED.  
MAIL LINES LIMITED.  
SANTIAGO  
Asturias 1066

Programa elaborado... VALPARAISO... ESPERANZA... AVENIDA... REAL... VICTORIA... VELARDE... NOTA...





**CASA DE AMERICA.**— La señora Esmeralda Zenteno de León, más conocida en los círculos bajo el nombre de Vera Zouroff, fue homenajeada por el nuevo Comité Directivo de la Casa de América, como una demostración de aprecio a la escritora, ex presidenta y fundadora de la institución. El coctel se efectuó en el Hotel Crillon, y a él asistieron numerosas personas invitadas y miembros de otras instituciones, de las cuales la señora Zouroff es socia. En el grabado, al centro, con capa de zorros plateados, la señora Zouroff, a su derecha, presidenta de Casa de América, señora Flora Yáñez de Echeverría. Además las señoras Hilda C. de Guzmán Juana de Espinoza, Regina de Amesti y Amanda Brieba de Lorca.

**CHILENO DE**  
**HISPANICA.**— La  
 del Instituto  
 Cultura Hispanica,  
 a los socios,  
 uto funciona en su  
 de calle Amunáte-  
 de continúa des-  
 programa del pre-

**LA SRA. CARMELA ZU-  
 GA DE SALAZAR.**— Hace al-  
 gunos días dejó de existir en la  
 capital, la señora Carmela Zu-  
 ñiga Rodríguez vda. de Salazar.  
 Fallece la señora de Salazar  
 después de soportar con resig-  
 nación el mal que la llevó a la  
 tumba, de haber recibido los au-  
 xilios religiosos y el tierno y  
 fervoroso cuidado de los suyos.  
 Pertenece a una conocida  
 familia chilena. Su vida dedi-  
 cada, en gran parte a las la-  
 bores benéficas, fue un ejem-  
 plo de integridad moral.

**CASA VERINA**  
**CREDITOS**  
 Con un pequeño pie y saldo  
 grandes facilidades, ofrece  
**PARA DAMAS:**  
 Abrigos, trajes suaves, chaque-  
 tas 3/4, vestidos de lana y jer-  
 sey, pieles, pijamas etc.  
**PARA CABALLEROS:**  
 Tornos hechos y de medida,  
 abrigos, pijamas, etc.  
 Sábado, abierto todo el día  
**MONJITAS 737 327 PISO.**

**ANIA MANUFACTURERA DE  
 PELES Y CARTONES S. A.**  
**ERRE DEL REGISTRO**  
 Los efectos de la junta general ordinaria de accio-  
 nes se celebrará el 29 de agosto próximo y del pago del  
 No. 107, de \$ 1.40 neto por acción, que el Directorio  
 do pagar a los señores accionistas desde el 1.º de  
 próximo, el Registro de Accionistas permanecerá  
 de el 6 al 30 de agosto, ambas fechas inclusive.  
 te el tiempo que el Registro permanezca cerrado, la  
 ciones atenderá únicamente de 2 a 3 P. M.  
**EL GERENTE.**

**PROTECCION**  
 para todo el año

**BATERIAS**  
**ATLAS**

Fabricadas  
 los Estados Unidos.

- ARRANQUE RAPIDO
- LARGA DURACION
- MAYOR POTENCIA

Compras a su Distribuidor **ESSO**



Señora XIMENA RIVADENEIRA VERDUGO, cuyo matrimonio con el señor Chedomir Simunovic Jurisic ha quedado concertado en esta capital.

**Acontece...**

**LA MUSICA CLASICA GA-  
 NA ADEPTOS CADA DIA.** nos  
 dice el señor Luis Peytreux,  
 dueño de una tienda de discos  
 del Pasaje Imperio, y que el  
 año recién pasado batió el re-  
 cord de ventas en Santiago.  
 Su especialidad es precisamen-  
 te la música clásica, y el dis-  
 co más solicitado en el trans-  
 curso de este año es "El Me-  
 sías", de Haendel. La difusión  
 alcanzada por la música clá-  
 sica, se debe principalmente al  
 enorme entusiasmo que despierta  
 los Conciertos del Municipi-  
 pal, y a las ventajas de los  
 fonodiscos eléctricos que hoy se  
 encuentran en casa la genera-  
 lidad de los hogares, facilitan-  
 do el conocimiento de esta  
 música, a través de excelentes  
 grabaciones.  
 Una artística bandeja de pla-  
 ta, donada por la Corporación de  
 Radio de Chile S. A., distingue  
 ahora la tienda que en el Pa-

**COCTEL DE DESPEDIDA A  
 Mr. JOHN VEBBER.**— El di-  
 rectorio del Instituto Chileno-  
 Norteamericano de Cultura,  
 ofrecerá el próximo lunes, un  
 coctel en honor del señor John  
 Vebber, alto funcionario de la  
 Embajada de los Estados Uni-  
 dos, y jefe de la sección de re-  
 laciones públicas, con motivo  
 de su regreso a Washington.

**CONTRIBUYA A SALVAR  
 LA NIÑEZ CHILENA.**— La  
 caridad empieza por casa, di-  
 ce el refrán. Si usted es padre  
 de familia o apoderado, no ol-  
 vide que el Preventorio "Doctor  
 I. Marcial Rivera A." defende-  
 rá a su hija o pupila, de caer  
 en la tuberculosis.  
 Hágase socio cooperador de  
 ella y busque eficaz ayuda en-  
 tre sus amistades. Llame a: se-  
 ñorita Gladys Morales, Nata-  
 niel 1223, fono 51532, o a Ed-  
 mundo Rivera, M. presidente,  
 Cousin 247, fono 492301.

**SALDOS**  
 EN  
**PAJAS Y SOSTENES**  
 PRECIOS MUY REBAJADOS  
*Mon Bijou*  
**SAN ANTONIO 514**

**GENE KELLY**  
 baila en  
**CANTANTE EN  
 LA LLUVIA**  
 Premier  
**AGOSTO 13**  
 Noche 10.ª  
**METRO**  
 PRO CARIDAD NIÑOS de CHILE

**COMEDORES**  
 Chippendale, Sheraton,  
 Normandos, Rústicos,  
 modernos, Reina Ana.  
**TENGO ORDEN  
 DE LIQUIDAR**  
 Facilidades de pago  
**Nicanor  
 Marticorena**  
 Casa de Remates  
**MONEDA 778**

**COMBINACIONES**  
**BLUSAS  
 NYLON  
 Y SEDAS**  
 GRAN SURTIDO  
 SOBRE MEDIDA  
 FABRICA  
*Nabel  
 Kondor*  
**HUERFANOS 709**  
 (CAL LADO TEATRO REX)  
**MERCED 673**  
 FONOS: 32441

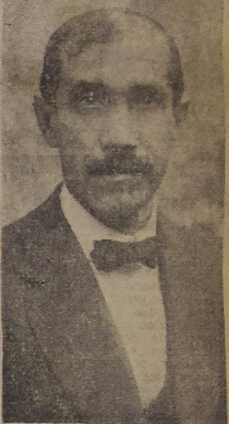


EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA. — Asistentes a la manifestación ofrecida al doctor Hugo Do-  
 noso, con motivo de su próximo viaje a Estados Unidos

**PROXIMA PREMIERE DE  
 BENEFICIO.**— Anualmente la  
 Maternidad Madre e Hijo y la  
 institución "Sweet", realizan un  
 beneficio con el fin de recolec-  
 tar fondos para el plan social de  
 sus obras. Ambas institu-  
 ciones luchan contra las enfer-  
 medades y la miseria, y son  
 creadas por las colonias nor-  
 teamericana y británica con el  
 solo fin de atender a las ma-  
 dres y niños necesitados de  
 nuestro país.  
 La premiere, que se ha pre-  
 parado en este año, está pa-  
 trocinada por la esposa del  
 Presidente de la República, se-  
 ñora Rosa Markmann de Gon-  
 zález Videla. Se realizará el 13  
 del presente en el Teatro Me-  
 tro, en donde se presentará por  
 primera vez la producción en  
 technicolor de la MGM, "Can-  
 tando en la lluvia", que protagoni-  
 zan Gene Kelly, Debbie  
 Reynolds y otras estrellas.

**COMIDA A DELEGACION  
 ALEMANA.**— Para retribuir  
 atenciones recibidas durante su  
 estadía en Alemania, el Deca-  
 nato de la Facultad de Arqui-  
 tectura, don Héctor Mardones  
 Restat, y señora María Krü-  
 ger de Mardones Restat, ofre-  
 cieron una comida a la dele-  
 gación de Colonización Alema-  
 na, recientemente llegada a  
 Chile.

**FALLECIMIENTO.**— En es-  
 ta capital falleció ayer el se-  
 ñor Antonio Caballero Martín,  
 familiar del señor Daniel San-



Señor Antonio Caballero, secretario sindical del Partido Conservador, y del comando sindical de cen-  
 tro-izquierda.  
 Sus funerales se llevarán a  
 efecto hoy, a las 16.30 horas,  
 en el Cementerio General, par-  
 tiendo el cortejo desde su casa  
 habitación, Arturo Prat 1258.

**MISA DE ANIVERSARIO.**—  
 Con motivo de cumplirse el lu-  
 nes el primer aniversario del  
 fallecimiento de don Guillermo  
 Johnson Gana se oficiará una  
 misa por el descanso de su  
 alma en la Iglesia de Nuestra  
 Señora de La Merced, a las 11  
 horas de ese día.

**AL EXTRANJERO.**— A Río  
 de Janeiro, el señor Pedro Gar-  
 cía de la Huerta, señor Mario  
 García de la Huerta Maite, y  
 señora Luz Valdés de García  
 de la Huerta.

**SEÑOR ASEGURADO!**

Recuerde que no podrá aprovechar los beneficios de las nuevas  
 leyes si no ha comprado aún el sitio en que le puedan construir  
 su casa.

**VISITE HOY MISMO**

Los terrenos en que se está levantando la CIUDAD  
 JARDIN LO PRADO y elija el sitio en que le cons-  
 truirán su CASA PROPIA.

**APROVECHE HOY MISMO**

Las ventajas que le ofrece la CIUDAD JARDIN LO  
 PRADO para adquirir su sitio pagadero con sólo  
 \$ 680 MENSUALES.

**SIN PIE Y SIN COMISION.**

**DECIDASE HOY MISMO**

Y en breve plazo será PROPIETARIO en la CIUDAD  
 JARDIN LO PRADO, con agua potable propia, luz eléc-  
 trica, calles pavimentadas con concreto, plazas, parques,  
 jardines y todos los servicios para que Ud. pueda vivir  
 con comodidad.



Los micros 50 y 52  
 lo llevan a lo mismo

**Ciudad Jardin LO PRADO**

Atención permanente  
 incluso domingos y  
 festivos, en el terreno

**SAN PABLO 6451 - HUERFANOS 713**

VENTAS  
 SIN  
 COMISION

LA TIERRA ES SEGURIDAD HOY, TRANQUILIDAD MAÑANA



Conspiración contra Fulgencio Batista

LA HABANA, 1.º (UP).— Se anunció oficialmente que diez personas fueron detenidas...

LA HABANA, 1.º (UP).— El Gobierno detuvo a un mínimo de 15 personas y las acusó de conspirar para derrocar al Gobierno del Presidente Fulgencio Batista...

Los seis miembros de la policía nacional, que está bajo el control del ejército, fueron acusados de alta traición y entregados a las autoridades militares...

Entre tanto, el Tribunal de urgencia ordenó que fueran puestos en libertad seis de los siete civiles detenidos. El tribunal dictó la orden por considerar que no había base suficiente en la acusación para procesarlos...

El Tribunal de urgencia también ordenó la libertad del ex Presidente de Costa Rica, José Figueres, y el político dominicano desterrado Juan Bosch...

Los partidos políticos de la oposición han sostenido la tesis hasta ahora que la ley era anticonstitucional.

Es constitucional estado de guerra interno en Argentina

BUENOS AIRES, 1.º (U. P.).— La Corte Suprema declaró constitucional la ley que estableció el estado de guerra interna en Argentina...

Acheson tratará de formar alianza contra una agresión

WASHINGTON, 1.º (U. P.).— El Secretario de Estado, Dean Acheson, partió hacia Honolulu para ayudar al establecimiento del Consejo de Defensa del Pacífico...

Esta es la primera vez en la historia que un Secretario de Estado de Estados Unidos hace un viaje por la región del Pacífico...

Acheson se reunirá con los representantes diplomáticos y militares de Australia y Nueva Zelanda, el próximo lunes. El objeto de la conferencia es establecer el Consejo que se encargará de organizar el sistema de defensa del Pacífico...

Antes de partir en un avión cuatrimotor militar hacia San Francisco, California, donde hará escala, Acheson dijo: "También trataremos sobre los problemas de la defensa en general".

Acheson, que partió poco antes de las 10 A. M., va acompañado de su esposa y 19 asesores y colaboradores.

Frente a las acusaciones contra la reunión de las tres naciones, hecha por Moscú, Acheson dijo que la reunión de Honolulu será puramente pacífica en sus propósitos...

El avión de Acheson llegará a San Francisco esta tarde, a las 6.15, hora del Pacífico, y continuará viaje a Honolulu mañana.

CANONIZACION DE EVA DUARTE DE PERON, SE PIDIO

BUENOS AIRES, 1.º (UP).— Un sindicato argentino solicitó del Papa Pío XII que canonice a la señora Eva de Perón...

El sindicato de obreros y empleados de la industria de alimentación envió un cable al Sumo Pontífice, pidiéndole "en nombre de sus 160.000 miembros" que inicie un proceso para "la beatificación y canonización" de la fenecida esposa del Presidente Juan D. Perón...

Además que "por supuesto que sentimos el impacto, pero no lo sabemos exactamente en qué magnitud, hasta comienzos del próximo año".

La cifra de producción debe alcanzar a los 950 aviones por mes a fines de año.

"En cuanto a hoy —dijo el coronel John N. Dick, Vicedirector de Recursos Industriales de la Fuerza Aérea— no ha habido disminuciones en la producción debido a la huelga que terminó la semana última".

Los programas disponen la producción de aproximadamente 7.500 aviones militares de todos los tipos, este año.

La industria de aviación, la producción norteamericana de aviones de combate sigue conforme a lo proyectado, pese a la huelga siderúrgica que duró 35 días.

Los programas disponen la producción de aproximadamente 7.500 aviones militares de todos los tipos, este año.

La industria de aviación, la producción norteamericana de aviones de combate sigue conforme a lo proyectado, pese a la huelga siderúrgica que duró 35 días.

Los programas disponen la producción de aproximadamente 7.500 aviones militares de todos los tipos, este año.

la constitución del Consejo de Defensa del Pacífico

para importar estaño

El Gobierno a particulares

La Corporación de Reconstrucción Financiera, única entidad autorizada hasta ahora para importar estaño, cuenta con grandes existencias para la venta. El precio a que ésta vende el estaño, es de 1.21 dólares la libra.

La Corporación ha comprado este año alrededor de 95.000 toneladas o sea, más de lo que el país consume en un año. Concluirá comprando mediante contrato por dos años, con el Congo Belga, como 8.000 toneladas. También comprará cerca de 20.000 toneladas anualmente en Indonesia.

La Corporación, de todos modos, seguirá siendo la principal compradora de concentrados de estaño de Bolivia, ya que cuenta con la única fundición en Estados Unidos en que se pueden refinar esos concentrados.

WASHINGTON, 1.º (U. P.).— El Gobierno levantó la prohibición para importar estaño por parte de empresas particulares, y asíjó los controles en el campo del estaño dentro del país. Esta prohibición fue establecida hace 18 meses.

La Oficina de Producción Nacional y la Administración de los Servicios Generales hicieron un anuncio en conjunto para manifestar que los particulares pueden ahora reanudar sus importaciones de estaño (en la cantidad que lo deseen, y a cualquier precio), siempre que informen a la mencionada oficina de Producción Nacional las cantidades que reciben y lleven un inventario del estaño en existencia.

La Corporación de Reconstrucción Financiera, que hasta la fecha era el único importador de estaño en los Estados Unidos, que en marzo de 1951 trató de rebajar el precio del estaño que en el mercado mundial subía en forma vertiginosa, continuará comprando este metal, de acuerdo con los contratos existentes en la actualidad. Igualmente, seguirá vendiendo estaño a la industria norteamericana, al precio base de 1.21 y 1/2 dólares por libra.

La Oficina de Producción Nacional, que administra los consumidores de estaño en Estados Unidos pueden ahora comprar este metal a los proveedores que ellos elijan, pero todavía no podrán usar una cantidad superior a la que ha asignado la oficina, aunque podrán recibir cuotas por períodos de tres meses, en vez de uno.

El Banco de Exportación e Importación postergó su decisión sobre si cancela el saldo del crédito de 125 millones de dólares concedido a bancos argentinos hace dos años.

Esta línea de crédito, que ya se ha extendido más allá de la fecha original de terminación, expiró oficialmente ayer. Funcionarios del Banco dijeron que el anuncio sobre cancelación o una mayor extensión del plazo será hecho la semana próxima.

Argentina hizo uso de 96 millones 431 mil 881 dólares del crédito, hasta ayer.

El saldo no empleado de 28 millones 868 mil 119 dólares, sigue disponible.

La línea de crédito indicada fue adelantada en 1950, para suministrar fondos a Argentina con que hacer frente a sus compromisos comerciales pendientes.

El Presidente Perón anunció que los restos de su esposa Eva, continuarán en capilla ardiente en el Ministerio del Trabajo hasta mañana, a las 10 A. M., hora en que serán trasladados al edificio del Congreso.

Los funerales de la señora Perón tendrán lugar el domingo 10 de agosto, a las 10 A. M., cuando los restos sean llevados a la sede de la Confederación General del Trabajo.

Perón dijo que nadie verá los restos de la señora Perón durante un año, después de su llegada a la Confederación del Trabajo, debido a que el proceso de embalsamamiento necesita ese tiempo para que el cuerpo quede conservado en forma permanente.

BUENOS AIRES, 1.º (UP).— Con la salida del sol, después de una semana de mal tiempo, a mediados de la tarde, y coincidiendo con el final de la jornada de la semana, que en Argentina es de cinco días, una nueva muchedumbre comenzó a invadir la parte céntrica de la ciudad de Buenos Aires, dispuesta a llegar a la capilla ardiente de la señora Eva de Perón.

En breves minutos se colmó la capacidad de la "cola" que corre por la Avenida de Mayo hasta 9 de Julio, y rápidamente se formó otra cola por la Plaza de Mayo y Defensa. Por otros puntos penetraron al recinto numerosas delegaciones, portando grandes coronas.

La policía federal de la Prefectura Marítima y la Gendarmería Nacional, tienen total control rodado el Ministerio del Trabajo y Previsión, con fuertes cordones, que impiden el acceso al edificio desde dos cuadras antes, cortando así una zona comprendida por las calles Defensa, Plaza de Mayo, Rivadavia, Malpu, Chacabuco, Diagonal Sur, Alsina, Bolívar y Defensa.

BUENOS AIRES, 1.º (U. P.).— El Ministro de Salubridad, doctor Ramón Castillo, ha ordenado la fabricación de un clorito gigante, que ha de durar cien años. Tendrá la altura de un hombre y pesará más de cien kilos. Ostentará la efigie de Eva Perón y será encendido por el Ministro en el hall del Ministerio todos los días 26 de cada mes, a las 19.25 horas, apagándose exactamente una hora después, a las 20.25, hora en que falleció.

Carrillo lo prenderá por primera vez el 26 de agosto.



NO LA DEJAN JUGAR CON HOMBRES.— Eleanor Engle, oficinista de 24 años, firmó contrato para jugar en el equipo de base-ball "Senator", de Harrisburg, Pensilvania; pero, cuando tenía todo listo para su debut, se encontró con una disposición de la Liga que le prohibía actuar frente a hombres en torneos oficiales. Miss Engle es una jugadora realmente extraordinaria. (Foto United Press).

Situación del crédito de Argentina en el exterior

WASHINGTON, 1.º (UP).— El Banco de Exportación e Importación postergó su decisión sobre si cancela el saldo del crédito de 125 millones de dólares concedido a bancos argentinos hace dos años.

Esta línea de crédito, que ya se ha extendido más allá de la fecha original de terminación, expiró oficialmente ayer. Funcionarios del Banco dijeron que el anuncio sobre cancelación o una mayor extensión del plazo será hecho la semana próxima.

Argentina hizo uso de 96 millones 431 mil 881 dólares del crédito, hasta ayer.

El saldo no empleado de 28 millones 868 mil 119 dólares, sigue disponible.

La línea de crédito indicada fue adelantada en 1950, para suministrar fondos a Argentina con que hacer frente a sus compromisos comerciales pendientes.

El Presidente Perón anunció que los restos de su esposa Eva, continuarán en capilla ardiente en el Ministerio del Trabajo hasta mañana, a las 10 A. M., hora en que serán trasladados al edificio del Congreso.

Los funerales de la señora Perón tendrán lugar el domingo 10 de agosto, a las 10 A. M., cuando los restos sean llevados a la sede de la Confederación General del Trabajo.

Perón dijo que nadie verá los restos de la señora Perón durante un año, después de su llegada a la Confederación del Trabajo, debido a que el proceso de embalsamamiento necesita ese tiempo para que el cuerpo quede conservado en forma permanente.

BUENOS AIRES, 1.º (UP).— Con la salida del sol, después de una semana de mal tiempo, a mediados de la tarde, y coincidiendo con el final de la jornada de la semana, que en Argentina es de cinco días, una nueva muchedumbre comenzó a invadir la parte céntrica de la ciudad de Buenos Aires, dispuesta a llegar a la capilla ardiente de la señora Eva de Perón.

En breves minutos se colmó la capacidad de la "cola" que corre por la Avenida de Mayo hasta 9 de Julio, y rápidamente se formó otra cola por la Plaza de Mayo y Defensa. Por otros puntos penetraron al recinto numerosas delegaciones, portando grandes coronas.

La policía federal de la Prefectura Marítima y la Gendarmería Nacional, tienen total control rodado el Ministerio del Trabajo y Previsión, con fuertes cordones, que impiden el acceso al edificio desde dos cuadras antes, cortando así una zona comprendida por las calles Defensa, Plaza de Mayo, Rivadavia, Malpu, Chacabuco, Diagonal Sur, Alsina, Bolívar y Defensa.

BUENOS AIRES, 1.º (U. P.).— El Ministro de Salubridad, doctor Ramón Castillo, ha ordenado la fabricación de un clorito gigante, que ha de durar cien años. Tendrá la altura de un hombre y pesará más de cien kilos. Ostentará la efigie de Eva Perón y será encendido por el Ministro en el hall del Ministerio todos los días 26 de cada mes, a las 19.25 horas, apagándose exactamente una hora después, a las 20.25, hora en que falleció.

Carrillo lo prenderá por primera vez el 26 de agosto.

El 10 de agosto será sepultada Sra. de Perón

BUENOS AIRES, 1.º (UP).— El Presidente Perón anunció que los restos de su esposa Eva, continuarán en capilla ardiente en el Ministerio del Trabajo hasta mañana, a las 10 A. M., hora en que serán trasladados al edificio del Congreso.

Los funerales de la señora Perón tendrán lugar el domingo 10 de agosto, a las 10 A. M., cuando los restos sean llevados a la sede de la Confederación General del Trabajo.

Perón dijo que nadie verá los restos de la señora Perón durante un año, después de su llegada a la Confederación del Trabajo, debido a que el proceso de embalsamamiento necesita ese tiempo para que el cuerpo quede conservado en forma permanente.

BUENOS AIRES, 1.º (UP).— Con la salida del sol, después de una semana de mal tiempo, a mediados de la tarde, y coincidiendo con el final de la jornada de la semana, que en Argentina es de cinco días, una nueva muchedumbre comenzó a invadir la parte céntrica de la ciudad de Buenos Aires, dispuesta a llegar a la capilla ardiente de la señora Eva de Perón.

En breves minutos se colmó la capacidad de la "cola" que corre por la Avenida de Mayo hasta 9 de Julio, y rápidamente se formó otra cola por la Plaza de Mayo y Defensa. Por otros puntos penetraron al recinto numerosas delegaciones, portando grandes coronas.

La policía federal de la Prefectura Marítima y la Gendarmería Nacional, tienen total control rodado el Ministerio del Trabajo y Previsión, con fuertes cordones, que impiden el acceso al edificio desde dos cuadras antes, cortando así una zona comprendida por las calles Defensa, Plaza de Mayo, Rivadavia, Malpu, Chacabuco, Diagonal Sur, Alsina, Bolívar y Defensa.

BUENOS AIRES, 1.º (U. P.).— El Ministro de Salubridad, doctor Ramón Castillo, ha ordenado la fabricación de un clorito gigante, que ha de durar cien años. Tendrá la altura de un hombre y pesará más de cien kilos. Ostentará la efigie de Eva Perón y será encendido por el Ministro en el hall del Ministerio todos los días 26 de cada mes, a las 19.25 horas, apagándose exactamente una hora después, a las 20.25, hora en que falleció.

Carrillo lo prenderá por primera vez el 26 de agosto.

Se parcelará propiedad de familia real holandesa

CIUDAD DE GUATEMALA, 1.º (UP).— La finca "Entre Ríos", que se asegura es de propiedad de la Reina-madre Guillermina de Holanda, ha sido pedida por los campesinos para que se reparta entre ellos, de acuerdo con las disposiciones de la reforma agraria recientemente promulgada.

Se informa que Guillermina compró la finca hace 25 años y pertenece a la herencia familiar de la casa real holandesa que pasará a poder de la actual soberana, Juliana.

Las autoridades alegan que el representante de Guillermina aquí ha procedido a vender parcelas de la finca para tratar de evadir la acción de la ley agraria.

Huelga del acero no afectó a la producción de aviones

WASHINGTON, 1.º (UP).— Según funcionarios militares y de la industria de aviación, la producción norteamericana de aviones de combate sigue conforme a lo proyectado, pese a la huelga siderúrgica que duró 35 días.

Los programas disponen la producción de aproximadamente 7.500 aviones militares de todos los tipos, este año.

La industria de aviación, la producción norteamericana de aviones de combate sigue conforme a lo proyectado, pese a la huelga siderúrgica que duró 35 días.

Los programas disponen la producción de aproximadamente 7.500 aviones militares de todos los tipos, este año.

La industria de aviación, la producción norteamericana de aviones de combate sigue conforme a lo proyectado, pese a la huelga siderúrgica que duró 35 días.

Los programas disponen la producción de aproximadamente 7.500 aviones militares de todos los tipos, este año.

La industria de aviación, la producción norteamericana de aviones de combate sigue conforme a lo proyectado, pese a la huelga siderúrgica que duró 35 días.

Los programas disponen la producción de aproximadamente 7.500 aviones militares de todos los tipos, este año.

La industria de aviación, la producción norteamericana de aviones de combate sigue conforme a lo proyectado, pese a la huelga siderúrgica que duró 35 días.

Últimos 12

TIPOS URBANIZADOS Y PLANTADOS DE ARBOLES FRUTALES

CON CUOTAS MENSUALES DE 1.100 en el lote más cercano del centro de go, a UNA CUADRA DE RECOLETA, y de la Plaza de Armas. Vende directamente, sin comisión ni intermediarios, limitado número de sitios, alrededores totalmente edificadas.

Huértanos 979 OFS. 419 y 420 17 a 19.30 horas. Atención en el terreno: SABADOS, 3 a 5 P. M. - DOMINGOS y FESTIVOS, 4 a 6 P. M.

AV RECOLETA 2800

ESTADIO RECOLETA

ESTADIA RECOLETA

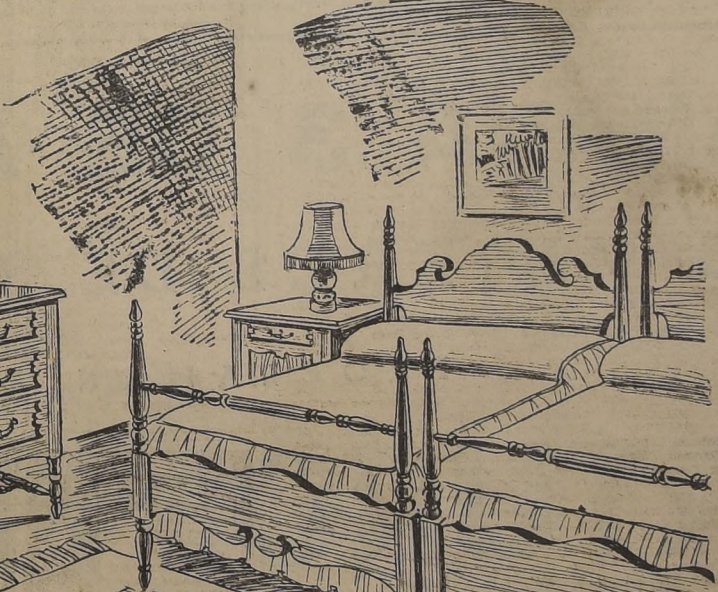
ESTADIA RECOLETA

ESTADIA RECOLETA

ESTADIA RECOLETA

ESTADIA RECOLETA

MUEBLES Paris SIGNIFICAN ALTA CALIDAD



Dormitorio Colonial Americano

Fino amoblado de dormitorio, en madera de lingue, Colonial Americano, de armoniosas líneas, compuesto de:

- 2 Marquesas, 2 Veladores, 1 Cómoda, y 1 Marco espejo

Reembolsos casilla 786

CONSULTE NUESTROS CREDITOS.

ALMACENES Paris ALAMEDA Y SAN ANTONIO

¿TOSE UD? ¡Siropectyl!

Base: Tiocol y Codeina

ARTICULOS DE COBRE

BAR SHOP Regalos

BOMBONERIA

BOTILLERIA

ESTAMPAS MANQUEHUE Diseños exclusivos

LA POUPETTE Tienda para niñas

LIBRERIA

PAMELA'S GARDEN

PELUQUERIA DE HOMBRES Servicio de Pedicura

RINCON ARAUCANO

SALA DE CONFERENCIAS Y REUNIONES

SAISON DE BELLEZA

SOMBRERERIA LUCIENNE

TALABARTERIA

HOTEL Carrera

### ALIADOS DERRIBARON CINCO CAZAS A COHETE DE LOS ROJOS

SEUL (COREA). 1.º (U. P.).— Las Naciones Unidas propinaron a los comunistas una demolidora doble derrota, al destruir o averiar cinco cazas a cohete rojos en un combate aéreo y al recapturar la estratégica colina de "Old Baldy", en el frente occidental.

Las victorias aliadas se produjeron mientras los comunistas celebraban el 25.º aniversario del "triumfante" ejército rojo chino. Entre los mensajes de congratulaciones anunciados por los chinos había uno de Stalin.

Tres cazas a cohete Mig-15 fueron derribados y dos averiados, en una batalla aérea de diez minutos de duración entre 32 F 86 Sabre y 60 Mig-15, precisamente antes del río Yalu, en el noroccidente de Corea.

Este ha sido el primer desafío comunista a la superioridad aérea de las Naciones Unidas desde el 23 de julio.

Los 60 Mig vinieron de la fuerza comunista de unas 1.300 máquinas estacionadas a salvo más allá de la frontera del río Yalu, en Manchuria. La Fuerza Aérea roja no había hecho salidas de tantos aviones desde el 4 de julio, cuando los Sabres abatieron 12 Mig-15.

Durante el mes de julio se derribaron 14 Mig, probablemente se destruyeron cuatro más y se averiaron 14.

Cinco aviones aliados derribaron varios Mig hoy, con lo cual el número de máquinas comunistas derribadas por la fuerza aérea de las Naciones Unidas en el Lejano Oriente durante toda la guerra ascendería a 999. En este total están incluidos 381 Migs destruidos, 90 probablemente destruidos y 528 dañados.

Las Naciones Unidas perdieron durante el mes de julio 19 aviones, dos los cuales en lucha abierta con aparatos enemigos en el aire y el resto, incendiados en tierra o por causas desconocidas.

### EGIPTO NO ACTUARA EN COMANDO DE DEFENSA DEL MEDIO ORIENTE

EL CAIRO, 1.º (U. P.).— El mayor partido político de Egipto anunció su "categórico rechazo" de las proposiciones de los Cuatro Grandes Occidentales, sobre creación de un comando de defensa del Medio Oriente.

La declaración, está contenida en un manifiesto emitido por el líder del partido y ex Primer Ministro Mustafá el Nahas, con motivo de "la inauguración de una nueva era" con el golpe de estado del mes pasado y la abdicación del Rey Farouk.

El partido Waft tenía la mayoría de las bancas en el Parlamento disuelto, y Nahas ha prometido el apoyo al nuevo hombre fuerte de Egipto, general Mohammed Naguib, líder del golpe de estado y el hombre que expulsó a Farouk del trono.

La influencia de Nahas aumentó con el anuncio hecho anoche por Naguib, de que el ejército "dejará de ahora en adelante la política y el Gobierno al Gabinete y se concentrará en el robustecimiento de las fuerzas armadas".

Ahí cuando Aly Maher, elemento independiente, es actualmente el Premier, Nahas puede obtener el cargo para sí y cuando el Parlamento vuelva a reunirse.

Parce que el manifiesto del partido waftista ha hecho desaparecer las esperanzas de que el cambio político en Egipto pueda abrir el camino para la participación de Egipto en el comando de defensa del Medio Oriente.

El manifiesto dice también que el partido: "Primeramente, insiste en la evacuación de las tropas británicas de la zona del Canal de Suez y en la unión de Sudán con Egipto."

Segundo expresó la "total adhesión" del partido a las Cartas de las Naciones Unidas y Liga Árabe y su pleno apoyo al bloque afro-asiático de las NU.

Tercero se declara partidario de una modificación de la Constitución, para limitar los poderes de Farouk, especialmente con respecto a la disolución del Parlamento y al despido del Gabinete.

Cuarto, exhorta a la abolición de la policía secreta y por

rá en el robustecimiento de las fuerzas armadas".

Algunos días, presidente de la Junta de Comercio, dijo ante la Cámara de los Comunes que el arreglo era sobre la base de "dar y recibir".

Gran Bretaña, según el acuerdo, debe entregar mercancías hasta un total de un millón y medio de libras esterlinas.

La total eliminación de la censura de prensa.

Quinto, propone impuestos mayores para financiar y robustecer las fuerzas armadas.

Sexto, pide un salario mínimo para los campesinos.

Séptimo, exhorta a que se aliente la inversión de capital extranjero en Egipto.

Naguib dijo, los periodistas anoche, que estimaba que su principal deber era "limpiar y reconstituir el ejército y tomar una acción firme para convertirlo en una fuerza efectiva en defensa de los intereses del país".

El Comando Femenino matista de Beneficencia

Cita a todas las compañeras simpatizantes y militantes de nuestro movimiento para que asistan a la gran proclamaación que efectuarán las mujeres de Santiago al candidato nacional

ARTURO MATTE

Este acto se hará mañana domingo 3 de agosto a las 2 de la tarde en el Teatro Caupolicán

Punto de reunión de nuestro gremio será en Avenida Matte con San Diego a las 1 1/2 P. M.

Invitamos cordialmente a todas nuestras compañeras de labores a este acto en que rendiremos un ávido homenaje de gratitud a nuestro abanderado.

Por el Comando: Manuela Gutiérrez, presidenta; Felisa Guzmán, Aurelia Ortega y Claudina Sáez.

Variedad de disco volador fué observada en Francia MOULINS, Francia, 1.º (U. P.).—Un objeto circular coronado por una "torrecilla", fue visto anoche en el cielo por cuatro diferentes personas. Se informó que el aparato fué visto anoche. Se dijo que el objeto se desplazaba rápidamente en dirección al norte.

### Mossadegh irá a EE. UU. en busca de apoyo económico

EL HAVRE, Francia, 1.º (U. P.).— Funcionarios de la firma naviera United States Lines, dijeron que el Primer Ministro, Mohammed Mossadegh partirá hacia Estados Unidos el 2 de septiembre, según se presume, para solicitar una mayor ayuda norteamericana para su nación, así en la bancarrota.

Los funcionarios expresaron que han sido contratados seis camarotes en el transatlántico "United States" para Mossadegh y cinco miembros de su secretario.

Este ha sido el primer indicio de que Mossadegh contempla una nueva visita a Estados Unidos después de anunciarse que solicitó en noviembre pasado a Estados Unidos, una ayuda de unos 10 millones de dólares por mes.

Estados Unidos es casi la única nación fuera de la Unión Soviética a la cual Mossadegh desea volver sus ojos en busca de fondos para anular sus pérdidas resultantes de la falta de ingresos del petróleo.

### Tratado entre Gran Bretaña y Checoslovaquia comunista

LONDRES, 1.º (UP).— Gran Bretaña anunció la concertación de un acuerdo comercial con la Checoslovaquia comunista, bajo el cual este país entregará materias primas y maquinarias a cambio de azúcar, madera y diversos productos manufacturados.

Peter Thornycroft, presidente de la Junta de Comercio, dijo ante la Cámara de los Comunes que el arreglo era sobre la base de "dar y recibir".

Gran Bretaña, según el acuerdo, debe entregar mercancías hasta un total de un millón y medio de libras esterlinas.

La total eliminación de la censura de prensa.

Quinto, propone impuestos mayores para financiar y robustecer las fuerzas armadas.

Sexto, pide un salario mínimo para los campesinos.

Séptimo, exhorta a que se aliente la inversión de capital extranjero en Egipto.

Naguib dijo, los periodistas anoche, que estimaba que su principal deber era "limpiar y reconstituir el ejército y tomar una acción firme para convertirlo en una fuerza efectiva en defensa de los intereses del país".

El Comando Femenino matista de Beneficencia

Cita a todas las compañeras simpatizantes y militantes de nuestro movimiento para que asistan a la gran proclamaación que efectuarán las mujeres de Santiago al candidato nacional

ARTURO MATTE

Este acto se hará mañana domingo 3 de agosto a las 2 de la tarde en el Teatro Caupolicán

Punto de reunión de nuestro gremio será en Avenida Matte con San Diego a las 1 1/2 P. M.

Invitamos cordialmente a todas nuestras compañeras de labores a este acto en que rendiremos un ávido homenaje de gratitud a nuestro abanderado.

Por el Comando: Manuela Gutiérrez, presidenta; Felisa Guzmán, Aurelia Ortega y Claudina Sáez.

## GRAN BRETAGNA APROBO CONTRATO DE PAZ CON ALEMANIA

Laboristas votaron en contra del Gobierno



LONDRES, 1.º (UP).— (Por W. G. LANDREY).— La Cámara de los Comunes aprobó el contrato de paz de los aliados con Alemania Occidental, en el curso de un debate que originó la disensión entre los mismos diputados laboristas.

El pacto fue aprobado por 293 votos contra 253, después que la Cámara rechazó por 294 votos contra 260 la moción laborista para que se aplazara toda decisión acerca del pacto de paz.

La Cámara de los Lores había aprobado el contrato anoche, de modo que Gran Bretaña es el segundo país que lo ratifica.

Estados Unidos fue el primero. La aprobación británica tendrá carácter oficial cuando sea depositado el correspondiente documento de ratificación.

Cuando se aprobó la moción del Gobierno por la cual se ratificaba el contrato de paz, se anunció que se lo había logrado por una mayoría de 40 votos, partieron exclamaciones de entusiasmo de las bancas de los conservadores.

La moción laborista rechazada pedía el aplazamiento de la ratificación hasta que se celebraran conferencias entre Gran Bretaña, Estados Unidos, Francia y la Unión Soviética. Esta fue la primera vez desde la preguerra que el laborismo votó contra el Gobierno en una cuestión importante de política exterior.

La ratificación del contrato de paz por todos los países interesados allanará el camino para el rearme de Alemania Occidental.

Ahora que ambas cámaras legislativas han aprobado el documento, se espera pronto la ratificación británica del contrato de paz, una garantía a los países del Ejército Europeo contra la agresión y el protocolo adjunto al Tratado del Atlántico Norte.

Un portavoz del Ejército manifestó que el Alto Comando proyecta aumentar la paga de los soldados. Añadió que los sueldos de los oficiales no serán aumentados "porque no lo necesitan".

También dijo que todos los jefes y oficiales que fueron tratados injustamente por Farouk o los miembros de su corte, serán repuestos en sus cargos que tenían antes o indemnizados en otra forma.

Una proclama del partido Waft pide que se ponga en vigor una escala ascendente de impuestos como parte del plan para obligar a los ricos a contribuir más a la distribución de las riquezas y al mismo tiempo que se imponga un salario mínimo para los trabajadores del campo.

Además también la reforma de la Constitución para limitar los poderes del Rey, abolir la policía secreta y hacer menos estrictas o eliminar las restricciones a la prensa, como la censura y la suspensión de diarios.

El partido proclama asimismo, su "categórico rechazo" de las propuestas occidentales sobre el Comando de la Defensa del Medio Oriente, así como la defensa mixta anglo-egipcia.

El jefe del partido, Mustafá el Nahas, esbozó ese plan en un manifiesto que es precursor del comienzo de una nueva era en Egipto. Reafirma la insistencia del Waft en la salida de las tropas británicas de la zona del Canal de Suez y de la unión de Egipto y Sudán.

El Consejo de Estado, que es el más alto organismo judicial del país, presentó hoy sus conclusiones sobre la creación del Consejo de Regencia. Se espera que mañana se reúna el Gabinete que preside Aly Maher, para estudiar el problema de la regencia. En particular el Gabinete debe decidir si tiene derecho a abrir el Consejo de Regencia para formar el Consejo de Regencia o si el Parlamento debe ser convocado para debatir esa cuestión.

VIOLENTA ALZA DE LAS TARIFAS ELECTRICAS

BUENOS AIRES 1.º (U. P.).— "La Nación" informa que fuertes alzas han debido imponerse en las tarifas de electricidad, si bien de un 92.2 por ciento en el caso de la Compañía Italo-Argentina de Electricidad, y de un 70.93 por ciento en el de la Compañía Argentina de Electricidad, para cubrir los mayores precios del combustible de las plantas generadoras y el mayor gasto en los sueldos de los operarios.

AIN INSISTE EN PELEAR.—El mendocino Kid Cachetada (Antonio Lucero), pese a su vejez, aun insiste en pelear.— Recientemente enfrentó al venezolano Néstor Jackson, quien lo venció relativamente fácil.— Se ve en el grabado cuando Jackson le aplica un uppercut derecho al estómago y Cachetada da muestras de sentir el impacto

Tendencia socialista del nuevo Gobierno de Egipto

EL CAIRO, 1.º (U. P.). (Por Walter Collins).— El poderoso partido Waft pidió un salario mínimo para los obreros rurales e impuestos más elevados, como partes de amplias medidas de reformas destinadas a lograr una distribución más pareja de la riqueza.

En las ideas de los dirigentes políticos que han asumido el Gobierno de Egipto se nota una evidente tendencia hacia el socialismo.

Círculos de la Herman Musulmana declararon que la actual situación económica del país requiere la nacionalización de los medios de producción y del transporte.

El jefe del golpe militar que destruyó al Rey Farouk, el general Mohamed Nagib, en una declaración pública dijo que ha venido a Egipto para poner fin a la tiranía y la corrupción, dejará la política y el Gobierno al Gabinete, para dedicarse a dar un mayor poderío a las fuerzas armadas.

BOULOGNE, (Francia), 1.º (UP).— Las autoridades portuarias dijeron que 11 hombres han desaparecido o perecieron, al estar a una carga explosiva de la segunda guerra mundial, que destruyó una draga en el puerto aquí.

La draga se hundió dos minutos después que la explosión lanzó al espacio a dos hombres y abrió una enorme brecha en la sección de proa de la nave.

De los siete sobrevivientes, aun con vida cuando fueron sacados del agua, uno murió poco después y se dijo que los demás se encuentran en estado grave. Se rescataron dos cadáveres. Se presume que los hombres desaparecidos han muerto.

Las primeras informaciones dicen que la explosión se produjo cuando los obreros trataron de desarmar la cabeza explosiva de un torpedo de la pala-cadena, que tenía la draga "Fas de Calais II". Informaciones posteriores indicaron que la explosión fue originada por una mina que explotó cuando llegó a la abertura a través de la cual pasan los despojos antes de ser vaciados a las barcasas amarradas al costado de la draga.

La fuerza de la explosión rompió el cable que mantenía junta a las dos embarcaciones.

La draga estaba trabajando en la parte exterior del puerto cerca del molo, en un proyecto para limpiar los escombros que impiden que entren a puerto barcos de gran calado.

### Juventud libre alemana domingo para "jugar"

BERLIN, 1.º (UP).— La organización comunista "Juventud Libre Alemana", anunció que celebrará la proyectada manifestación el domingo en el Parque del Berlín Occidental, a pesar de que las autoridades del sector Occidental de la ciudad, lo ha prohibido.

La organización dijo: "Celebraremos nuestro acto a toda costa y no permitiremos que se prohíba nuestras manifestaciones".

Los miembros de la organización exhortaron "a todos los obreros jóvenes, a los discapacitados y estudiantes", así como a los miembros de las organizaciones de jóvenes de Berlín Occidental a que asistan al acto "para jugar, cantar y bailar".

Los funcionarios del Berlín Occidental dijeron mientras tanto que continúa llegando a los sectores occidentales de la ciudad un número sin precedentes de fugitivos, y que por quinto día consecutivo más de mil alemanes orientales solicitaron refugio esta mañana.

La fuga en masa de los alemanes orientales comenzó el lunes, día en que el primer millar solicitó asilo político en la ciudad.

### Incidente entre Aneurin, Bevan y Clement Attlee

LONDRES, 1.º (UP).— El dirigente laborista izquierdista Aneurin Bevan desmintió en forma enérgica las acusaciones del líder laborista Clement Attlee, de que él rompió las reglas de la Constitución no escrita de Gran Bretaña, al revelar supuestas declaraciones secretas en el ex Gobierno laborista.

Bevan acusó indirectamente a Attlee de falta de cortésia por no haberle formulado esas acusaciones con anterioridad.

La declaración de Bevan ante la Cámara de los Comunes ha ampliado la brecha aun más entre los dos rivales por la directiva del partido y la situación hace casi seguro que jamás podrán nuevamente volver a trabajar juntos en el mismo gobierno.

En una "explicación personal" ante la Cámara hecha ayer, Attlee censuró a Bevan por hacer declaraciones en un discurso pronunciado también ayer, en el que supuestamente describió discusiones de política dentro del anterior gobierno laborista del cual Attlee fué primer Ministro y Bevan miembro del mismo.

Paralizo Astillero de Garden Island

SYDNEY (Australia), 1.º (U. P.).— Más de 2.500 obreros que se declararon en huelga han paralizado las actividades del astillero de Garden Island, que es el más grande centro de reparación de barcos del hemisferio meridional.

Los obreros declararon la huelga al despedirse a cuatro electricistas y suspenderse a siete por salir a almorzar tres minutos antes de la hora fijada.

Antes de comenzar la huelga, los dirigentes del sindicato celebraron dos conferencias con el gerente, sin llegar a un acuerdo sobre la nueva disposición que reduce de 10 minutos a 5 el tiempo que se concede a los obreros para lavarse las manos a la hora de almuerzo.

Docientos pintores de barcos y estibadores, se habían declarado en huelga el martes, en protesta contra la nueva regla.

De 15 guaraníes por dólar es tipo de cambio uruguayo

ASUNCION, 1.º (UP).— El Banco Central estableció hoy un nuevo régimen de cambios que fijan el tipo guaraní con relación a las monedas extranjeras, a base de 15 guaraníes por dólar.

Farouk toma baños de sol en la Isla de Capri

ISLA DE CAPRI, 1.º (U. P.).— El rey Farouk, acompañado de la ex reina Narriman y de sus tres hijas, tomó un baño de sol junto a la piscina de una aristocrática mansión.

Farouk y Narriman se conformaron con darse un baño de sol sentados cerca de la piscina, poco antes del mediodía, pero las tres niñas no titubearon en lanzarse a la piscina.

La actriz que ofreció una cena anoche a la familia real, destino varias habitaciones de la mansión para que las ocuparan sus visitantes hoy. Farouk y familia fueron invitación que les hizo la señorita Fields, anoche, para que se bañaran en la piscina.

Durante la cena, ocurrió un pequeño incidente al tomar un fotógrafo italiano, un retrato del ex rey, mientras cenaba. La actriz llamó a la policía, la que quitó la película al fotógrafo.

CONCESIONARIO PARA CASINO 150 EMPLEADOS NECESITASE

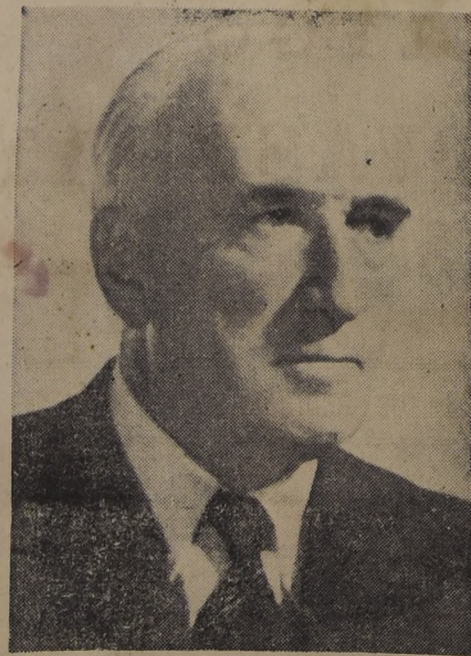
Antecedentes Miraflores 224

SECRETARIA GENERAL, 2.º piso, de 13 a 20 horas

MEDIAS NYLON DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR

Medias nylon calidad extra \$ 110.— Medias nylon super velo \$ 130.— Medias nylon costura negra \$ 150.— Medias nylon finas 160-10 \$ 150.— Medias nylon talón café y negro, par \$ 150 y \$ 165.— TODOS COLORES Y TAMAÑOS

Despachamos contra reembolso a provincias el mismo día. Mínimo, 3 pares. Dirigir pedidos a CARMEN 251 (ESQ. ROOT)



# MAÑANA 3 DE AGOS

## LAS MUJERES DE SANTIAGO

PROCLAMAN A

# ARTURO MATTE

EN EL TEATRO CAUPOLICAN A LAS 2 P.

"La mujer chilena ha jurado usar sus derechos cívicos sólo para sanear, para purificar y para superar la política nacional".  
(Del manifiesto de las mujeres maitistas)

"...la abnegada compañera de todas nuestras horas, a la lerosa mujer chilena; a la madre y a la hermana, a la que idealiza mitiga los dolores, hoy llamada a participar por primera vez en tales decisiones ciudadanas".  
(Arturo Matte - Discurso del C)

# TERRANOS QUE REQUIEREN UNA PLANTACION DE PINOS

## AGRICULTORES:

... materias primas para sus mezclas de excelente calidad

- Afrecho de Maravilla
- Leche descremada, en polvo
- Harina de pescado
- Harina de ballena
- Aceite de hígado
- Sales minerales
- Harina de carne

... pasar por nuestras oficinas para reservarnos sus cuotas

## TRADING COMPANY LIMITADA

SANTIAGO  
Fono 91630

En general, podemos decir que los terrenos dedicables a una explotación de PINO INSIGNE son aquellos inadecuados para cualquier otro tipo de cultivo agrícola.

Así se valorizan actualmente tierras absolutamente perdidas, donde el agricultor renuncia incluso al pastoreo de su ganado. Es el caso de los arenales en la provincia de Concepción, sin materia orgánica, donde el árbol logró vigor y rapidez extraordinarios, llegando a la siembra con sólo 15 años de edad.

En Lota, los hemos visto prosperar en suelos sumamente pobres, casquiosos y delgados; en los máculos sin capa vegetal del cerro Caracol (Concepción), y, por último, en espléndidas formas se han desarrollado en las tierras trumaosas, lavadas hasta el riplot, allí donde no creció una brizna de yerba. Estas son las zonas de Mulchén, Angol, Collipulli y Traiguén. Miles de hectáreas, aparentemente perdidas, que urgen una plantación de esta especie forestal.

Pero, seguramente, la aplicación más inmediata la estamos

viendo en las cercanías de la costa, allí donde se debe contar el avance de la duna, arenosa

volátil que traga las hectáreas con suma rapidez. Así es como se observan grandes bosques

a corta distancia del mar en las provincias de Maule y Ñuble (Zona Central-Sur) y hacia el Norte, en los alrededores de Illapel.

Las plantaciones en las provincias centrales — Colchagua, Talca, O'Higgins, Santiago y Aconcagua — se extienden en las islas y cajones de ríos, y también en aquellas lomas que reciben un medio riego.

Resumiendo, podemos decir que el PINO INSIGNE es adaptable especialmente en aquellos suelos inadecuados para otro cultivo, siempre que éstos sean permeables, aireados, con un buen drenaje, y que posean un

subsuelo con bastante humedad.

Desecharemos, entonces, aquellos que tengan subsuelo de poca impermeabilidad, aquellos sujetos a inundaciones y los pantanosos, donde el árbol recién plantado toma un color amarillento y finalmente se seca.

Es importante notar, por último, que quizás no haya un árbol con tan poca exigencia en lo que a suelo se refiere como es el pino. Este factor abre un campo de inmensas posibilidades en nuestro país, valorizando terrenos totalmente perdidos, por medio de una pequeña inversión inicial, que a largo plazo proporciona una renta muy superior a la de un cultivo corriente.

El agricultor debe aprovechar estas tierras, al margen de su



rotación anual, plantándolas con PINO INSIGNE, especialmente en toda la zona que abarca el río Maule, como límite norte, y la Isla de Chiloe como límite sur.

ALVARO MUJICA



UNA FRUTA SABROSA se obtiene cuando los métodos de cultivo, riego y cuidado se suman a la elección de variedades frutales apropiadas para cada zona y clima

## CUIDADOSA LABOR REQUIERE LA FORMACION DE UN HUERTO FRUTAL



LAS DESINFECCIONES de invierno son importantísimas en esta época. Ellas permiten evitar o disminuir el ataque de enfermedades y plagas que muchas veces arruinan a los árboles frutales

El planeamiento y la formación de un huerto casero, implican el tener presente una serie de factores, algunos de los cuales son la elección del terreno, exposición, sistema de plantación, época y preparación del terreno.

El árbol frutal exige, para su buen desarrollo y para obtener una buena producción durante varios años, que el suelo en que sea plantado tenga condiciones de permeabilidad; lo mismo se exige para el subsuelo, fuera de las condiciones fertilizantes que debe tener. Sin embargo, para el mejor cuidado del huerto, el terreno que se elija debe estar cerca de las casas del predio agrícola, siempre que reúna el suelo las condiciones anteriores.

FACTORES NEGATIVOS — Son factores negativos a un huerto: las heladas, los vientos fuertes, el calor excesivo; todo ello puede substraerse parcialmente, dándole al huerto una exposición Noroeste, tomando las precauciones necesarias que favorezcan una buena reacción y luminosidad del huerto.

Se ha llegado a la conclusión de que el sistema de plantación en "cuadrado", igual distancia entre las hileras y sobre ellas es el más recomendable, por el mejor aprovechamiento del terreno y por la facilidad para efectuar las labores del suelo. Además, este sistema permite el aprovechamiento del terreno en cultivos hortícolas y chacareros.

EPOCA DE PLANTACION. — Por norma general, los árboles de hoja caduca, se plantan en los meses de mayo a julio, y los árboles de hoja persistente, desde el momento que pasa el periodo de las heladas, agosto a noviembre. Elegido el terreno para el huerto casero, debe procederse a trabajarlo con todas las labores necesarias para mullir el suelo y nivelarlo, en forma que se faciliten posteriormente los riegos y los cuidados culturales necesarios al huerto.

Preparado el suelo en que se piensa efectuar la plantación, se procederá a hacer la alineación del huerto, colocando una estaca en los puntos donde va a quedar ubicado el árbol por plantar. En seguida se procede a hacer los hoyos, los que tendrán una dimensión de 40 x 40 x 50 centímetros de profundidad para los árboles de raíz desnuda y de 60 x 60 x 60 centímetros para los árboles que vienen con un poco de tierra. Estas dimensiones no son rígidas y deben variar conforme a la calidad del suelo y en razón directa con la falta de fertilización de un terreno.

CUIDADOS CULTURALES. — El árbol, debe quedar tres a cinco centímetros más abajo de lo que estaba en el vivero cuando se trata de plantas de hoja caduca y a nivel del suelo, para los árboles de hoja persistente. Para obtener este resultado, es necesario plantar un árbol un poco más elevado que lo recomendado, ya que al asentarse el suelo, el árbol bajará y quedará a la altura conveniente. Para ayudar al prendimiento de la planta en el terreno definitivo, se aconseja en el momento de la plantación, colocarle dos paladas de guano fermentado por cada árbol. Ciertas especies frutícolas necesitan, para que se desarrollen bien, de un tutor en su primera edad. El árbol se amarra al tutor por medio de totera o bato.

LA PODA. — Efectuada la plantación, se procederá a hacer la poda de primer año a la altura a que se va a formar el árbol. En una plantación nueva, es indispensable tener especial cuidado con los riegos, para mantener en el suelo, un grado de humedad uniforme. Las

**Sr. Agricultor:**

**ESCUCHE LA VOZ DE LA EXPERIENCIA**

*No haga experimentos costosos*

CUANDO NECESITE UN VEHICULO PARA EL TRANSPORTE DE SUS PRODUCTOS

COMPRE UN LEGITIMO CARRO DE ARRASTRE

**COLOSO**

COMPARE LAS CARACTERISTICAS QUE SEÑALAMOS ANTES DE COMPRAR Y AHORRARA DINERO:

- CARGA UTIL DE 4 000 KILOS EN CAMINOS BUENOS Y MALOS
- NEUMATICOS 7.50 x 16 DE 8 TELAS ESPECIALMENTE CONSTRUIDOS PARA RESISTIR ESTA CARGA
- RODAMIENTOS TIMKEN DOBLES EN CADA RUEDA
- BASTIDOR DE FIERRO DE 6"
- PESO DEL CARRO 550 KILOS
- CUATRO RESORTES DE ACERO SILICROMÉ
- RUEDAS SOLIDAS
- EJES DE ACERO DE 2 1/2"
- TIPO CON ANTEJUEGO CON ANILLO DE RODAMIENTO
- TIPO SIN ANTEJUEGO CON MUÑONES REFORZADOS
- FRENOS AUTOMATICOS ACCIONADOS POR PISTON HIDRAULICO
- TIPO PARA TRACTOR O TIPO PARA ANIMALES

MAY EN USO 3.500 CARROS EN TODOS LOS CAMPOS DE CHILE

**Antonio ESCOBAR Williams y Cia Ltda**  
ALAMEDA BDO. O'HIGGINS 1166  
UNA FIRMA CHILENA AL SERVICIO DE LA PRODUCCION

**DE VOLTEO**

**"Klinge"**

El fondo de la carrocería queda casi vertical al ser volteado.

Carga efectiva, 3 1/2 tons.

El carro ideal para Minas, Vinas, faenas camineras, distribuidor de Abonos

IMPORTADOS DE DINAMARCA Y CONSTRUIDOS BAJO LA TUICION TECNICA DE LOS MAS EXPERTOS INGENIEROS EUROPEOS

Estación de Servicio Permanente Entrega inmediata

A LA VISTA EN NUESTRA ESTACION DE SERVICIO

**ROBERTO ESPINOZA 830**

DISTRIBUIDORES

**SUBERCASEAUX y A-ECHENIQUE LTDA.**  
BANDERA 162-3º P. TEL. 89960-CASILLA 1709

**Ahora es la época...**

**Articulos para podar**

Tijeras para podar • Serruchos

Tijeras para podar en alto y todo lo que Ud. necesita para la época de poda

**RAFIA** para injertos

Importada de MADAGASCAR

**FRRETERIA SANTIAGO S.A.**

Ostertag y Co.  
TEATINOS 240 • SANTIAGO

PRODUCTO

**SOCONY-VACUUM**

FABRICANTES DEL "MOBILOIL"

**LLEGÓ**

**S/V SOVASPRAY**

El aceite insecticida más eficaz para frutales

RESERVE Y HAGA SUS PEDIDOS SIN DEMORA

**WESSEL, DUVAL Y CIA. S. A. C.**

VALPARAISO — SANTIAGO — CONCEPCION

ALAMEDA 898

CASILLA 2060 — SANTIAGO — TELEFONOS 83608 — 81931

### RANGERS CON PALESTINO, EL MEJOR MATCH DEL ASCENSO

Se cumplirán mañana los encuentros correspondientes a la 5.ª fecha del torneo de la división de Ascenso, destacando aquel en que Rangers, de Talca, se medirá con Palestino, en la cancha municipal de Providencia, match que opo-



### COUNTRY CLUB CON BADMINTON JUEGAN RUGBY ESTA TARDE

Country Club y Badminton, de Viña del Mar, tendrán a su cargo el encuentro principal de la reunión rugbística que se efectuará esta tarde en la cancha que en Tobalaba posee el Prince of Wales Club.

### 18 AÑOS DE VIDA DEL CLUB "CASA GARCIA"

Con diversos actos deportivos y sociales, celebra hoy su 18.º aniversario el Club Deportivo Casa García, que fuera fundado el 2 de agosto de 1934, contando entre sus primeros dirigentes a los señores Víctor Escobar, Pedro López, Ramón Collos, Carlos Dauvergne, Víctor Schar, Ernesto Sepúlveda, y otros que se nos escapan, todos lucharon con tesón hasta lograr sus anhelos.

### Una carrera caminera organiza el Chacabuco

El Club Ciclista Chacabuco ha programado para mañana una carrera por camino, hasta la cumbre de la Cuesta Barriga. Esta prueba será de ida y vuelta e interverrán corredores de todas las categorías. La partida será dada desde la secretaría de la institución San Francisco 668, a las 9.30 horas. Luego de salir por Avenida Matta, continuará por Expositión hasta llegar a la Cuesta Barriga, para volver por el mismo camino hasta el kilómetro 8, donde estará ubicada la meta.

### BREVES DEL DEPORTE

**CIRCULO ATLETICO ROYAL.** - Llevará a efecto mañana una carrera pedestre, a las 16 horas, de comuna Quinta Normal a Los Cerrillos, ida y vuelta. La partida será dada desde la secretaría de la institución San Francisco 668, a las 9.30 horas. Luego de salir por Avenida Matta, continuará por Expositión hasta llegar a la Cuesta Barriga, para volver por el mismo camino hasta el kilómetro 8, donde estará ubicada la meta.

### CAJA DE LA HABITACION PROPUESTAS PUBLICAS

POBLACION "LORENZO ARENAS", CONCEPCION  
VENTA DE TERRENO RESERVADO PARA TEATRO

Solicitan propuestas públicas para la compra-venta de los terrenos reservados para Teatro en la Población "Lorenzo Arenas" de Concepción, dentro de las áreas destinadas a fines culturales, sociales y de esparcimiento.

Las propuestas se abrirán el día 11 de agosto de 1952, a las 16 horas en Santiago, en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico, Arturo Prat 48, 4.º piso.

Basés y antecedentes, desde esta fecha en el Archivo Técnico de la Caja.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# Hoy jugarán Colo Colo - Iberia y Magallanes -

Con dos encuentros se dará comienzo esta tarde a la décima fecha del campeonato profesional de fútbol de la Asociación Central.

En el Estadio de Santa Laura, el cuadro de Colo Colo, que ha estado realizando performances bastante satisfactorias y muy parejas, tendrá por contendidor al batallador team de Iberia, que viene de ganar a la U. C. Es difícil este compromiso para los albos, ya que Iberia siempre le ha resultado vencedor de mucho riesgo, y en más de una ocasión le ha proporcionado sorpresas desagradables.

Así deberán alinearse:

**COLO COLO** (11 puntos): Escutti; Bustamante y J. Campos; Peña, Sáez y Valjalo; Arias, Valdenebro, F. Campos, M. Muñoz y Aranda.

**IBERIA** (7 puntos): W. Marín; Espinoza y Logan; Araya, Vidal y Violi; Dunevich, Esquivel, Concha, Novoa y Beltrán.

**SANTIAGO MORNING-MAGALLANES**

En la cancha de Avenida Independencia sostendrá su compromiso oficial Santiago Morning y Magallanes. Existe extraordinario interés por este encuentro, en atención a la interesante campaña que están cumpliendo ambos cuadros. Los albicelestes, invictos a través de cinco presentaciones, se han

convertido en animadores del torneo, ya que han obtenido victorias consecutivas de recuperación. Para ambos, el partido reviste gran importancia.

Así formarán:

**SANTIAGO MORNING** (6 puntos): Wirth; Miranda, Fernández y P. Fariña; Aguilera, García y G. Díaz.

**MAGALLANES** (11 puntos): Urbina; Albornoz, J. López y Godoy; Salazar y Soto.



### EL GOLEADOR. - Luis Méndez, del peligroso delantero de Magallanes, sigue como scorer del campeonato. Ha dicho que aumentará su ventaja en el lance de hoy ante Santiago Morning

EL GOLEADOR. - Luis Méndez, del peligroso delantero de Magallanes, sigue como scorer del campeonato. Ha dicho que aumentará su ventaja en el lance de hoy ante Santiago Morning

### CHIRINOS, ESPINOZA Y TELLO LESIONADOS

A Carlos Tello, le sacaron el yeso, pero no volverá a jugar hasta unas tres semanas más. Sergio Espinoza, sigue desgraciado. No podrá integrar el equipo de Audax hasta la segunda rueda. Daniel Chirinos, se encuentra resentido de una rodilla.

### FUTBOL COMERCIAL HABRA ESTA TARDE

Por la competencia oficial de fútbol de la Asociación Comercial de Deportes, se jugarán esta tarde los siguientes encuentros:

**CANCHA ESCUELA DE ARTES.** - 15.55 horas, Mademsa con Co-dina, división de honor; director de turno, delegado de Duncan Fox.

**CANCHA INSA N.º 2.** - 15.55 horas, Duncan Fox con Insa, división de honor; director de turno, señor Eduardo Gallardo.

**ESTADIO YARU.** - 14.30 horas, Cristalería Chile con Cia. de Teléfonos, primera división; director de turno, delegado del Endesa; 15.55 horas, Cia. de Teléfonos con Endesa, división de honor; director de turno, delegado de Cristalería Chile.

**CANCHA MADREMA.** - 15.55 horas, Gracia con Co-dina, división de honor; director de turno, delegado del Saavedra Benard.

**CANCHA TATTERSALL.** - 15.55 horas, Clubs con Tattersall, división de honor; director de turno, delegado del Wagons Lits.

**CANCHA NACIONAL N.º 7.** - 15.55 horas, Saavedra Benard con West Scott, división de honor; director de turno, delegado de Sogeco.

### En Conchalí se fundó Club Real Academia

Un nuevo club de básquetbol que llevará el nombre de Real Academia, se fundó recientemente en la Comuna de Conchalí. El primer directorio elegido por aclamación quedó integrado por las siguientes personas: presidente, señor Luis Kubrick; secretario, señor Julio Jara; tesorero, señor Jaime Donato; conciliador, señor Américo Mell; entrenador, señor Sergio Rojas, y director de prensa, señor Jaime Donato. Se nombra diario oficial a LA NACION.

## Tras una amplia rehabilitación irán Audax Italiano y la U. C.

### Interesa también match de la "U" y Ferrobadminton

Audax Italiano y Universidad Católica, que juegan el domingo en la cancha de esta última institución, completaron ayer su preparación para ese encuentro. Los verdes estiman que deben rehabilitarse de todas sus últimas y deficientes actuaciones, frente a un rival que viene de perder por 2-1 con Iberia. Será, por el estilo de juego de ambos cuadros, un match de muy difícil pronóstico.

**U. DE CHILE-FERROBADMINTON.** Aunque a primera vista todo parece señalar a los estudiantes como los más probables ganadores, no habrá que olvidar que los aurinegros siempre han constituido un gran escollo para obtener la primera victoria del certamen frente a un team que como la Unión, cada día rinde más. El club de los aurinegros siempre ha constituido un gran escollo para obtener la primera victoria del certamen frente a un team que como la Unión, cada día rinde más.



### GOYTI NO ACTUARA EN FERROBADMINTON

Sergio Goyti no actuará mañana debido a la seria lesión del tobillo. Se encuentra enyesado y deberá guardar cama por 15 días más. Su puesto será ocupado por Carlos Carmona, un novato que actúa en la reserva.

### Continuará hoy el Campeonato Sabatino

Se cumplirá esta tarde la segunda fecha del campeonato "sabatino" de fútbol, con el siguiente programa:

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 1.** - 15 horas, Isaac Fischer con Panimávida, segundos equipos; 16 horas, Isaac Fischer, primeros equipos; 17 horas, José Maiza con Domingo Duhalde, primeros equipos; turno y árbitros, Mecánica Industrial.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 2.** - En esta cancha se desarrollará la competencia oficial de instituciones públicas (ADIP).

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 3.** - 15 horas, Hermanos con Mecánico Industrial, segundos equipos; 16 horas, Giles y Cia. con Fundación Yungay, primeros equipos; 17 horas, Mecánico Industrial con Hermanos, primeros equipos; turno y árbitros, Domingo Duhalde.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 4.** - 15 horas, Mueblería Soto con Soquina, segundos equipos; 16 horas, José Maiza con Domingo Duhalde, segundos equipos; 17 horas, Soquina con Mueblería Soto, primeros equipos; turno y árbitros, Hermanos.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 5.** - 15 horas, Rómulo Fuentes con Mac Kay, segundos equipos; 16 horas, encuentro que se fijará.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 6.** - 15 horas, Sima con Riego de Malpi, segundos equipos; 16 horas, Mac Kay con Rómulo Fuentes, primeros equipos; 17 horas, Riego de Malpi con Sima, primeros equipos; turno y árbitros, Mueblería Soto.

**CANCHA SANTIAGO MORNING N.º 7.** - 15 horas, Fundación Yungay con Giles y Cia., segundos equipos; 16 horas, Empídeos de la UCE con Enrique Martínez, segundos equipos; 17 horas, Enrique Martínez con Empídeos de la UCE, primeros equipos; turno y árbitros, Fundación Sima.

**CANCHA FRANCISCO ARELLANO (Bernardo O'Higgins 4780).** - 14.45 horas, Textilina con Reunant, segundos equipos; 15.45 horas, Reunant con Textilina, primeros equipos.

**CANCHA POBLACION IGUALDAD (Bernardo O'Higgins 4787).** - 14.30 horas, partido interno del Deportivo Sin Nombre; 15.30 y 16.30 horas, Ferrocilco con Santa Emilia, segundos y primeros equipos.

### LA VOZ DEL PUBLICO

**CREE QUE EL UNICO BUEN JUGADOR DEL GREEN CROSS ES FELIX DIAZ**

Señor jefe de Deportes: Agradecemos y Ud. se sirva insertar en su prestigioso periódico, las siguientes observaciones que me permite hacer sobre un match de fútbol que me tocó presenciar el sábado último en el Estadio de Universidad Católica. Se jugaba el partido entre Santiago Morning y Green Cross, y no pude comprender cómo puede haber tanta falta de criterio deportivo en el directorio de la cruz verde, para dar solución, una vez por todas, a la conformación del cuadro, para que pueda competir en iguales condiciones con sus rivales. Félix Díaz es el único delantero que puede considerarse como jugador de primera división; el resto de la delantera está compuesta por jugadores mediocres, que en ningún caso deberían estar actuando en un cuadro profesional. La institución mencionada tiene su cuadro de reservas, donde se podría encontrar una solución. Además, no hace mucho, contaba con el concurso de Apolozar y Hermosillo, dos elementos que, actuando en buenas condiciones físicas, pueden rendir en una medida mayor que cualquiera de los que actuaron el sábado (exceptuando a Félix Díaz). Por otra parte, en los clubes de barrio de la capital hay valores jóvenes, que también podrían darle una salida a este problema que afecta a Green Cross. - Hugo Galarec, carnet 3285996. San José de Apella, Nantecoche.

**LA POLÉMICA EN PIMPÓN ENTRE LOS ESTILOS "CLÁSICOS" Y "LAPICEROS" QUEDÓ DILUCIDADA EL SÁBADO ÚLTIMO EN LAS FINALES DEL TORNEO DE SELECCIÓN PARA ELIGIR A LOS MEJORES EXPONENTES QUE DEBERÁN CONCURRIR AL TORNEO SUDAMERICANO DE TENIS DE MESA QUE SE EFECTUARÁ EL 4 DE AGOSTO EN ASUNCIÓN (PARAGUAY), OCASIÓN QUE SIRVIÓ PARA CONSTATAR EL TRIUNFO DEL ESTILO "LAPICEROS".** Raúl Ríveros, Sergio Gamboa, Carlos Román y Bernardo Navarrete demostraron en el gimnasio de la Universidad Católica exactamente lo que sucedió en Bombay, donde los japoneses con este estilo, barrieron con los "clásicos", consiguiendo cuatro títulos de seis. Raúl Ríveros, varias veces campeón sudamericano, conquistó esta vez el título invitado, venciendo fácilmente a Hugo González, Ernesto Loch, Humberto Letelier y Miguel Flores, y en forma muy estrecha a Sergio Gamboa.

**LA SORPRESA DE ESTA COMPETENCIA LA DIÓ EL PEQUEÑO CRACK SERGIO GAMBOA, A QUIEN SE LE ASIGNABA Poca chance; sin embargo, sorprendió a los asistentes con fáciles victorias sobre Hugo González, Letelier, Flores, perdiendo solamente con Ríveros en tres sets en un partido considerado como el mejor de la reunión. Solo la experiencia de Ríveros lo libró de una derrota, pues hubo de recurrir a todos sus medios para lograr el triunfo. Fué en síntesis, brillante la actuación del joven Gamboa, ocupando el segundo lugar del torneo en empate con Loch, no obstante haber perdido un año y medio practicando el "clásico".** Humberto Letelier, campeón portefeño en uno de sus grandes partidos, logró vencer al habilidoso jugador Ernesto Loch. El pimponista portefeño concurrió a competir en Santiago, obedeciendo a un llamado de la Federación, no obstante hallarse deprimido por el fallecimiento de su señor padre. Letelier, también juega "lapicero". Ernesto Loch, que representó a Chile en el Campeonato Mundial de Bombay, tuvo una destacada actuación, pues superó a Hugo González, Gamboa y Flores, cayendo ante Ríveros y Letelier. El joven Hugo González, que también actuó en Bombay, jugó mal en esta competencia, con mucho nerviosismo e indecisión. No pudo verse el provecho que pudo haber obtenido en Bombay; al contrario, se veía mejor antes que fuera al Mundial. Miguel Flores jugó bastante bien, pero debió ceder terreno ante los mejores.

**EN CUANTO AL JUVEN RANGACILLO CARLOS ROMÁN, DE TOMADA "LAPICERO", HIZO PASEOS DIFÍCILES A LETELIER, QUE DERROTÓ A IVÁN DÍAZ.** La Federación, en un acto que sería seguramente muy plausible, debería llevar a este joven pimponista al Campeonato Sudamericano, como por consiguiente a Iván Díaz. Ausente la joven Marta Zamora, campeona sudamericana y nacional, de las filas del Valparaíso envió a Bernardo Navarrete con pase del club Magallanes, quien logró vencer en la final a Sylvia Toledo en dos sets. Fué otro triunfo del "lapicero".

**EN RESUMEN, UN CONCLUYENTE TRIUNFO DE LOS ESTILOS "LAPICEROS" SOBRE LOS "CLÁSICOS", PRUEBA SUFICIENTE PARA QUE LA FEDERACIÓN DE TENIS DE MESA DEROGUE EL ACUERDO QUE TIENE DE PROHIBIR LA TOMADA "LAPICERO" A LOS JUGADORES.** Para el progreso de este deporte es necesario adoptar esta medida. Debemos convencernos de una vez por todas que en Chile como en otros países sudamericanos, los mejores jugadores de pimpon usan la tomada "lapicero". Ríveros, Letelier, Díaz, Hugo Severo, Borderone y Gamboa, con excepción de Loch, juegan esta modalidad que es de ataque. Un ejemplo: Ríveros siempre ganó a Olazarrí. Mucho se habló que el Sudamericano de Asunción se llevaría a Olazarrí y Gutiérrez, que están fuera del país; pero el directorio de la Federación, obrando con equidad y justicia, designó el equipo chileno con los cinco jugadores que intervinieron en la selección nacional, vale decir, Raúl Ríveros, Humberto Letelier, Sergio Gamboa, Hugo González y Ernesto Loch. Esto es hacer justicia y obrar con tino. Nuestras felicitaciones a la entidad que preside don Luis Lagos, por tan acertada medida.

**LA DESAGRADA DAZIGNACION DE LOS PIMPONISTAS OLAZARRI Y PAZDIRK**

¿Qué le sucede a los dirigentes del pimpon nacional? A principios de año cometió el grave error de enviar al torneo mundial de Bombay una delegación que no representaba en nada al quienes no merecían. Los hechos y los resultados nos han dado la razón, pues nuestros representantes sufrieron derrotas aplastantes, que dejaron mal parado el nombre de Chile en este deporte, como jamás había sucedido anteriormente.

Luego, los japoneses, que en su totalidad usan la tomada "lapicero", ganaron cuatro títulos mundiales; pero nuestros dirigentes continúan con la porfía de eliminar esta tomada.

Se ha demostrado con hechos que la tomada "lapicero" es tan buena como la tomada "clásica", con los triunfos de los japoneses sobre los mejores astros mundiales, tales como Leach, Bergman, Kocziyan, y otros, verdaderos maestros de la paleta.

El ahora la Federación está cometiendo otro error al designar a elementos que han abandonado el deporte como Pazdirk, que desde 1949 no ha empuñado una paleta, desechándose a elementos que se han sacrificado por años y diariamente en perfeccionamiento.

Olazarrí abandonó el país, después de haber sido designado para ir a un torneo internacional en Río de Janeiro, para aprender y luego enseñar. Su regreso. Pero lo curioso es que este jugador formó hogar en Brasil y regresó.

Estos errores deben ser enmendados por los dirigentes máximos del pimpon chileno. Hay material entre los numerosos aficionados, que ven burlados sus justos derechos adquiridos a través de sacrificios y privaciones, quitándole tiempo a su hogar y privándole a veces hasta del sueño en el perfeccionamiento del deporte que practican.

¿Es posible premiar ahora a jugadores que no lo merecen? Federaciones deben saber elegir a sus elementos de entre la gente asomada la cabeza en las fechas que puedan sacar solamente provecho de viajes al extranjero.

Ya cometió un error la Federación Chilena de Pimpon a raíz del viaje a Bombay. Ya es necesario que los dirigentes empuñen duras y justas críticas que en ocasiones anteriores se les ha hecho por idénticas causas. - Lavallar.

### LAGUNILLAS

ESTA FUNCIONANDO EL MAGNIFICO ANDARIVEL DE SILLA DEL CLUB ANDINO DE CHILE

CAMION: Sale sábado 2.30 P. M. - Domingo, 6.30 A. M., de la Estación Pirque

### BALNEARIO JAHUEL

UN PARAISO ASOLEADO EN LA CORDILLERA

A 110 kilómetros de Santiago y a 150 kilómetros de Valparaíso y Viña del Mar

Disfrute ampliamente del ideal clima del BALNEARIO JAHUEL, abierto todo el año. Atención esmerada y toda clase de comodidades

PIDA SU RESERVA AL TELEFONO N.º 127 - SAN FELIPE - DIRECCION POSTAL: "BAÑOS DE JAHUEL"

INFORMES: HUERFANOS 979 - OFICINA 212 TELEFONO 88055 - SANTIAGO

Beba siempre la rica agua mineral juvenil "JAHUEL"

### Mejorese cantando con: Crema Rasuro!

sin brocha, agua ni jabón

EXTRAVIADO PASAPORTES TOSCANI

Gratificaré devolución FONONO 81065

### MAGALLANES INFANTIL Y SUS ACTIVIDADES

CAJA DE LA HABITACION PROPUESTAS PUBLICAS

IMPORTACION DE Y DIVERSOS MA

Con los cinco equipos cadetes actuarán mañana en las canchas 1 y 2 de Santiago Morning los clubes Magallanes y Santiago Morning.

El horario de estos encuentros oficiales es el siguiente:

División especial, a las 11.15 horas; división juvenil, a las 9.45 horas; primera infantil, a las 11.15 horas; segunda infantil, a las 9.45 horas; tercera infantil, a las 10.30 horas. Los jugadores deben estar en la cancha con 30 minutos antes de las horas señaladas de los equipos que los toque actuar.

El capitán del cuadro de división especial Manuel Catalán se encuentra en Penco, contratado por el Club Falcón.

En su reemplazo se ha designado capitán a Carlos Belenguer y vice a Raúl Cavero.

Se solicitan propuestas públicas marías, repuestos y diversos materiales el día 29 de agosto próximo a las 16 horas en el Archivo Técnico del Departamento Técnico.

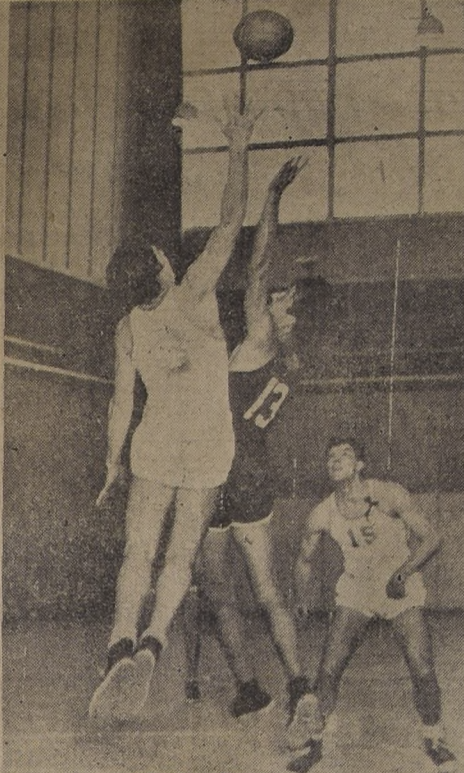
Basés y antecedentes a disposición en el Archivo Técnico, Arturo Prat 48, a las 14.30 y 17 horas.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

U. y Rusia disputan hoy el título olímpico en básquetbol

LOS GANARON LOS TRES PRIMEROS LUGARES EN SABLE

(U. P.) — El encuentro de las finales. De haber perdido Kovacs y Gerelovich, hubieran terminado empatados a siete, necesitando celebrar un nuevo encuentro. El encuentro decisivo con Pinton fue emocionante. El húngaro tocó primero; pero luego recibió tres golpes sucesivos. Cada uno tocó nuevamente, quedando a cuatro por dos, a favor del italiano. En estas condiciones Kovacs arrojó, terminando brillantemente con tres golpes sucesivos, que le dieron la victoria por cinco a cuatro. La medalla de bronce correspondiente al tercer lugar, fue ganada más tarde por otro húngaro, T. Berzelli, en barrage, con el italiano C. Dare. Los dos habían terminado empatados, con cinco victorias. En el desempate, el húngaro triunfó por cinco a tres, quedando Dare en el cuarto lugar. El resultado final, fue como sigue: Primero, Kovacs, de Hungría, ocho victorias. Segundo, Gerelovich, Hungría, siete victorias. Segundo, Gerelovich, Hungría, siete victorias. Cuarto, Dare, de Italia, cinco victorias en la final, y tres en barrage, con Berzelli. Quinto, Platner, de Austria, cuatro victorias. Sexto, Lefèvre, Francia, tres victorias. Séptimo, Pinton, de Italia, dos victorias. Octavo, Lechner, de Austria, dos victorias. Noveno, Ballster, de Bélgica, ninguna victoria.



DEL MATCH ARGENTINA-BULGARIA.— Escena del encuentro de básquetbol en que Argentina derrotó categóricamente a Bulgaria por 100 puntos contra 58. El cuadro argentino puso ayer término a su actuación, perdiendo ante Uruguay, lo que le significó clasificarse en el 4.º puesto. (Foto United Press).

EL EQUIPO CHILENO DE FUTBOL GANO UN AMISTOSO EN TURKU

TURKU, Finlandia, 1.º — (U. P.) — El equipo de fútbol de Chile, que vino a competir en los Juegos Olímpicos, derrotó ayer a un combinado de esta ciudad finlandesa por dos tantos a uno. El partido fue presenciado por 1.500 personas, en el estadio local. El primer período terminó en un empate a cero gol.

UN SOLO JUEZ HABRA EN EL BOX OLIMPICO

HELSINKI, 1.º — (U. P.) — Emile Gremaux, presidente de la Asociación Internacional de Box Amateur, declaró que va aumentando el número de países que están en favor de la proposición francesa, en el sentido que haya un solo juez en el futuro para los combates de box olímpicos. Gremaux hizo tal declaración después de los debates acerca de la conveniencia de mantener el sistema actual de tres jueces.

CHILE Y BRASIL DEFINEN 5.º LUGAR

Ganaron ayer Uruguay y el team búlgaro

HELSINKI, 1.º — (U. P.) — Estados Unidos y Rusia jugarán mañana por el título de Campeón Olímpico de Basketball, en tanto que Chile y Brasil se medirán para disputar el quinto puesto en la clasificación final de la competencia. El tercero y cuarto puestos quedaron definidos hoy en el partido que Uruguay ganó a la Argentina. El séptimo y octavo quedaron también definidos al vencer Bulgaria a Francia. El equipo de Estados Unidos, campeón olímpico en 1948, es considerado el favorito para el partido final de mañana. Los norteamericanos ya derrotaron una vez al quinteto soviético en la rueda de cuartos finales. TRIUNFO DE URUGUAY EN VIOLENTO MATCH HELSINKI, 1.º — (U. P.) — Uruguay conquistó el tercer lugar en la clasificación final del torneo olímpico de basketball, derrotando a la Argentina por 68 a 59 en un violentísimo partido en el que se produjeron incidentes de botchadas y que terminó con solamente siete hombres en la cancha. En un momento del segundo período, estalló una lucha entre los jugadores Larre Borges, de Uruguay, y Juan Ucer, de Argentina, degenerando el incidente, en una reyerta general en la que participaron incluso varios dirigentes. La policía tuvo que intervenir para separar a los contendientes. El jugador Larre Borges fué expulsado de la cancha, pero se negó a salir, teniendo que ser sacado a la fuerza por sus propios compañeros. Pocos minutos después, el jugador Nelson Demarco tuvo que salir por haber completado cuatro faltas personales, con lo cual Uruguay tuvo que continuar el partido con sólo cuatro jugadores. Los uruguayos no tenían mas suplentes para completar el equipo. Solamente la ventaja que llevaban hasta ese momento permitió a los uruguayos la victoria con un equipo incompleto. Los cuatro jugadores uruguayos se decidieron a retener la pelota lo más posible, mientras que los argentinos, en su desesperado esfuerzo por descontar ventaja, incurrieron en numerosas faltas personales que provocaron la salida de tres jugadores de su equipo en el espacio de otros tantos minutos. En los minutos finales, los uruguayos lograron mantener su ventaja gracias principalmente a sus tiros libres y a la velocidad de sus hombres. Estos estaban tan agotados al terminar el encuentro que uno de ellos, Adecio Lombardo, cayó desmayado al sonar la campana final. En esos últimos minutos, los argentinos quedaron solamente con tres jugadores, al salir Juan Gazzo y Roberto Viau. Todos los demás habían completado sus cuatro faltas personales y no podían entrar de nuevo a la cancha. 7.º BULGARIA HELSINKI, 1.º — (U. P.) — Bulgaria conquistó el séptimo lugar en el torneo olímpico de basketball derrotando hoy a Francia por 58 a 44, después de haber empatado el primer tiempo a 22 tantos. Esta fué la segunda victoria de Bulgaria sobre Francia en el torneo olímpico de basketball. El miércoles, los búlgaros ganaron a los franceses por 58 a 57.



LOS URUGUAYOS DEJAN K. O. A UN ARBITRO.— Muy frascibles se mostraron los basquetbolistas uruguayos, en la mayoría de sus presentaciones. El incidente de más proporciones lo provocaron en el match con Francia, donde dos de sus cracks golpearon al árbitro norteamericano Vincent Farrell, poniéndolo K. O. Un tercer jugador las emprendió hasta con el público, y hubo que sacarlo de la cancha a viva fuerza. En los partidos con rusos y argentinos volvieron a menudear las asperesas. En el grabado aparecen dirigentes y policía del país organizador, llevándolo en brazos a Vincent, quien sufrió un golpe en el rostro que lo dejó completamente inconsciente. — (Radiophoto UNITED PRESS)

Hoy en fútbol: Yugoslavia - Hungría

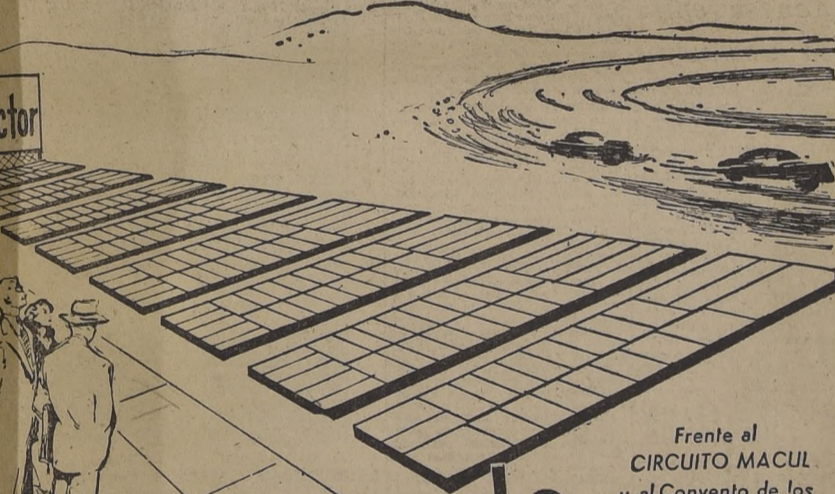
HELSINKI, 1.º — (U. P.) — Hungría y Yugoslavia jugarán mañana en la noche, en el Estadio Olímpico, por el título de campeón olímpico de fútbol en los Juegos de 1952. El partido comenzará a las 19.30 horas local (13.30 hora chilena). Suecia, campeón olímpico en 1948, se clasificó hoy tercero en la competencia de fútbol de los actuales Juegos, derrotando a Alemania por tres tantos a cero. En el primer tiempo, los suecos ganaban por uno a cero.

Con un ojo en tinta reapareció Farrell

HELSINKI, 1.º (U. P.) — El árbitro de básquetbol norteamericano Vincent Farrell, hizo su primera presentación en el torneo olímpico de básquetbol desde que fué golpeado a principios de la semana por dos jugadores uruguayos durante el partido que Uruguay perdió frente a Francia. Farrell sirvió de árbitro en el partido que Bulgaria ganó a Francia para clasificarse séptimo en el torneo olímpico de básquetbol. Se le veía todavía un ojo amoratado, como consecuencia de los golpes de los uruguayos, pero corrió durante todo el partido sin revelar otras consecuencias. Al aparecer por primera vez ante el público, Farrell se mantuvo erguido, como tratando de disimular a base de orgullo sus lesiones.

NE CONGELADA MAGALLANES

En el Matadero, Vega Central, Mercados, Providencia, Nuñoa, Presidente Ríos y demás carnicerías por mayor desde una res, en el Frigorífico Santiago. ORJA N.º 1045 ro . . . . \$ 30.50 el kilo ro . . . . \$ 33.— el kilo Distribuidor: ANDRO SAEZ VASQUEZ FONOS: 91987-50161



Frente al CIRCUITO MACUL y al Convento de los Padres Salesianos. Loma de Macul Sitios urbanizados desde \$ 65.000.- con el 10% al contado y 2% mensual, con 45 meses plazo. El primer Sector, totalmente vendido, y su pavimentación terminada. Agua Potable de la E. de Agua Potable de Santiago. Pavimentación de concreto. Luz Eléctrica. Hermosa vista a la cordillera. Movilización: Micros Macul - Macul - Pedreros. Atención en el terreno, Sabados de 3 a 6 P. M. Domingos de 10 a 12.30 y 3 a 6 P. M. Dias de semana: Atención Sección Parcelaciones, todo el día

CARLOS OSSANDON G. Nueva York 25 - Sección Parcelaciones

LA UC SE MIDE EN VOLIBOL CON YMCA

En la cancha de la YMCA, Arturo Prat 130, se realizarán esta noche las semifinales del campeonato de volibol para equipos de honor, organizado por Vida Sana. A las 21.15, Universidad Católica se medirá con YMCA y a las 22.15, Audax Italiano enfrentará a Gimnasia y Deportes.

CURANTO MERVILLES

MARISCOS OSTRAS

COMPRE HOY SU LLAVE DE LA FORTUNA

Advertisement for a lottery. It features a large graphic of a key with the number '5' and the word 'Millones'. Text includes 'SORTEO 3 AGOSTO ENTERO \$ 500. VIGESIMO \$ 25. POLLA'. The word 'POLLA' is written in large, bold letters at the bottom.

EN COMBINACION CON EL CLASICO ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE CABALLOS DE CARRERA DEL HIP. CHILE

NUEVOS CURSOS COMERCIALES EN LA

UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER Se inician el 4 de Agosto, con duración de 4 meses y 2 horarios diferentes: De 14.30 a 17.30 y de 19 a 21.30 horas. Comprenden los ramos de REDACCION COMERCIAL - MATEMATICAS y CONTABILIDAD - TAQUIGRAFIA y DACTILOGRAFIA MATRICULA E INFORMES: VERGARA 240 - CARRERA 86 - FONONO 88477 DURANTE TODO EL DIA Ese mismo día se iniciarán nuevos cursos de MODA INFANTIL - MODA ADULTA - ELECTRICIDAD - SASTRERIA, etc. - Vea programa.



FINAL EMOTIVO.— Kasuo Tanaka, del Japón (a la izquierda), llega segundo en una de las series de los 400 metros estilo libre. En la pista 5 aparece el británico J. C. Wardrop, ganador de la serie por tocada de mano.— (Radiophoto UNITED PRESS)

### MARCA MUNDIAL HUBO AYER EN LA NATACION OLIMPICA

HELSINKI, 1.º (UP).— El equipo húngaro de la posta 4 por 100 para damas estableció un nuevo record mundial en la final de esta prueba del torneo olímpico de natación. Las húngaras ganaron la prueba en 4.24.4 superando el anterior record mundial que tenía un cuarteto de Dinamarca, desde 1938, con 4.27.6. Segundo quedó el equipo de Holanda y tercero el de Estados Unidos. Sigueron a éstos los cuartetos de Dinamarca, Gran Bretaña, Suecia, Alemania y Francia.

UN HAWAIIANO EN LOS 100 ESPALDA. HELSINKI, 1.º (UP).— El hawaiano Oyokawa, que representa a Estados Unidos, ganó la final de 100 metros estilo espalda para varones de la competencia olímpica de natación, estableciendo un nuevo record olímpico de 1.05.4. El argentino Pedro Galvao se clasificó quinto, detrás del francés Bozen y de los norteamericanos Taylor y Stack.

CYOKAWA. El hawaiano estableció ayer un nuevo record olímpico de 1.05.7, superando el anterior record olímpico de 1.05.9, establecido por Adolf Kiefer, de Estados Unidos, en 1936.

ANA MARIA SCHULTZ. LAS FINALES. HELSINKI, 1.º (UP).— La argentina Ana Maria Schultz se clasificó entre las ocho finalistas de la prueba de 400 metros estilo libre para damas de la competencia olímpica de natación, quedando hoy tercera en la primera serie semifinial. La serie fue ganada por Evelin Kawamoto, de Estados Unidos, en 5.21.2. El tiempo de Ana Maria Schultz fue de 5.22.0. En el cuarto puesto quedó la danesa Grete Anderson, con 5.22.110.

En esta serie quedó séptima y última, sin clasificarse, la brasileña Piedade Coutinho. La segunda serie fue ganada por la húngara Valeria Gyenge, en 5.18.9, quedando segunda la norteamericana Carolyn Green, en 5.18.3; tercera, la húngara Eva Szekely, en 5.19.3; y cuarta, la danesa Ranghild Andersen-Hveger, en 5.19.5.

Se clasificaron finalistas, por orden de tiempos, la húngara Gyenge, la norteamericana Green, la húngara Szekely, la danesa Andersen-Hveger, la húngara Novak, la argentina Schultz y la danesa Grete Andersen.

EN 200 METROS PECHO. HELSINKI, 1.º (UP).— Un australiano, un alemán, tres japoneses, un norteamericano, un checo y un francés se clasificaron finalistas de la prueba de 200 metros estilo pecho del torneo olímpico de natación.

En las dos series semifinales de hoy quedó eliminado el norteamericano Gerald Holan, que ayer estableció un nuevo record olímpico para la prueba con 2' 36" 8/10. Este tiempo fue igualado hoy por el australiano John Davies, que ganó la primera serie, quedando cuarto el mismo Holan en la misma serie, sin tiempo para clasificarse finalista.

## Día Olímpico

AYER

BASQUETBOL.— Uruguay 68, Argentina 59; Bulgaria 58, Francia 44.

FUTBOL.— Suecia 2, Alemania 0.

NATACION.— Saltos de plataforma, varones: 1.º Sammy Lee, Estados Unidos, 156.28 puntos; 100 metros estilo espalda, varones, final: 1.º Yoshinubu Oyokawa, Estados Unidos, 1'05" 4 décimos, record olímpico; posta 4 por 100 metros, damas: 1.º Hungría, 4'24" 4, record mundial y olímpico.

WATERPOLO.— Yugoslavia 4, Estados Unidos 2; Hungría 7, Italia 2; Holanda 2, Yugoslavia 1.

BOX.— Moscú: Edgar Basel, Alemania, a Anatoli Bulakov, Rusia; pluma: Pentti Hamalainen, Finlandia, a Gennadij Garbuzov, Rusia; mediodivino: Charles Edkins, Estados Unidos, a Bruno Visitin, Italia; liviano: Aleksy Antkiewicz, Polonia, a George Flat, Rumania; pluma: Sergio Caprari, Italia, a Joseph Ventaja, Francia; Jan Sachara, Checoslovaquia, a Leonard Lalsching, Sud Africa; gallo: John Mc Nally, Islandia, a Joon Ho Kong, Corea; mediano: László Papp, Hungría, a Eladio Herrera, Argentina; mediodivino: Antonio Pacenza, Argentina, a Anatoli Perov, Rusia; mediodivino: Sergel Scherbakov, Rusia, a Victor Jorgensen, Dinamarca; Sygmund Chychla, Polonia, a Gunther Heidemann, Alemania; mediano liviano: Theunis van Schilwyk, Sud Africa, a Boris Tschin, Rusia; mediodivino liviano: Victor Medkov, Rusia, a Erkki Malleus, Finlandia; liviano: Aureliano Bolognesi, Italia, a Erkki Pakanen, Finlandia; mosca: Nattie Brooks, Estados Unidos, a William Towell, Sud Africa; mediano: Floyd Patterson, Estados Unidos, a Stig Sjoelin, Suecia; Vasi le Tita, Rumania, a Boris Nicoloff, Bulgaria; mediodivino: Norvel Lee, Estados Unidos, a Harry Siljander, Finlandia; pesado: Edward Sanders, Estados Unidos, a C. Nieman, Sud Africa, e Ingemar Johansson, Suecia, a Ilka Koski, Finlandia.

ESGRIMA.— Sable: prueba individual: 1.º Paul Kovach, Hungría, campeón olímpico, invicto, con 8 victorias.

HOY

FUTBOL.— Final, Hungría con Yugoslavia.

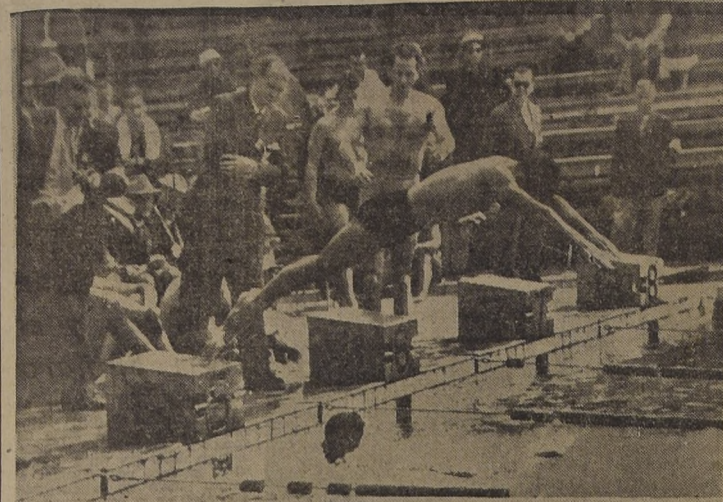
BASQUETBOL.— Final, por el 1.º y 2.º puestos: Estados Unidos con Rusia; por el 3.º y 6.º puestos: CHILE con Brasil.

Box.— Finales en las 10 categorías.

NATACION.— Waterpolo, semifinales y final; 200 metros pecho, varones, final; 400 metros estilo libre, damas, final; 1500 metros, estilo libre, varones, final; saltos de la plataforma, damas, final.

CICLISMO.— Prueba por caminos, 187.2 kilómetros (18 vueltas) a un circuito de 10.4 kilómetros.

EQUITACION.— Concurso completo, prueba con obstáculos, final.



CRACK JAPONES EN ACCION.— Tamiro Tanikawa, hombre clave del cuarteto japonés que batizó el record olímpico de la posta acuática de 4x200, en el instante de lanzarse al agua a cumplir con el último relevo. Los nipones pusieron en esta prueba, 8' 42" 1/10, rebajando en forma amplia la performance establecida en los Juegos de Londres.— (Foto United Press).

## EN BOX, 5 NORTEAMERICANOS SE CLASIFICARON FINALISTAS



UNA RUSA PESO PESADO.— La atleta rusa Tamara Tyshkevich pone todo el peso de su inmensa corpulencia, en la prueba del lanzamiento de la bala, donde lógicamente ocupó uno de los primeros lugares.— (Foto United Press).

## Bochornosos incidentes entre los argentinos y los uruguayos

HELSINKI, 1.º (U. P.).— Una reyerta entre jugadores, con participación de algunos espectadores, se produjo durante el segundo tiempo del partido de básquetbol entre Uruguay y Argentina por el tercer puesto del torneo olímpico de ese deporte. Los uruguayos terminaron ganando el primer tiempo. El incidente comenzó debajo del tablero argentino por la posesión de la pelota. El uruguayo Larre Borges y el argentino Uder iniciaron la reyerta, en la cual varios jugadores cayeron al suelo. Hubo golpes de un lado y otro, mezclándose en el desorden algunos dirigentes. Algunos de éstos últimos recibieron también golpes al tratar de separar a los contendientes o participar activamente en la lucha.

## HOY FINALIZARA PRUEBA COMPLETA DE EQUITACION

HELSINKI, 1.º (Especial).— Mañana se llevará a efecto la última etapa de la prueba completa de equitación. Se trata de la prueba exclusiva de saltos con un recorrido de 2.500 metros con diez obstáculos de 120 metro de altura. El capitán Mario Leuenberg, que ayer finalizó 12.º en el cross country, cumplió su etapa en el caballo "Micho", el mismo con que deberá intervenir hoy. Su participación en la última etapa de esta competencia está supeditada, como la mayoría de los concursantes, al dictamen del veterinario oficial del torneo, ya que casi siempre en los recorridos prolongados, los animales se resienten bastante y algunos quedan automáticamente eliminados, quedando fuera también el respectivo jinete, ya que ningún concursante puede cambiar caballo.

## También Pacenza, púgil argentino

HELSINKI, 2.º (UP).— Cinco norteamericanos, dos rusos, dos italianos, dos polacos, un alemán, un húngaro, un irlandés, un finlandés, un checo, un sudamericano, un rumano, un argentino y un sueco, se clasificaron finalistas de la competencia olímpica de box al realizarse hoy las peleas correspondientes a la rueda semifinial. Los norteamericanos lograron clasificar finalistas en las categorías de mosca, mediodivino-liviano, mediano, mediodivino y pesado, en tanto que los rusos lograron solamente clasificar finalistas en las categorías de mediodivino-liviano y mediodivino. La única categoría en que Rusia y Estados Unidos disputarán el título en la final es la de mediodivino-liviano, en la que el norteamericano Charles Edkins deberá medirse con el soviético Victor Medkov. Los rusos, que llegaron con cinco boxeadores a la rueda semifinial, perdieron hoy tres de sus hombres, en las categorías mosca, gallo y mediano-liviano. Los argentinos, que han conseguido campeones olímpicos de box en las últimas cuatro olimpiadas, solamente consiguieron llegar a la final en una categoría, la de mediodivino, en la que el púgil Antonio Pacenza deberá enfrentar al norteamericano Norvel Lee. El argentino Eladio Herrera, que había llegado a la semifinial de peso mediano-liviano, fue derrotado hoy por el húngaro László Papp. Pacenza será, pues, el único latinoamericano que disputará el título olímpico de box en estos Juegos.

## PELEAS SEMIFINALES. Los espectadores fueron los resultados de las peleas semifinales de la competencia, clasificándose finalistas los ganadores de cada una de ellas.

MOSCA.— Edgar Basel, de Alemania, venció por puntos a Anatoli Bulakov, de Rusia.

NATTIE BROOKS, de Estados Unidos, venció por puntos a William Towell, de Sudáfrica.

GALLO.— John McNally, de Irlanda, venció por puntos a Joon Ho Kong, de Corea.

PENTI HAMALAINEN, de Finlandia, venció por puntos a Gennadij Garbuzov.

PLUMA.— Sergio Caprari, de Italia, venció por puntos a Joseph Ventaja, de Francia.

JAN SACHARA, de Checoslovaquia, venció por puntos a Leonard Lalsching, de Sudáfrica.

LIVIANO.— Aleksy Antkiewicz, de Polonia, venció por abandono de George Flat, de Rumania, en el primer round. Flat abandonó a causa de una lesión en una mano.

AURELIANO BOLOGNESI, de Italia, venció por puntos a Erkki Pakanen, de Finlandia.

MEDIODIVINO - LIVIANO.— Charles Edkins, de Estados Unidos, venció por puntos a Bruno Visitin, de Italia.

VICTOR MEDKOW, de Rusia, pasó a la final por no presentarse Erkki Malleus, de Finlandia, a causa de haber sufrido este último una lesión en un pulgar, ayer.

MEDIODIVINO.— Sergel Scherbakov, de Rusia, venció por puntos a Victor Jorgensen, de Dinamarca.

SYGMUND CHYCHLAND, de Polonia, venció por puntos a Gunther Heidemann, de Alemania.

MEDIANO-LIVIANO.— László Papp, de Hungría, venció por puntos a Eladio Herrera, de Argentina.

THEUNIS VAN SCHILWYK, de Sudáfrica, venció por puntos a Boris Tschin, de Rusia.

MEDIANO.— Floyd Patterson, de Estados Unidos, venció por desuceso Stig Sjoelin.

VASILE TITA, de Rumania, venció por puntos a Boris Nicoloff, de Bulgaria.

MEDIOPESADO.— Norvel Lee, de Estados Unidos, venció a Harry Siljander, de Finlandia, por puntos.

ANTONIO PACENZA, de Argentina, venció por puntos a Anatoli Perov, de Rusia.

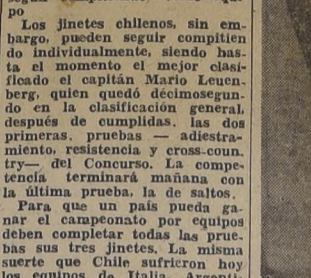
PESADO.— Edward Sanders, de Estados Unidos, venció a C. Nieman, de Sudáfrica, por K. O. en el segundo round.

INGEMAR JOHANSSON, de Suecia, venció por puntos a Ilka Koski, de Finlandia.

Las peleas finales se realizarán mañana.

## CAPITAN LEUENBERG EN EQUIPO RODO HERNANDEZ

HELSINKI, 1.º (UP).— Los jinetes suecos Hans von Blixen Finecke y Nils Stahre ganaron la prueba de resistencia y cross-country del Concurso Completo de Equitación Olímpico, que se inició antayer, quedando ambos también colocados en los dos primeros lugares del puntaje general de esta competencia. Chile y otros diez países quedaron eliminados de la competencia por culpa al perder hoy por descalificación uno de sus integrantes. El mayor Hernán Vigil, del equipo chileno, rodó durante la prueba de hoy. Su caballo "Naftol" sufrió la fractura de una pata, debiendo ser sacrificado inmediatamente. El mayor Vigil no sufrió daño alguno en la caída, pero su descalificación privó a Chile de posibilidades de seguir compitiendo como equipo. Los jinetes chilenos, sin embargo, pueden seguir compitiendo individualmente, siendo hasta el momento el mejor clasificado el capitán Mario Leuenberg, quien quedó décimosegundo en la clasificación general, después de cumplidas las dos primeras pruebas — adiestramiento, resistencia y cross-country — del Concurso. La competencia terminará mañana con la última prueba, la de saltos. Para que un país pueda ganar el campeonato por equipos deben completar todas las pruebas sus tres jinetes. La misma suerte que Chile sufrieron hoy los equipos de Italia, Argentina, Bulgaria, Canadá, Finlandia, Hungría, Rumania, España y Suiza, que perdieron uno o más hombres en la difícil prueba de hoy. Von Blixen ha quedado primero en la clasificación individual con 18.33 puntos en contra de Albuquerque de España, el francés Le Frant, con 27.66, y el argentino Pedro Mercado, con 52.8. El capitán Leuenberg, de Chile, tiene 111.66 puntos, en el décimosegundo lugar. El capitán Roberto Mosquera, de Chile, ha quedado vigésimoquinto, con 468.8 puntos. El mayor Vigil ha quedado eliminado. En la prueba de hoy, el argentino Mercado se clasificó tercero, en empate con el Duque de Albuquerque de España. El capitán Leuenberg tuvo hoy una actuación destacada, resultando clasificado entre los primeros de la prueba. El capitán Mosquera, aunque completó el recorrido, tuvo dificultades en su actuación, resultando con un puntaje desfavorable. Italia, que ayer había tomado el primer lugar en la clasificación por equipos, quedó eliminada de la competencia al per-



AGORA MURIO "NAFTOL".— Tres caballos de la legación ecuestre chilena que fue a la Olla. Cuando se efectuaba la penúltima etapa de ayer, el caballo "Naftol", montado por el mayor Vigil, se quebró una pata, por lo que hubo de ser sacrificado. El jinete Hernán Vigil, en su momento, fue el campeón Panamericano.

der a un bien pod individual. La mayoría de los caballos de los equipos de los otros países, que debían haberse enfrentado a los obstáculos, fueron sacrificados. De los de ellos, Carlos V. Carayes, cuando el de Sousa, C.



AGORA MURIO "NAFTOL".— Tres caballos de la legación ecuestre chilena que fue a la Olla. Cuando se efectuaba la penúltima etapa de ayer, el caballo "Naftol", montado por el mayor Vigil, se quebró una pata, por lo que hubo de ser sacrificado. El jinete Hernán Vigil, en su momento, fue el campeón Panamericano.

## ULTIMO SITIO

Población "Las Camp de Ñuñoa \$ 5.000.— CONT SALDO 5 AÑOS No se cobra com Enrique Richard Gregorio Donoso MONEDA 856 - 6º

Nada mejor para hacer amistad. Que una buena CÁMARA FOTOGRÁFICA. Recomendamos la de fácil manejo. Visítenos sin compromiso. OPTICA G. TSCHUMI Y CIA. HUERFANOS Y SAN ANTONIO

VALOR DE LAS GARANTIAS POR ENVASE. Ponemos en conocimiento de nuestros favorecedores y público en general, que a partir de esta fecha, los valores que pediremos como garantía del envase registrado que facilitamos en calidad de préstamo en comodato, serán los siguientes: Por cada botella verde, tamaño grande \$ 9.- Por cada botella verde, tamaño medio .. 5.- Por cada botella verde, tamaño cuarto .. 5.- Por cada botella semiblanca, tamaño medio 5.- Por cada botella semiblanca, tipo Bidú .. 5.- Por cada botella ámbar, tipo Orange Crush 5.- Por cada caja vacía en sus diferentes tipos 70.- CIA. CERVECERIAS UNIDAS. 1.º de Agosto de 1952.

RELOJES SUIZOS. CON SOLO \$ 300.- SALDO FACILIDADES. RELOJERIA GABOR. SABADO, ABIERTO TODO EL DIA. ESTADO 91-5 PISO OF. 501. AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497



## CAMARA DE DIPUTADOS

## V. — TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 19 horas 45 minutos.

Se da lectura a la sesión. — En el día de hoy, se abre la sesión.

Se da la Cuenta.

Se da cuenta de la Cuenta. — El señor YAVAR (Prosecretario accidental) ha recibido:

Se han recibido: el oficio de Su Excelencia el Presidente de la República, con el cual hace pre-rogativa para el despacho de los proyectos de ley;

se establece un Plan de Fomento Gai- y modifica la Ley Orgánica de la Ca- ponzación Agrícola.

Se remite los siguientes proyectos de ley: conceder los beneficios que se in- las personas que se señalan:

Señor Achurra Castro, reconoci- de servicios;

Señor M. García Muñoz, reconocimien- de servicios, y

Señor Hevia Labbé, aumento de no mociones, con las cuales los se- paldados que se indican inician los proyectos de ley:

Señor Rogers, que establece el servicio de cabotaje aéreo de pasaje- y objetos postales, queda reser- aeronaves y empresas nacionales.

Señor Sepúlveda Garcés, que el artículo 2.º de la ley 9.893, que los derechos de internación a las rias que importen las Centrales Pas- bras de Leche.

Señor Ojeda, que concede di- beneficios a don Guillermo Escobar

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

Señor Vilches, con la cual doña ina Rosenda Vilches de Rojas sol- los beneficios invocados por su es- n Nicanor Segundo Rojas Ossandón, mente fallecido, le sean concedidos

Señor Izquierdo, que modi- ley 9.930, que concedió beneficios a olomé Miranda Luna.

Señor Morales Cañas, que au- pensión de que disfruta don Anto- rado Sobarzo.

## SESION 36.a ORDINARIA, EN MIERCOLES 30 DE JULIO DE 1952

(Sesión de 19.45 a 21 horas)

## PRESIDENCIA DEL SEÑOR TAPIA

(Versión Oficial)

Cerrado el debate.  
En votación la modificación.  
Si no se pide votación, se dará por apro- bada.

En discusión la modificación al artículo 8.º.  
El señor RIVAS (Secretario). — El inciso final ha sido substituído por el siguiente: "Esta prohibición no regirá en caso de fallecimiento del imponente".

—Puesta en discusión y votación posterior- mente, esta modificación fué aprobada por asentimiento tácito.

El señor TAPIA (Presidente). — La modifi- cación al artículo 11.º consiste en suprimir el artículo.

Me parece que, en virtud del acuerdo re- cado adoptado por la Sala, corresponde re- chazar esta modificación.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

En discusión el artículo transitorio nuevo.  
El señor RIVAS (Secretario). — El Sena- do ha consultado el siguiente artículo 2.º transitorio:

"Artículo 2.º.— En caso de terminar por cualquiera circunstancia la personalidad jurí- dica de una u otra de las Cajas de Previsión de Empleados y Obreros Municipales de San- tiago, o de fusionarse con otros organismos, los bienes representativos de los aportes que la Municipalidad de Santiago hubiese en- tergado a dichas instituciones, de acuerdo con esta ley, volverán al patrimonio de dicha Co- rporación".

El señor TAPIA (Presidente). — Ofrezco la palabra.

El señor CRUZ PONCE.— Pido la palabra.

El señor TAPIA (Presidente). — Puede usar de ella Su Señoría.

El señor CRUZ PONCE.— El artículo se- gundo transitorio es inconveniente por va- rias razones.

En primer término, de acuerdo con el ar- tículo 1.º transitorio, la Municipalidad de Santiago otorgará el dominio gratuito de tres inmuebles. Estos tres predios, de acuerdo con la cabida de ellos, seguramente deben ser si- tios. Ahora bien, las Cajas de Previsión, a cuyo dominio pasarán dichos sitios, segura- mente los venderán a sus imponentes para que ellos construyan las casas a que se re- fieren los artículos 1.º y 2.º del proyecto de ley.

En seguida, si se acepta que se mantenga este artículo 2.º transitorio, va a ocurrir que los adquirentes de esos predios van a estar en permanente inestabilidad respecto de su dominio sobre estos predios, porque en cual- quier momento en que se produzca la fusión de las Cajas de Previsión correspondientes, o que desaparezca su personalidad jurídica, los predios entregados por la Municipalidad van a volver a su propiedad.

De ahí, señor Presidente, que considere que es inconveniente la mantención de este artículo.

Ahora bien, si por cualquier circunstancia se produce la cancelación de la personalidad jurídica de una de estas Cajas de Previsión o se fusiona con otra institución de la mis- ma naturaleza, hecho que solamente puede producirse por medio de una ley, la propia ley determinará en qué forma estos bienes de las Cajas de Previsión se incorporarán al patrimonio de la nueva entidad que se constituya o que deberá administrarlos.

Por estas consideraciones estimo que el ar- tículo 2.º transitorio debe ser rechazado.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Reyes, don To- más.

El señor REYES (Don Tomás). — No tengo preparación jurídica para juzgar el al- cance exacto de las disposiciones de este ar- tículo; pero me parece de lo que se pre- tende en que estos préstamos a la Muni- cipalidad de Santiago, tengan la garantía de que se invierten a través de las Cajas de Previsión de los Empleados y de los obre- ros municipales. En el supuesto de que es- tas instituciones de Previsión, por cuales- quier circunstancia se fusionaran con otro organismo o perdieran su personalidad jurí- dica, el valor de estos bienes será reintegrado a la Municipalidad de Santiago, es decir, no se incorporará al patrimonio de otras in- stituciones de previsión. Esto no quiere decir que exista una amenaza para los derechos de los adquirentes, sean empleados u obre- ros; solamente significa que aquellas cuotas que en lo sucesivo deben pagar, o que estuvieren pagando en una Caja, se inte- grarán en la Municipalidad de Santiago en vez de ir a otro organismo de previsión.

Estimo, señor Presidente, que este es el alcance del artículo 2.º transitorio, que me parece perfectamente razonable.

El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra el Honorable señor Rodríguez Lazo.

El señor RODRIGUEZ (don Arnaldo). — Conuerdo con las observaciones del Ho- norable señor Reyes Vicuña, porque el mismo artículo dice que en caso de que termine, por cualquiera circunstancia, la personalidad jurídica de la Caja de Previsión de Emplea- dos y Obreros Municipales de Santiago, o que se fusione con otro organismo de previsión, los bienes representativos volverán a la Co- rporación.

No se produce el caso que señalaba mi Ho- norable colega señor Cruz Ponce, porque la Caja de Previsión de Empleados y Obreros Municipales podrá hacer lo que quiera con los bienes sometidos a su dominio; por ejemplo los podrá vender, si le conviene. Pero si por cual- quiera causa se cancela la personalidad jurí- dica de esta institución de previsión, ¿cómo se procederá a liquidar estos bienes? Lo dice el artículo 2.º transitorio cuando determi- na —por lo menos así lo entiendo yo— que los bienes representativos de los aportes que la Municipalidad de Santiago hubiese en- tergado a dichas instituciones volverán al patrimonio de la respectiva Corporación.

Por eso, estimo que debe aprobarse el ar- tículo 2.º transitorio introducido al proyec- to por el Honorable Senado.

El señor TAPIA (Presidente). Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

En votación el artículo 2.º transitorio.

Practicada la votación en forma econó- mica, votaron 15 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente). — No hay quórum.

Se va a repetir la votación.

Repetida la votación en forma económica, votaron 23 señores Diputados.

El señor TAPIA (Presidente). — No hay quórum.

Se va a tomar la votación por el sistema de sentados y de pie.

Practicada la votación por el sistema de sentados y de pie dió el siguiente resulta- do: por la afirmativa, 18 votos; por la ne- gativa, 12 votos.

El señor TAPIA (Presidente). — Aprobado el artículo.

Terminada la discusión del proyecto.

3.—RENUNCIA Y REEMPLAZO DE UN MIEMBRO DE COMISION.

El señor TAPIA (Presidente). — Solicito el asentimiento de la Sala para dar cuenta de la renuncia y del reemplazo de un miembro de Comisión.

Acordado.  
El Honorable señor Schaulsohn renuncia a la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia. Se propone en su reemplazo al Honorable señor Hugo Miranda.

Si le parece a la Sala, se aceptarían esta renuncia y esta designación.

Acordado.

4.—REGIMEN DE CONTRATACION Y REMUNERACION DE LOS PROFESORES DE LAS ESCUELAS PARTICULARES.

El señor TAPIA (Presidente). — A conti- nuación, corresponde ocuparse del proyecto del Honorable Senado que reglamenta el régimen de contratación y remuneración de los profesores de las Escuelas Particulares.

El proyecto está informado en los Boletines N.ºs 7.052 y 7.052 bis.

Diputado informante de la Comisión de Educación Pública, es el Honorable señor Urrejola, y de la Comisión de Hacienda, el Honorable señor Carmona.

El señor RIVAS (Secretario). — Dice el proyecto:

"Artículo 1.º.— Las disposiciones de la pre- sente ley regirán las relaciones entre los co- legios particulares pagados, de instrucción primaria o secundaria, y sus profesores seglares.

No serán aplicables a estas relaciones las disposiciones de la ley 7.295, en lo que se re- fieren a sueldos vital y a reajuste anual de sueldos.

Artículo 2.º.— Los colegios a que se refiere esta ley se entenderán divididos en dos ca- tegorías: colegios clase "A", aquellos que cobran una pensión media anual por alumno externo superior al sueldo vital mensual vi- gente del departamento; y colegios clase "B", aquellos cuya pensión media anual por alum- no externo sea igual o inferior al referido sueldo vital.

Artículo 3.º.— Los colegios que carezcan de externado, quedarán calificados en clase "A" o "B" si la pensión de medio puplaje o internado que cobren corresponda a las si- milares de los establecimientos de clase "A" o "B".

Artículo 4.º.— Los profesores de los colegios clase "A" tendrán derecho a que se les pague, por cada hora semanal de clase, una remun- eración anual no inferior al 64 o/o del monto que anualmente se fije para el sueldo vital mensual en la localidad respectiva, y los de clase "B", una remuneración no inferior al 46 o/o del mismo monto.

Los profesores con carga de familia recibirán un aumento de un 3 o/o por cada carga reconocida por la Caja de Empleados Particulares, hasta un máximo de cuatro cargas.

Artículo 5.º.— Los profesores a que se refiere esta ley, tendrán derecho a un reajuste anual de sueldos, a contar desde el 1.º de enero de cada año, igual al que resulte de multiplicar el aumento que haya experimen- tado la hora semanal mínima en relación con la del año inmediatamente anterior, por la jornada semanal de trabajo.

Artículo 6.º.— Los profesores a que se re- fiere esta ley tendrán derecho a un aumento del 12 o/o del sueldo de que estuvieren disfrutando, cada vez que completen tres años de servicios consecutivos a un mismo empleador, y siempre que durante ellos su sueldo no haya tenido otras modificaciones que las provin- dientes de los reajustes de que habla el artículo anterior.

Cuando el sueldo de que disfrute el profesor se haya elevado por efecto de una promoción, ascenso o aumento voluntario, el plazo de tres años se contará desde la última promoción, ascenso o aumento voluntario, sin perjuicio del derecho del profesor para rechazar todo aumento que estimare no convenir a sus in- tereses y de la obligación del empleador de hacer constar en el propio contrato de trabajo la aceptación del profesor a la promoción, ascenso o aumento voluntario para que pueda operar la postergación.

En todo caso este personal tendrá derecho a la inamovilidad que contemplan los incisos 2.º y siguientes del artículo 21 de la ley 7.295.

Artículo 7.º.— Los contratos de prestacio- nes de servicios entre las partes, se celebrarán por el término mínimo de un año, de marzo a marzo.

El contrato se entenderá renovado por un nuevo año si ninguna de las partes hubiere notificado su no renovación antes del 15 de enero.

Se exceptúan de estas normas los contratos de profesores suplentes o reemplazantes.

Artículo 8.º.— Los colegios a que se refiere la presente ley, están exentos de las obligacio- nes de gratificación anual que disponen los artículos respectivos del Código del Trabajo, modificados por la ley 9.581.

Artículo 9.º.— Las acciones por los derechos que en esta ley se contemplan, prescribirán en el plazo de 12 meses, conforme al artículo 51 de la ley 7.295.

Las cuestiones a que dé origen la aplica- ción de las disposiciones de la presente ley referentes a remuneraciones mínimas, reajus- tes de sueldos y aumentos por antigüedad, serán de la competencia de las Comisiones Mixtas de Sueldos. Las demás serán resuel- tas por los Tribunales del Trabajo.

Artículo 10.º.— Las personas que desem- peñen funciones docentes y además funciones administrativas en un mismo establecimien- to educacional, se regirán por las disposicio- nes de la presente ley, en lo relativo a las primeras, y por las disposiciones de la ley 7.295, en sus labores administrativas.

Para los efectos de lo dispuesto en la ley 7.295 se considerará enterado el sueldo vital a que tendría derecho el profesor en su cali- dad de empleado administrativo, con la suma de las remuneraciones que obtenga en sus funciones docentes y administrativas, siempre que esas remuneraciones en conjunto sean iguales o superiores a dicho sueldo vital.

En todo caso, el personal administrativo que

hubiere trabajado el año completo, tendrá de- recho a una gratificación equivalente a dos sueldos mensuales sobre el promedio de la re- muneración ganada en dicho lapso en sus la- bores administrativas. El personal adminis- trativo que no hubiere alcanzado a completar un año de servicio desde su ingreso, tendrá derecho a percibir esta gratificación en proporción a los meses que hubiese servido.

Artículo 11.º.— Los colegios a que se refiere esta ley, serán subvencionados, por alumno de asistencia media, con una suma equivalente al 25 o/o del gasto que signifique la educación de los colegios respectivos del Estado.

El gasto que demande el cumplimiento de este artículo se financiará con la diferencia que se produzca en la Cuenta D-11 (Diferen- cia de venta de divisas).

Artículos transitorios

Artículo 1.º.— Los profesores que estuvieren prestando servicios a la fecha de la vigencia de la presente ley, tendrán derecho a que se ajusten sus remuneraciones del presente año en conformidad al artículo 4.º; pero, el suel- do mínimo horario así obtenido deberá au- mentarse en un 2 o/o por cada año de antigü- dad del profesor en el establecimiento.

Artículo 2.º.— Para los efectos del primer aumento trienal a que tengan derecho los profesores en conformidad al artículo 6.º, se considerará como fecha inicial del periodo el 1.º de enero de 1952, o la del ingreso al ser- vicio, si fuere posterior, sin que lo posterguen los ascensos, promociones o aumentos volun- tarios otorgados antes del 31 de diciembre de 1952.

Artículo 3.º.— A contar desde el 1.º de ene- ro de 1952, y hasta por un plazo de un año después de la promulgación de la presente ley, los profesores a que ella se refiere con cinco o más años de servicios en el mismo co- legio, no podrán ser despedidos, salvo que se produjere alguna de las causas de caducidad de contrato contempladas en los números 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 y 10, del artículo 164 del Código del Trabajo, sino mediante el pago de un desahucio de seis meses de sueldo reajustado en conformidad a esta ley.

Durante el mismo periodo y salvo los casos de supresión de cursos o fuerza mayor, los empleadores no podrán disminuir en más de un 10 por ciento el horario de clases de los profesores que tengan más de 10 años de antigüedad en el establecimiento, o en más de un 30 por ciento a los que tengan menos de 10 y más de 5 años, sino pagándoles a título de indemnización una cantidad equivalente a seis meses de sueldo reajustado conforme a esta ley, en la proporción respectiva del por- centaje disminuido.

Artículo 4.º.— Las cuestiones a que dé origen la aplicación de las disposiciones tran- sitorias de esta ley, referentes a remunera- ciones mínimas, reajustes de sueldos y au- mentos por antigüedad, serán de la competen- cia de las Comisiones Mixtas de Sueldos. Las demás serán resueltas por los Tribunales del Trabajo.

La Comisión de Hacienda propone supri- mir el artículo 11 de esta ley.

El señor TAPIA (Presidente). — En dis- cusión general el proyecto.

Ofrezco la palabra.

El señor URREJOLA.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor URREJOLA.— Señor Presidente, cumplo con la honrosa misión que me ha con- fiado la Comisión de Educación Pública de informar a la Honorable Cámara del proyecto de ley en discusión que tuvo su origen en el Honorable Senado en una misión que, para los efectos reglamentarios hizo suya el Ho- norable Senador don Radomiro Tomić, y que es el producto de un acuerdo alcanzado entre la Federación de Institutos de Enseñan- za y el Sindicato de Profesores que trabajan en esos establecimientos.

Este proyecto del Honorable Senado vino a la Comisión de Educación de la Honorable Cámara y en ella fué modificado en parte con el acuerdo de los propios interesados en su despacho. Es decir, la Comisión de Edu- cación Pública no hizo otra cosa que acoger en su integridad el proyecto con las modifica- ciones que propusieron tanto la Federación de Colegios Particulares como el Sindicato de Profesores y que hizo suya en la Comisión, para los efectos reglamentarios, el Honora- ble señor Coloma. El proyecto fué despacha- do por unanimidad por la Comisión y en su nombre pido a la Honorable Cámara que también lo acija en la forma que ha sido aprobado.

Señor Presidente, la necesidad de una ley que viniera a establecer sobre bases firmes la situación de los profesores de Colegios particulares era indispensable, porque el ré- gimen dentro del cual actualmente trabaja no es claro.

Si bien, por una parte, son empleados par- ticulares, no les eran aplicables las disposicio- nes pertinentes del Código del Trabajo en su totalidad; y, si son empleados particulares por su calidad jurídica, sólo lo son, a veces, por las condiciones especiales en que pre- staban sus servicios, ya sea por la modalidad de su trabajo, ya por las condiciones de los establecimientos a los cuales sirven.

Por ello, desde hace años que ha sido una sentida necesidad de estos servidores la dicitación de una ley que viniera a establecer definitivamente su estatuto jurídico.

La ley que ahora se propone es el fruto de un acuerdo alcanzado entre las partes, entre la Federación de Institutos de Enseñan- za, que agrupa alrededor de 148 colegios, y el Sindicato de Profesores, que reúne a los personales de 208 colegios secundarios y de 146 escuelas primarias, con un total de más o menos 5 mil profesores.

En consecuencia, la Comisión de Educa- ción Pública no ha hecho más que reconocer la necesidad de dictar una ley sobre este par- ticular y ha acogido las opiniones que las partes han emitido, modificando sólo algunos aspectos de la redacción de esta iniciativa legal.

El proyecto legisla sobre el sueldo base de los profesores, sobre el reajuste anual de sus sueldos, sobre aumento trienal y sobre asig- nación familiar; es decir, comprende el con- junto de prestaciones a que pueden ser obli- gados los patrones y que interesan al em- pleado.

En primer término, se establece, en el ar- tículo primero, a quienes se aplicará esta ley. Al efecto, dice que sus disposiciones al- canzarán a los profesores seglares de colegios particulares pagados, de educación prima- ria y secundaria. Agrega, el artículo 1.º que no les serán aplicables las disposiciones de la



única manera de que los profesores puedan recibir pronto los reajustes que el proyecto contempla.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el señor Valdebenito.

El señor ENRIQUEZ.— ¿Me permite una palabra, Honorable colega?

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, me permito pedirle se sirva tener a la vista el asentimiento de la Honorable Cámara para prorrogar la hora de la presente sesión hasta el total despacho del proyecto en cuestión.

El señor COLOMA.— Fijemos una hora: las tres y cuarto, por ejemplo.

El señor TAPIA (Presidente).— Solicito... el Diputado.— No hay acuerdo.

El señor TAPIA (Presidente).— Hay oposición para continuar el Honorable señor Valdebenito.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

El señor VALDEBENITO.— Señor Presidente, estimamos que un proyecto de escuela, en realidad, debió haberse estudiado en la Comisión de Trabajo y Legislación, desde luego, esta moción incide en las normas establecidas, en las asambleas debe tratarse.

Sin embargo, a mi me parecen también de peso las razones que ha dado el Honorable señor Enriquez, en cuanto a que en este acuerdo entre los Directores de Colegios Particulares y sus profesores, falta que concurre el representante de todos los habitantes de Chile: el Estado, y las indicaciones del señor Enriquez, tienden a fijar, con intervención del Ministerio de Educación, las "calidades" que deben reunir los profesores de los colegios particulares, para asegurar su eficiencia.

El Honorable señor Coloma tiene toda la razón cuando defiende sus puntos de vista en relación con la libertad de enseñanza; pero como nosotros, los radicales, defendemos los principios del Estado docente, no podemos estar de acuerdo con el Honorable Diputado en materia tan delicada como esta.

Por otra parte, por las razones que ha dado el Honorable señor Coloma, para defender la buena calidad del profesorado particular, no se oponen al pensamiento del señor Enriquez, porque...

El señor TAPIA (Presidente).— Permítame, Honorable Diputado. Si le parece a la Honorable Cámara se votará el proyecto, en general, a las nueve de la noche.

Acordado. Se va a dar lectura a nuevas indicaciones llegadas a la Mesa.

El señor RIVAS (Secretario).— A las indicaciones formuladas por el señor Enriquez, hay que agregar ahora una presentada por los señores Schaulsohn y Rodríguez Lazo, para agregar un artículo que diga:

Los colegios beneficiados con esta ley otorgarán a sus alumnos una beca anual en cada curso.

El señor COLOMA.— Sería mejor decir "los colegios perjudicados".

El señor TAPIA (Presidente).— Ha llegado la hora. Cerrado el debate. Si le parece a la Honorable Cámara, se aprobará, en general el proyecto.

Acordado. En vista de las indicaciones presentadas, el proyecto volverá a Comisión para su segundo informe.

Se levanta la sesión. — Se levantó la sesión a las 21 horas.

CRISOLOGO VENEGAS SALAS, Jefe de la Redacción de Sesiones

SESION 37.a ORDINARIA, EN VIERNES 1.o DE AGOSTO DE 1952 (Sesión de 16.15 a 17.41 horas) PRESIDENCIA DEL SEÑOR TAPIA (Versión Oficial)

V. — TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor TAPIA (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 33.a y 34.a están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar la Cuenta. El señor RIVAS (Secretario).— Se han recibido:

1.º— Dos mensajes con los cuales S. E. el Presidente de la República somete a la consideración del Congreso Nacional, los siguientes proyectos de ley:

El primero, con el carácter de urgente, que agrega una disposición al artículo 93, de la ley 8.283, con respecto a los extranjeros con derecho a obtener cédula de identidad de segunda clase.

El segundo, que autoriza la permuta de un terreno fiscal con otro de propiedad de la Junta de Beneficencia de Los Andes.

2.º— Cuatro oficios de S. E. el Presidente de la República.

Con el primero, hace presente la urgencia para el despacho del proyecto de ley que establece las Plantas definitivas de diversos servicios de la Administración Pública.

Con los tres restantes, manifiesta haber resuelto retirar las urgencias pedidas para el despacho de los siguientes proyectos de ley:

El que concede facultades al Presidente de la República para reprimir el delito de contrabando;

El que suspende por tres años la aplicación de impuestos que gravan al carbón de piedra a granel; y

El que modifica la Ley de Rentas Municipales.

3.º— Dos oficios del señor Ministro del Interior con los cuales contesta los que se le enviaron a nombre de los señores Diputados que se indican, relacionados con las siguientes materias:

Del H. señor Venegas, sobre la adopción de diversas medidas para regularizar el servicio de alumbrado público en el pueblo de Calama, y

Del Honorable señor Rodríguez Lazo, acerca de la necesidad de que la Municipalidad de Barrancas proporcione alumbrado eléctrico a la población "Blanqueado" de esa comuna.

4.º— Un oficio del señor Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, con el cual da respuesta al que se le envió a nombre del Honorable señor Correa Letelier, con el objeto de que se destinen los fondos necesarios para dar término a los trabajos de construcción del edificio de la Escuela de Curaco de Vélez.

5.º— Cincuenta y siete oficios del Honorable Senado.

Con los once primeros, comunica haber aprobado en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, los siguientes proyectos de ley, por medio de los cuales se conceden diversos beneficios a las personas que se indican:

Don Eduardo Holley Ovalle; Doña Julia Gerbaud de Quintana; Doña Sabina Bustos de Verde-Ramo; Doña Guillermina del Carmen Mora de Figueroa;

Don Faustino González González; Doña Berta Jobet Virreira; Don Guillermo López López; Don Humberto Cabrera Calderón; Don Carlos Larraín Morales;

Don Alfredo González Rojas, y Don Marcos Goycoolea Cortés.

Con los tres que siguen, manifiesta haber aprobado también en los mismos términos en que lo hizo esta Honorable Cámara, los siguientes proyectos de ley:

El que establece el Fondo de Medicina Curativa en la Caja Bancaria de Pensiones;

El que destina fondos para la construcción de un badén en el camino de Cabilado a Petorca, y

El que destina fondos para la construcción de un Grupo Escolar en Quirihue.

Con el décimoquinto, comunica haber aprobado la modificación introducida por la Honorable Cámara al proyecto de ley que beneficia a don Estanislao Loayza Aguilar.

Con el décimosexto, expresa haber comunicado al Presidente de la República el pro-

yecto de ley que beneficia a doña Bona Muñoz de Alzamora, por cuanto estima que la tramitación del referido proyecto quedó terminada en su tercer trámite constitucional, con el rechazo por parte del Senado, de la modificación que hizo esta Honorable Cámara.

Con el décimoséptimo, devuelve aprobado con modificaciones, el proyecto de ley que proroga los plazos señalados en diversos artículos de la ley 9.639, sobre mejoramiento económico al personal de las instituciones semifiscales.

Con el décloctavo, remite un proyecto de ley que autoriza a la Municipalidad de Yumbas Buenas para permutar un terreno de su propiedad por otro fiscal.

Con los treinta y nueve restantes, remite los siguientes proyectos de ley por medio de los cuales se conceden los beneficios que se indican a las siguientes personas:

Doña Marta Ide de Ríos, aumento de pensión;

Don Alberto Arce Cabrera, aumento de pensión;

Doña Brígida Contreras Riquelme, pensión; Don Rodolfo A. de los Reyes de los Reyes, pensión;

Doña Leonor Donoso de Ybarra, aumento de pensión;

Doña Yolanda Fuentes Rodríguez, aumento de pensión;

Doña Manuela Goycoolea de Vivanco, pensión;

Doña Ema Guerra Herrera, pensión; Don Pedro María Guzmán, aumento de pensión;

2.—ACTUALIDAD POLITICA.— INFRACCIONES QUE SE HABRIAN COMETIDO POR EL GOBIERNO, A LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO.

El señor TAPIA (Presidente).— Entrando al objeto de la presente sesión, corresponde ocuparse de las denuncias hechas en la Sala, relacionadas con infracciones a la Constitución Política del Estado.

En conformidad al tiempo de que se dispone en esta sesión, los cuatro primeros Comités tendrán dos turnos de un cuarto de hora cada uno. Me permito consultar a la Sala acerca de si habría acuerdo para que los Comités pudieran, facultativamente, juntar sus turnos, en el caso de que lo estimen conveniente.

Varios señores DIPUTADOS.— Muy bien. El señor TAPIA (Presidente).— Acordado. En primer lugar, le corresponde usar de la palabra al Comité Conservador Tradicionalista.

El señor CORREA LETELIER.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Correa Letelier.

El señor RODRIGUEZ (don Ancito).— Una consulta, señor Presidente. ¿El tiempo es igual para todos los Comités?

¿Cuánto tiempo tiene el Comité Independiente?

El señor TAPIA (Presidente).— Como la sesión consta de determinado tiempo...

El señor VALDES LARRAIN.— Se puede ampliar en un cuarto de hora más.

El señor TAPIA (Presidente).— El Comité Independiente sólo dispone de un turno.

El señor VALDES LARRAIN.— Se puede ampliar el tiempo en un cuarto de hora más para que el Comité Independiente disponga de dos turnos.

El señor TAPIA (Presidente).— Si le parece a la Honorable Cámara, se prorrogará el término de la sesión en un cuarto de hora para que el Comité Independiente pueda disponer de dos turnos.

El señor BARRIENTOS (don Quintín).— No hay acuerdo.

El señor TAPIA (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor RODRIGUEZ (don Ancito).— ¡Esto es democrático!

El señor TAPIA (Presidente).— Está con la palabra el Honorable señor Correa Letelier.

El señor CORREA LETELIER.— Señor Presidente:

Los Diputados de este sector de la oposición hemos solicitado la presente sesión, con el fin de exponer desde esta alta tribuna democrática nuestro punto de vista frente a los acontecimientos políticos ocurridos en estos días.

Conoce la Honorable Cámara la gravísima denuncia hecha en sesión reciente por nuestro Honorable colega don Enrique Curti, y saben también los Honorables Diputados que nuestra Constitución Política estableció el sistema de la legalidad en la inversión de los caudales públicos.

LOS GASTOS PUBLICOS DEBEN FUNDARSE EN UNA LEY.

El artículo 72, N.º 10, de la Constitución expresa que corresponde al Presidente de la República "cuidar de la recaudación de las rentas públicas y decretar su inversión con arreglo a la ley". El artículo 21 de la misma Constitución establece que todo pago con dineros fiscales debe hacerse en virtud de decreto expedido por autoridad competente, en que se exprese la ley o la parte del presupuesto que autorice aquel gasto.

Todo gasto fiscal debe estar, en consecuencia, expresamente autorizado por la ley, bien sea alguna de carácter especial, bien sea la de Presupuestos de la Nación.

CASOS EXCEPCIONALES.— EL 2.º CONSTITUCIONAL.

La Constitución debió considerar, sin embargo, la ocurrencia de imprevistos graves y extraordinarios, que obligan a una acción inmediata del Estado y sus autoridades, quienes deben actuar sin esperar la ley que los autorice expresamente para ello.

Esta es la razón que impulsó al Constituyente a introducir la reforma constitucional de 1943, y que fue aprobada por ley N.º 7.727, de 23 de noviembre de ese año.

Me excusarán los señores Diputados que cite íntegramente la disposición del artículo 72, N.º 10: "El Presidente de la República, con la firma de todos los Ministros de Estado, podrá decretar pagos no autorizados por la ley, sólo para atender necesidades imposterables derivadas de calamidades públicas, de agresión exterior, de conmoción interna, o del agotamiento de los recursos destinados a mantener servicios que no puedan paralizarse sin grave daño para el país. El total de los giros que se hagan con estos objetos, no podrá exceder anualmente del dos por ciento (2%) del monto de los gastos que autorice la Ley General de Presupuestos. Se podrá contratar empleados con cargo a esta misma ley, pero sin que el ítem respectivo pueda ser incrementado ni disminuido mediante trasposas. Los Ministros de Estado o funcionarios que autoricen o den curso a gastos que contravengan lo dispuesto en este número serán responsables solidaria y personalmente de su reintegro, y culpables del delito de malversación de caudales públicos".

Por otra parte, la misma reforma constitucional agregó otra disposición concordante con el que he leído y que expresa: "La Contraloría no dará curso a los decretos que excedan el límite señalado en el N.º 10 del artículo 72 de la Constitución y remitirá copia íntegra de los antecedentes a la Cámara de Diputados".

La reforma constitucional tuvo una larga tramitación en las Cámaras y su texto resultó de indubitable claridad. Después de sentar la regla general que he señalado de que todo gasto decretado por el Presidente de la República requiere una ley expresa que lo autorice, indica casos particularísimos de excepción en que el Jefe del Estado puede decretar pagos no autorizados por la ley, siempre que se presenten y cumplan los siguientes hechos y requisitos:

a) Que se trate de necesidades imposterables, es decir, y de acuerdo con el sentido de las palabras, que se trate de gastos procedentes de una causa irresistible, a la cual es imposible sustraerse o faltar a que no pueda sufrir atraso alguno, que no pueda dejarse para otra oportunidad. En suma, se trata de gastos que necesariamente deben realizarse si que permitan espera alguna, en forma que el Gobierno no alcance a venir hasta las Cámaras Legislativas en busca de aprobación. De todo ello resulta que debe tratarse de desembolsos que no pueden respectivamente presu- puestos, es decir, que tienen un carácter de imprevistos.

b) Se requiere, además, que tales necesidades imposterables e imprevistas deriven de calamidades públicas, de agresión exterior, de conmoción interna o del agotamiento de recursos destinados a mantener servicios que no pueden paralizarse sin grave daño para el país;

c) Se requiere también que el total de giros que se hagan de esta manera no excedan anualmente del 2% del monto de los gastos autorizados por la Ley General de Presupuestos;

d) El decreto de pago debe llevar la firma de todos los Ministros de Estado.

Se creyó que con la firma de todos los Ministros de Estado y la eventual responsabilidad para ellos, habría discreción, y que doce voluntades de hombres que han jurado respetar la Constitución al asumir sus cargos, serían un freno para que la autorización excepcional se usara dentro de los términos de la Constitución.

SANCION

Es muy clara la reforma constitucional en cuanto a las responsabilidades derivadas de su infracción. Dispuso que sus responsables todos los que autoricen o den curso a estos gastos. Incurren, pues, en responsabilidad el Presidente de la República, los Ministros de Estado, el Contralor General de la República, y cuantos tengan entre sus funciones autorizar o dar curso a los gastos ilícitos.

Y esa responsabilidad es de dos órdenes: una de orden penal, cual es considerar al sujeto responsable autor del delito de malversación de caudales públicos, delito sancionado en el artículo 236 del Código Penal. Existe también una responsabilidad de orden civil, cual es la obligación pecuniaria personal derivada del delito cometido y que se traduce en la devolución a la caja fiscal de los dineros malversados.

HISTORIA DE LA REFORMA CONSTITUCIONAL

La importancia de la cuestión planteada me permite hacer algunas referencias a la gestación de la historia de la reforma constitucional de 1943. Ella nació de un Mensaje enviado al Senado por el ex Presidente señor Juan Antonio Ríos y el entonces Ministro de Hacienda don Benjamín Matte Larraín. Dijo ese Mensaje: "Hay un consenso unánime para estimar que los gastos públicos, de las empresas fiscales y de las instituciones semifiscales, son desproporcionados en relación con la capacidad productora del país y con las necesidades de la Administración, y no sin justicia se responsabiliza al Congreso Nacional y al Gobierno de aumentar desorbitadamente tales gastos".

"La Cámara de Diputados, consideró que la causa fundamental del mal se encontraba en las iniciativas parlamentarias sobre la materia, y algunos de sus honorables miembros presentaron un proyecto de reforma constitucional por el cual se determinaban severas limitaciones para tales iniciativas".

"Aprobado el proyecto por esa Honorable Corporación, el Honorable Senado consideró que era de necesidad limitar también la realización de gastos de iniciativa del Gobierno por medio de los decretos de Insistencia — asistencia que el actual Gobierno (del señor Ríos Morales) ha desterrado completamente de sus prácticas—, y complementó sus disposiciones en el sentido indicado".

Propóna, pues, el ex Presidente señor Ríos repetir el mismo texto constitucional que las dos Cámaras habían aprobado ya, pero que el Congreso Pleno, en una maniobra oportunista del entonces Frente Popular, rechazó sin causa justificada. Debemos decir que esta iniciativa del Gobierno de 1942, concordó con dos mociones idénticas en este aspecto presentadas por los senadores señores José Maza e Isauro Torres. El Mensaje del Ejecutivo en la parte que nos interesa, fué objeto de una modificación en el seno de la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Honorable Senado, que en un informe de 3 de agosto de 1941, suscrito por los senadores señores Aníbal Cruzat, Horacio Walker, Carlos Contreras y Fernando Alessandri, dice que aprobó el artículo 1.º del Mensaje, "sin otra modificación que la de un cambio de forma, hecho en el inciso último, con el objeto de dar lugar a referencia que al aclarar su sentido no deje lugar ni posibilidad alguna para la dictación de otros decretos que no sean: los de curso ordinario de la administración y aquellos que por excepción se autoriza para pedir con cargo al dos por ciento del monto de los gastos, consultados en la Ley General de Presupuestos".

En la discusión habida en el Senado se insistió enfáticamente en que los casos en que se podía girar con cargo al 2 por ciento constitucional eran taxativos, es decir, se excluía toda otra causal y se insistió, además, en que ese dos por ciento tenía el carácter de un fondo de imprevistos. No quiero cansar más la atención de los Honorables colegas sobre este punto, pues muchos de los que hoy pertenecemos a esta Cámara eramos diputados, y participamos en dicha reforma constitucional.

GIROS EN EL AÑO EN CURSO

Durante el presente año 1952, el 2 por ciento del monto total de los gastos autorizados por el Presupuesto General de la Nación asciende a \$ 581.457.504. Tal era la cantidad que podía destinarse en este año, en caso de estricta necesidad, a gastos imprevistos, extraordinarios y urgentes, que no están autorizados por la ley.

El Honorable señor Curti demostró que a mediados del año ya se han girado con cargo al 2 por ciento constitucional, 570 millones de pesos y que, mediante el giro de la pequeña suma de 11 millones de pesos más, la posibilidad de hacer frente a verdaderas y auténticas calamidades públicas ha desaparecido. Con razón nuestro Honorable colega ha dicho que por esta desorbitada acción gubernativa "ha quedado el Estado en descubierta situación de emergencia nacional en lo que resta del presente año".

Nuestras objeciones no abarcan todos los decretos dictados con cargo a dicho 2 por ciento constitucional. Es así como encontramos encuadrado en las disposiciones pertinentes del decreto N.º 1.807, de 9 de abril de 1952, que según dicen los considerandos del mismo, está fundado en un estado de conmoción interna en el país, motivado por las numerosas huelgas existentes que afectaban a más de 16.000 obreros y empleados. La necesidad de preservar el orden y la tranquilidad hizo indispensable el traslado y acuartelamiento de tropas de la Defensa Nacional, de Carabineros y de personal del Servicio de Investigaciones, como asimismo la atención

Los elementos, de servicios esenciales... el decreto fué de 5 millones de pesos...

PERO SE HAN DICTADO VARIOS OTROS DECRETOS... que con los antecedentes expuestos y los que hemos podido acumular...

Así, por el decreto N.º 600 de 12 de marzo de 1952, se destinaron treinta millones de pesos para obras públicas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama, Coquimbo, Aconcagua y Valparaíso.

El señor BARRA.— ¡Ahí llovió sobre mojado! El señor VALDES LARRAIN.— ¡Llovió plata!

El señor CORREA LETELLIER.— Así parece, Honorables colegas. No hemos podido reunir suficientes antecedentes de las obras precisas en que se invirtieron estos fondos...

El señor CORREA LETELLIER.— Así parece, Honorables colegas. No hemos podido reunir suficientes antecedentes de las obras precisas en que se invirtieron estos fondos...

Decreto por 200 millones de pesos. Por el decreto número 1.142, de 20 de mayo de 1952, se destinan 200 millones de pesos para obras de caminos, según el personal criterio del Director General de Obras Públicas.

Cabe preguntarse: ¿Estaba totalmente agotada la considerable suma cercana a los tres mil millones de pesos autorizada en el ítem 120311 del Presupuesto vigente? No podemos creer que la capacidad de construcción de la Dirección General de Obras Públicas pueda llegar a ese extremo en el cuarto mes del año.

En consecuencia, los antecedentes que hemos tenido a la vista demuestran que no había necesidad impostergable que debiera satisfacerse de inmediato sin que pudiera esperarse la acción del legislador; no había calamidad pública, agresión exterior o conmoción interna, ni se trataba de mantener en curso algún servicio de aquellos, como hospitales, puertos o correos, que no pueden paralizarse sin grave daño para el país.

Hay, además, algo muy grave, y es que un gasto autorizado sólo por 500 millones de pesos, mediante la indebida utilización de los fondos que la Constitución reserva a imprevisos urgentes, quedara aumentado a 700 millones de pesos, sin que el Congreso Nacional haya tenido ocasión de conocer o discutir este mayor gasto.

Nuevos giros por 160 millones de pesos. Decretos números 1.283 y 1.340, de 31 de mayo y 6 de junio de 1952.

Estos decretos destinan 160 millones de pesos para obras públicas, que se ejecutarán de acuerdo con las instrucciones que impartió el Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación. Como fundamento de ambos decretos, se expresa que "los fondos consultados en el Presupuesto vigente de obras públicas son insuficientes".

Con estos dos decretos se hecho un mal uso de la disposición constitucional establecida en el número 10 del artículo 72 de la Carta Fundamental, pues ni siquiera se ha cuidado de ofrecer apariencia de los hechos imprevistos, de urgente remedio, que exige la Constitución, y, simplemente, porque el Gobierno estimó insuficiente lo que el Congreso Nacional destinó en el Presupuesto y en las leyes a ejecución de obras públicas, se acuerda invertir una subida cantidad en esos objetos, sin pedirse ni obtenerse la autorización del legislador.

Decreto por 135 millones de pesos. Este decreto lleva el número 1.770, y es de 4 de abril del año en curso. Con él se destina esa suma para aumentar de 250 a 385 millones de pesos la subvención a los servicios particulares de transporte colectivo de Santiago, que se encontraban en huelga.

millones de pesos la subvención a los servicios particulares de transporte colectivo de Santiago, que se encontraban en huelga. El número 10 del artículo 72 de la Constitución, que hemos analizado, permite efectuar gastos fiscales, no autorizados por ley, cuando con ellos se trata de mantener servicios del Estado que no pueden paralizarse sin grave daño para la nación.

Para poner fin a la huelga de los servicios particulares de movilización de Santiago, tenía el Gobierno a su disposición otros medios legales: decretar la reanudación de faenas, pedir una ley especial que rebajara derechos de internación del material destinado a movilización, o que autorizara una elevación de la bonificación existente, o fijar tarifas adecuadas que permitieran alzazas justas de salarios y remuneraciones que solicitaba con justicia el personal de empleados y obreros. Pero jamás pudo proceder, sin ley expresa que lo autorizara para ello, a subvencionar a los empresarios particulares con fondos fiscales. Además, según informaciones no comprobadas, se trataría de una situación que se arrastraba desde hacía largo tiempo, de tal manera que el gasto no habría cumplido con el requisito general de tener un carácter imprevisto.

Para que la Honorable Cámara comprenda cabalmente la ilegitimidad de este decreto y cuánto atropella las atribuciones del Congreso, debe recordarse que la ley número 9.629 autorizó al Presidente de la República para subvencionar a los empresarios particulares de movilización hasta con la suma máxima de 250 millones de pesos, y que el Congreso Nacional, muy pocos meses antes de que este decreto se dictara, aprobó el Presupuesto de la nación, y en su ítem 060109 limitó esa subvención precisamente a 250 millones de pesos. Pues bien, el Gobierno, con la anuencia de la Contraloría General de la República, poniéndose encima de la ley y de la voluntad del Parlamento, ha aumentado, por simple decreto, la subvención, de 250 a 385 millones de pesos.

El Gobierno ha abandonado el principio de la legalidad y las mejores normas de sana y correcta gestión de las finanzas; ha desconocido las atribuciones del Congreso Nacional; ha infringido la Constitución y atropellado las leyes de la República y todo ello significa la comisión del delito de malversación de caudales públicos y la obligación solidaria de reintegro. Esto, que es evidente y que resulta de normas primarias de Derecho Público, parece ignorarlo el Presidente de la República, que en la carta publicada hoy dirigida a sus ex Ministros, sienta una doctrina del más auténtico espíritu totalitario y dictatorial, pues pretende negar nuestras indubitable facultades de acusar constitucionalmente.

Los antecedentes expuestos pueden ser completados con otros para los cuales recurrimos a las facultades fiscalizadoras de esta rama del Congreso. Para ello solicitamos el acuerdo de esta Honorable Corporación, para que requiera del señor Presidente de la República y de la Contraloría General de la República los siguientes antecedentes:

- 1.º Fundamento de hecho y de derecho de cada decreto.
2.º Número, fecha y cantidad, Ministerio de origen, de los diversos decretos que se han dictado con imputación a los 525 millones de pesos que constituyen los gastos, a nuestro juicio ilegítimos.
3.º Lugar, naturaleza y monto de la obra o trabajo efectuado.
4.º Remisión de los expedientes sobre rendición de cuentas existentes en la Contraloría y en caso de no existir (como son nuestras informaciones), razones por las cuales aún no se rinden dichas cuentas.
5.º Antecedentes de orden legal que habría tenido la Contraloría General de la República para dar curso a decretos que, según lo expuesto, no se ajustan a las disposiciones constitucionales.

El señor TAPIA (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Solicito el asentimiento de la Sala para pedir los antecedentes a que se ha referido el Honorable señor Correa Letelier.

El señor BARRA.— ¿A qué se solicita esos antecedentes? El señor CORREA LETELLIER.— Al Presidente de la República y a la Contraloría General de la República, Honorable colega.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor DURAN.— ¿Es para seguir estudiando el problema? ¿O hay alguna acusación pendiente? El señor GONZALEZ MADARIAGA.— Parece que la acusación está en estudio.

El señor VALDES LARRAIN.— ¿Se oponen Sus Señorías? El señor DURAN.— Si hay un problema pendiente que impida la presentación de la acusación constitucional sobre esta materia, sería interesante tratarlo de inmediato; de lo contrario, la petición de antecedentes hecha por Su Señoría resultará sólo una mera actitud romántica.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor CORREA LETELLIER.— Señor Presidente, pido que se oficie a quienes corresponden, en nombre del Comité Conservador Tradicionalista. El señor DURAN.— Deseamos saber, señor Presidente, si hay una acusación constitucional.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor TAPIA (Presidente).— Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio. Los oficios a que se ha referido el Honorable señor Correa Letelier se enviarán en nombre del Comité Conservador Tradicionalista.

El señor DURAN.— Sobre todo esto, ya hubo una negociación que conoció el país entero; de manera que Su Señoría está haciendo poesía. El señor ZEPEDA.— ¡Eso es falso! ¡Absolutamente falso!

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor DURAN.— Si hay antecedentes hay que acusar; si no, se está haciendo poesía. El señor CORREA LETELLIER.— Respuesta del Presidente. Esperamos que en esta oportunidad el señor Presidente de la República será deferente con las peticiones que hace esta Cámara fiscalizadora y proceda a dar cuenta por escrito de los datos solicitados, o bien, lo hagan verbalmente los Ministros correspondientes.

Debe abandonarse para siempre la corruptela de que los acuerdos de esta Corporación merezcan un acuse insubstancial de recibo de algún funcionario de Gobierno. Insisto, pues, en el fiel cumplimiento del artículo 39. N.º 2 de la Constitución Política.

Resolución definitiva. La posesión de estos antecedentes y elementos de juicio son absolutamente necesarios para que esta Corporación pueda interponer la acusación correspondiente. Ellos permitirán conocer el grado de responsabilidad que puedan tener los diversos Ministros, que fueron separados de sus cargos por Su Excelencia el Presidente de la República en uso de facultades privativas, a cuyo ejercicio los partidos que dominaron en la Moneda durante dos años y medio se opusieron con porfiada insistencia.

El señor RIQUELME.— En compañía de Su Señoría. El señor CORREA LETELLIER.— Hay otra combinación, pero parece que Su Señoría no se ha dado cuenta. El señor DURAN.— Con eso completamos cinco años.

El señor CORREA LETELLIER.— Tendremos en nuestra resolución final especialmente presente el hecho de que con la petición de renuncia formulada por el Jefe del Estado, esos Ministros han quedado en calidad de simples particulares. En esta forma la igualdad entre el acusador, que sería esta Cámara, y el acusado—simples particulares— quedaría sensiblemente alterada. Esos antecedentes permitirán resolver si lo que es el ejercicio de un acto de justicia, pues la acusación constitucional constituye precisamente el juicio político, corre un riesgo exento de transformarse en un acto interpretable como persecución hacia personas que, quizás en algunos casos, no tuvieron las luces jurídicas o la voluntariedad suficiente de sus actos, frente a una personalidad vigorosa y apremiante como es la del señor González Videla.

En nuestra futura decisión, también deberá pesar el hecho de que según las apariencias, los cuantiosos fondos girados con infracción de la Constitución han sido invertidos especialmente en la provincia de Coquimbo, predilecta del señor González Videla, y resultaría, quizás inconciliable con una justicia cabal, acusar a quienes actuaron como Secretarios de Estado, y dejar sin sanción a quien, según la Constitución, tiene la máxima y casi exclusiva responsabilidad: el Presidente de la República.

El señor MONTANE.— Entonces, ¿para qué se piden antecedentes? El señor CORREA LETELLIER.— Y si esa razón indicara que el rumbo de una eventual acusación debiera alcanzar hasta el Jefe del Estado, tendríamos también presente que el ejercicio de nuestra facultad de acusar en defensa de la Constitución violada, no debe llevar al extremo de causar una crisis presidencial, en momentos en que la pasión electoral y la actuación en nuestro medio de elementos dictatoriales, pueden provocar el derumbe total del régimen que descansa en esa misma Constitución.

Y deberá también considerarse que una de las finalidades de la acusación constitucional es la suspensión y posterior destitución del Ministro acusado. Los recientes acontecimientos políticos demuestran que si bien los responsables no sufrieron el rigor de una destitución, fueron sin embargo objeto de una petición de renuncia que fué resistida por los afectados y por los partidos políticos a que pertenecen, pero que ha traído por consecuencia la cesación de sus funciones, que participa de la naturaleza de la destitución. Por otra parte, hay una clara y marcada responsabilidad en el organismo de vigilancia de los caudales públicos que es la Contraloría General de la República. Precisamente, en 1943 se le dio categoría constitucional y el constituyente le prohibió expresamente dar curso a los decretos dictados fuera de los casos que él mismo señaló, y que hemos indicado hace un momento.

Y si bien sería posible que por la vía de la acción directa del Poder Judicial las responsabilidades penales y civiles que pudieran recaer sobre este funcionario, pudieran hacerse efectivas, no es menos cierto que el eventual juicio político que se instauraría contra los Ministros de Estado no podría ejercitarse simultáneamente contra el ex Contralor señor Mewes, toda vez que una inexplicable omisión o una discutible disposición constitucional permite acusar sólo a los Presidentes y Ministros que ya han dejado sus cargos en el momento de instaurarse la acusación, pero tal acción parlamentaria no puede ejercitarse contra el que ya cesó en sus funciones de Contralor, como sucede con el señor Mewes, cuya renuncia fué cursada hace algún tiempo por el Presidente de la República.

El señor TAPIA (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Conservador Tradicionalista. El señor CORREA LETELLIER.— Solicito que se me conceda un minuto más para dar término a mis observaciones. El señor ZEPEDA.— Puede usar el minuto con cargo al tiempo del Comité Liberal.

El señor TAPIA (Presidente).— Puede continuar Su Señoría, computándose el tiempo que use al Comité Liberal. El señor CORREA LETELLIER.— Muchas gracias. Señor Presidente: Nuestra actuación la dejamos entregada al criterio de la opinión pública. No afectarán la seriedad de nuestra resolución final las apreciaciones o conjeturas ciertamente interesadas que provengan de otros sectores políticos. Actuamos en la vida pública con un sincero amor por la democracia. Nuestra aspiración es la honradez y la corrección en el manejo de la cosa pública, y queremos, por sobre muchas otras consideraciones, la subsistencia y el progreso del régimen constitucional, que juzgamos inseparable del bien de Chile. Exclusivamente estos altos ideales y no otras finalidades subalternas, determinarán nuestras resoluciones políticas.

He dicho, señor Presidente. El señor TAPIA (Presidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Radical. El señor RIOS VALDIVIA.— Pido la palabra, señor Presidente. El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor RIOS VALDIVIA.— Señor Presidente, esta sesión, que fué citada con la firma de numerosos Diputados conservadores tradicionalistas y liberales, parece que no ha tenido otro objeto—muy interesante por lo demás—que oír una brillante clase de Derecho Constitucional de parte de nuestro distinguido colega, que es también un distinguido profesor de este ramo, Honorable señor Correa Letelier.

Nosotros deducimos, señor Presidente, que parece que la famosa acusación constitucional, que se anunció profusamente por la prensa, ha sido parte de una negociación

con Su Excelencia el Presidente de la República, para producir la caída del Gabinete. El señor ILLANES.— ¿Podría asegurarlo Su Señoría? El señor RIOS VALDIVIA.— Digo "parece". El señor ILLANES.— ¡Ah! Dice "parece". El señor DURAN.— ¿Su Señoría no cree entonces en negocios? El señor RIOS VALDIVIA.— Señor Presidente, estoy haciendo una interpretación, con el derecho que tengo a interpretar, porque no conozco, en realidad, la escritura que se ha hecho en relación con este negocio.

El señor BARRA.— A lo mejor el señor Ladislao Errázuriz... El señor VALDES LARRAIN.— Su Señoría involucra al Presidente de la República en un negocio. El señor ZEPEDA.— ¡Bonito concepto tiene Su Señoría de Su Excelencia el Presidente de la República!

El señor VALDES LARRAIN.— Es un concepto radical del Presidente de la República. El señor TAPIA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio. El señor RIOS VALDIVIA.— Señor Presidente, yo puedo deducir algunas conclusiones de las palabras del Honorable señor Correa Letelier, que viene solicitando a Su Excelencia el Presidente de la República los antecedentes de estos gastos.

Sabe el Honorable señor Correa Letelier que la Cámara solicita constantemente antecedentes, y que estos antecedentes se acumoran en llegar. Es probable que tal haya sido uno de los términos de esta posible manobra política: la de que se pidan los antecedentes, los antecedentes no llegan y entonces la acusación no se presente, probablemente, hasta después del 4 de septiembre, cuando ya no haya necesidad de presentarla. En consecuencia, los Diputados radicales consideramos que no hay necesidad de que nosotros interverásemos en este debate. Creíamos que íbamos a tener aquí una exposición fundamentada, en la cual se iban a dar los antecedentes básicos de la acusación, que creíamos que se iba a presentar en esta sesión. Y de ahí el interés que tuvimos en dar número para esta sesión, que no lo habría tenido si la representación parlamentaria radical se hubiera retirado de la Sala.

Por último, la representación parlamentaria radical no cree necesario ni de interés para la opinión pública, tomar parte en este debate... —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor RIOS VALDIVIA.— La opinión pública, por lo demás, ya se ha formado conciencia de la manobra política que se ha hecho en los últimos días, y que ha colocado, como dice muy bien el Honorable señor Correa Letelier, en una situación desmedrada, en cuanto a la defensa que podían hacer frente a la acusación constitucional, a los ex Ministros que iban a ser acusados.

Habría sido muy satisfactorio, naturalmente, para los Diputados radicales, haber tenido ocasión de defender a nuestros ex Ministros, si se hubiera presentado la acusación. Como decía muy bien el Honorable señor Correa Letelier, y con un espíritu cristiano muy plausible, él consideraría injusto llevar adelante esta acusación contra hombres que no pueden venir a defenderse.

Termino, señor Presidente, manifestando el desinterés de los Diputados radicales por mezclarse en este negocio, en el cual no han tenido parte y en el cual no han tenido ninguna responsabilidad. —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor TAPIA (Presidente).— ¿Honorable señor Ríos Valdivia, el Comité Radical renuncia a su tiempo? El señor DURAN.— Renuncia a su tiempo...

El señor TAPIA (Presidente).— ¿Por el resto de los quince minutos? El señor RIOS VALDIVIA.— Sí, señor Presidente. El señor DURAN.— No queremos ser parte en este "tongo"...

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor DURAN.— Somos "extranjeros" en este negocio... El señor VALDES LARRAIN.— Para el Partido Radical es un "tongo" la cantidad de quinientos millones de pesos...

El señor RIOS VALDIVIA.— Si se hubiera tratado de una pelea, nos habríamos empleado a fondo, pero no nos gustan los "tongos"... —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor TAPIA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio. El turno siguiente le corresponde al Comité Liberal.

El señor PUGA VEGA.— Pido la palabra. El señor VALDEBENITO.— ¿Para explicar el "tongo"? El señor TAPIA (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Puga Vega.

El señor PUGA VEGA.— Señor Presidente, no habría solicitado la palabra en este curioso debate que se ha iniciado hoy día, si no tuviera la profunda convicción, ilustrada y razonada, de que éste no es sino el preámbulo sincero y honrado para determinar si la Honorable Cámara puede, con justicia, adoptar la grave medida de una acusación constitucional contra el Presidente de la República, los Ministros de Estado que acaban de dejar el Gobierno y todos los funcionarios que han dado curso a los decretos impugnados, o sea, el ex Contralor General de la República, el Tesorero General de la República y los funcionarios pagadores.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor PUGA VEGA.— Creo que por primera vez, señor Presidente, en un debate de esta Cámara, se hace aparecer a Su Excelencia el Presidente de la República implicado en un "tongo" con los partidos de oposición. Repito, señor Presidente, que si no tuviera la convicción de que tal colusión no existe por el lado de mi partido ni, por consiguiente, por parte del Presidente de la República, no haría uso de la palabra en estos momentos.

Soy partidario, señor Presidente, de esta acusación y hablo para defenderla y para sostener los fundamentos en que ella debe apoyarse. —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ. El señor PUGA VEGA.— No soy el llamado a contener con mi firma sola la firma de todos los Diputados que hacen uso de un derecho que yo respeto, y que no interpreto, porque no conozco el texto que permita interpretar las intenciones de los Honorables colegas. No soy yo el llamado a contener, con mi sola firma, el ejercicio de un derecho constitucional o reglamentario: más aún, dentro del concepto que tengo de la vida democrática, no me niego a participar en este debate, para dar un paso más hacia adelante

en el sentido de que esta... de dejar de ser presentada... —HABLAN VARIOS SEÑORES A LA VEZ. El señor TAPIA (Presidente) silenciosamente. El señor PUGA VEGA.— Cuyo tiene la obligación de país—y por eso me he expresado—minos en que lo acabo de decir. La Honorable Cámara tiene el deber de Y ese deber que no puede ser sidente, pesa en forma de declaración, que es parte integrante de la República y sin cuyo dria este Gobierno operar e da.

Ya esta Honorable Cámara Honorables colegas, con no atribución que le da la Carta bar o rechazar anualmente versiones que le presenta la República. Y si esta cosa vía la Contraloría no es el Honorable Cámara dándole una ley, como lo manda la cho menos cabe cerrar los grave denuncia de mi Honor fíor Curti.

El hecho, señor Presidente, país democrático, donde una ley se pueden fijar los pública, por el capricho del da eludir esa disposición co puedan realizar, al antojo d El señor VIVANCO.— ¿Q cipe? El señor PUGA VEGA.— actos que vengan a su men burla que el Congreso no b El señor VIVANCO.— ¿E blica! Un señor DIPUTADO.— ¿Príncipe"? El señor PUGA VEGA.— sin duda—y perdóneme que ña lección de vocabulario— quiere decir "el primero" y en la jerga legal que usam aludimos con esta expresión la República. Cualquiera que sea la igno ñoría en esta materia... —HABLAN VARIOS SEÑORES A LA VEZ. Suenan los timbres silen El señor TAPIA (Presidente) Honorables señor Puga Vega Mesa. El señor PUGA VEGA.— do a la Mesa. Y al Presidente de la B caso, me ha venido el B mis autoritarios colegas llamarlo "el Príncipe", por de la República.

Un señor DIPUTADO.— ¿ que se ha salvado! El señor PUGA VEGA.— cando, señor Presidente, que sea el empeño de mis Honor que esta acusación termine y en una confusión general, la oposición excusarse de varla hasta sus últimos tér lugar, por la burla que los tivan importan para la fa greso y para todo nuestro rcional; en segundo lugar, y acción será la respuesta que ción al clamor de las provin la provincia de Coquimbo, y demás ciudades de Chile, que dad de La Serena, que padec dono que todos conocemos autoridad central y que mu preguntado sí, dentro de m mo legal, no hay alguna dis ampare. El Congreso o, el Gobierno no lo quiere, la O Presidente, darán esa respus llevando a esas provincias, Coquimbo, y a esas ciudades de La Serena, el consuelo de mente, existe en nuestro me constitucional una disposición que los fondos que están des los gastos públicos no se de mente a satisfacer los capto dente de la República, m cundado por su corte de m millones de pesos que ya se el primer semestre del año, ciamiento y vendrán a agrava desde luego se anuncia que los 10.000.000.000, de pesos, sobre las finanzas nacionales presente ano.

Mucho menos puede dejara acusación en que todos los tían confesos. El Presidente ca, en comunicación que la pre ta mañana, con el fin de esco nistros, declara que, efectiv estos decretos basado en el artículo 72 de la Constitución Estado y que, en realidad, no el Congreso lo acuse por esta la acusación, en tal caso, legal y constitucional. Pero, señor Presidente, es dente que ni se trataba por derechos, de incurrir en gastos y que, si éstos lo hubieran sido destinados a los fines que ñala la disposición que acaba de de los considerandos de la resolución del Presidente de pedir la renuncia a sus Minis chos que se relacionan con est vieron su origen, precisamente cidos de la voluntad y de la Presidente de la República. El señor PUGA FISHER.— de acuerdo. El señor PUGA VEGA.— D propios Ministros de Estado pulsados de la Moneda en que se hablaba de esta acusa primeros interesados en que se se plantee para que puedan excusas, si algunas tienen. —HABLAN VARIOS SEÑORES TADOS A LA VEZ. El señor PUGA VEGA.— E sector de la opinión pública qu tas quimeras la solución de mas de orden administrativo y que aquejan al país y que se do por el descrédito que se ha sobre los partidos políticos. Yo creo, señor Presidente, miento, que no tiene más rto de difamación que se ejecu tidos políticos, debe saber que tiene también, dentro del lib

... armas capaces de defenderla. ...  
 ... PUGA VEGA. — ... y demuestran ...  
 ... DURAN. — Pero Sus Señorías han ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... DURAN. — [Sus Señorías han vivifoneado] ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Ruego a las ...  
 ... VALDES LARRAIN. — [Quería in ...  
 ... CORREA LETELIER. — Pero no ...  
 ... PIZARRO (don Edmundo). — Pido ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Tiene la ...  
 ... PIZARRO (don Edmundo). — Se ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — [Honorable ...  
 ... el señor Zepeda! ...  
 ... mar al orden a Sus Señorías. ...  
 ... el señor Cuadrá! ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... PIZARRO (don Edmundo). — Se ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Honorable ...  
 ... DURAN. — Sus Señorías trabajan ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Honorable ...  
 ... PIZARRO (don Edmundo). — He ...  
 ... el señor Zepeda! ...  
 ... VALDES LARRAIN. — [El aluvión ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — [Honorable ...  
 ... HABLAN LOS TIMBRES SILENCIADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — [Señores ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — [Honorable ...  
 ... PIZARRO (don Edmundo). — La ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — [Ruego a ...  
 ... PIZARRO (don Edmundo). — Por ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — [Honorable ...  
 ... HABLAN LOS TIMBRES SILENCIADOS ...  
 ... ROSENDE (don Hugo). — Pido la ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Tiene la ...  
 ... ROSENDE. — Señor Presidente ...  
 ... HABLAN LOS TIMBRES SILENCIADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Ruego a los ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... CORREA LETELIER. — [Pero sí ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Está con ...  
 ... VALDES LARRAIN. — [540 millones ...  
 ... HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS ...  
 ... TAPIA (Presidente). — Ruego a los

Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.  
 El señor MELEJ. — [Pónganse de acuerdo!]  
 El señor ARENAS. — [Suspéndamos la sesión, mejor!]  
 El señor TAPIA (Presidente). — Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.  
 —SUEÑAN LOS TIMBRES SILENCIADOS.  
 El señor ROSENDE. — Señor Presidente, esta sesión hace recordar una institución ya suprimida en nuestro Derecho Positivo, que se llama la "jactancia", que es la actitud de aquellas personas que hacen alarde de que ejercerán un derecho y no lo ejercen. Porque, en realidad, esta Honorable Cámara tiene una función específica en este caso: conocer de la acusación constitucional, pero no del alarde que hacen algunos sectores políticos de que acusarán al Presidente de la República y no presentan la acusación.  
 El señor DURAN. — Son "jactanciosos".  
 El señor ROSENDE. — Por, eso, podría llamarseles que son "jactanciosos".  
 Por otra parte, es muy afortunada la petición que ha formulado el Honorable señor Ríos Valdivia, en el sentido de solicitar a los Honorables Diputados liberales y conservadores tradicionalistas que se pongan de acuerdo, a fin de formular la acusación.  
 El señor VALDES LARRAIN. — Que primero se ponga de acuerdo la Combinación de Gobierno.  
 El señor MELEJ. — Son presuntos acusadores.  
 El señor MUÑOZ ALEGRIA. — Pongamos a todos esos acusadores a un lado...  
 El señor ROSENDE. — Señor Presidente, tengo la impresión de que esta acusación, desde un principio ha estado viciada. Digo esto, por los distinguos que se ha pretendido hacer en cuanto a quiénes serían los acusados. ¿Al Presidente de la República o a los Ministros de Estado? ¿Se excluye de ella al Contralor General de la República o no?  
 Señor Presidente, en esas condiciones, creo que no nos corresponde intervenir con nuestra palabra en una causa que, como elocuentemente lo expresara mi Honorable colega señor Ríos Valdivia, parece que terminó en una transacción.  
 Por estas consideraciones, nos reservaremos para cuando llegue la oportunidad en que se presente la acusación.  
 Renunciamos al resto del tiempo, señor Presidente.  
 El señor TAPIA (Presidente). — El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.  
 Ofrezco la palabra.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Pido la palabra, señor Presidente.  
 El señor TAPIA (Presidente). — Tiene la palabra Su Señoría.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Señor Presidente...  
 El señor GONZALEZ MADARIAGA. — [No viene preparado Su Señoría!]  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — ... no deo de compartir las afirmaciones de algunos Honorables Diputados radicales, en cuanto a la inconsistencia y falta de seriedad demostrada por la Derecha en esta Honorable Cámara, al venir con una especie de justificativo, después de haber denunciado, profusamente, por toda la prensa, que entablaría una acusación constitucional por los mismos cargos que el Honorable señor Correa Letelier, en su reciente intervención, expusiera con tanta claridad a la luz de la ley y de la Constitución Política del Estado.  
 Por mucho que lo nieguen algunos altos personeros de los Partidos Liberal y Conservador Tradicionalista, yo me atrevo a sostener que, en este proceso, una vez más, el Presidente de la República se ha entendido con los sectores de la oligarquía nacional.  
 El señor ZEPEDA. — Dentro de muy poco se va a convencer Su Señoría de que eso no es exacto.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Ojalá lo demuestre Su Señoría.  
 El señor ILLANES. — Ojalá Su Señoría demuestre lo contrario.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — El Presidente de la República, Honorable Cámara...  
 El señor LEA-PLAZA. — Es la contestación a la jactancia.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — ...obtuvo hace muy poco que se detuviera la aprobación del proyecto de ley sobre Reforma Electoral, a costa de la Derecha le correspondiera con el despacho del proyecto sobre los impuestos ascendentes a trescientos millones de pesos.  
 El señor ZEPEDA. — Esa afirmación es falsa.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Totalmente efectiva.  
 El señor ZEPEDA. — [No ha existido ese arreglo!]  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — En el resto del tiempo de Sus Señorías, podrán negar lo que estoy diciendo.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor CORREA LETELIER. — Si fuera cierto, ¿por qué se quedaron en el Gobierno?  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — También, en el Honorable Senado, se entendieron los sectores oficialistas y la Derecha, con ocasión del proyecto de ley de amnistía.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Y la verdad, señor Presidente, es que el señor González Videla quedó prisionero de la Derecha desde su primer gabinete de Unión Nacional.  
 El señor DURAN. — Prisionero a gusto, pero muy a gusto.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Prisionero a gusto, como dice el Honorable señor Durán.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor ZEPEDA. — No lo libertaron los radicales.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Señor Presidente, pido que se respete mi derecho.  
 El señor TAPIA (Presidente). — Ruego a los señores Diputados se sirvan guardar silencio.  
 Está con la palabra el Honorable señor Rodríguez Arenas, quien no desea ser interrumpido.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — De manera, señor Presidente, que esta verdadera cobardía moral, a mi juicio, de quienes anunciaron que iban a acusar a los Ministros de Estado por haberse excedido en este gasto del dos por ciento en el monto total del presupuesto para afrontar calamidades públicas, como dicen los acusadores, de nuevo viene a constituir un renuncio y una debilidad más del Presidente de la República ante la Derecha, y también, de parte de la Derecha, un renuncio a los principios que dicen sostener en defensa de los intereses nacionales.  
 El señor VALDES LARRAIN. — Los únicos renunciados son los Ministros.

El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Señor Presidente, la verdad es que el Gabinete cayó por esta maniobra oscura, por su incompetencia...  
 El señor VALDES LARRAIN. — Ahí estamos de acuerdo.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — ...fundamentalmente por su incompetencia.  
 El señor VALDES LARRAIN. — Más de acuerdo.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Cayó por el entendimiento del señor González Videla con la Derecha.  
 El señor SALUM. — ¿Están de acuerdo, también?  
 El señor VALDES LARRAIN. — En esto no estamos de acuerdo.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Y también, a pesar de las justificaciones y reclamos posteros que parten de los sectores oficialistas, porque, en último término, el cambio de Gabinete pretende beneficiar la desfalleciente y ya derrotada candidatura de don Pedro Enrique Alfonsín.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor TAPIA (Presidente). — Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Señor Presidente, para nosotros, la verdad es que no tenía importancia la acusación a los Ministros, simples amanuenses del señor González Videla. Para nosotros, el gran culpable, el que debe estar realmente acusado aquí, por sus seis años de desgobierno, es el ciudadano Presidente de la República, señor González Videla. Habría múltiples motivos para acusarlo constitucionalmente. Yo invito esta tarde a los sectores de la Alianza Nacional del Pueblo, a los sectores del Frente del Pueblo, y, si acaso quedan todavía, a algunos parlamentarios "doctrinarios" del Partido Radical, a que formulemos, en los próximos días, una acusación constitucional contra este ciudadano, Presidente de la República. Y habría razones de sobra para acusarlo, si examinásemos con cuidado los seis años de su Gobierno frívolo e incompetente.  
 En primer lugar, señor Presidente...  
 El señor SEPULVEDA (don Sergio). — Pónganse de acuerdo.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — ...acusaríamos al señor González Videla, porque es el autor moral y material de la ley liberticida de Defensa de la Democracia, en cuya aprobación se encuentra comprometida la mayoría de los sectores del Congreso Nacional, que, de una u otra manera, son también responsables del desgobierno del Presidente de la República a través de sus variadas gamas ministeriales.  
 El señor CORREA LETELIER. — Gracias a esa ley, los comunistas no están con Su Señoría...  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Primero fué el Gobierno de Unión Nacional, después vino el de Concentración Nacional, en el que participaron Sus Señorías en forma muy representativa, y por último, el de "sensibilidad social". Sólo escapan de esta responsabilidad histórica dos partidos nuevos: el Agrario Laborista y el Socialista Popular, que por ello tienen solvencia plena para hablar esta tarde sobre el problema en debate.  
 Podríamos acusar también al ciudadano Presidente de la República por haber atropellado la organización y los fueros sindicales, con olvido absoluto de las disposiciones del Código del Trabajo, relegando a dirigentes obreros y sometiénolos a proceso, como también a no pocos periodistas que han caído en las garras de la Ley de Defensa de la Democracia.  
 Acusaríamos al ciudadano Presidente de la República por haber comprometido el prestigio de las relaciones internacionales de nuestro país, cuando, desembozadamente, ayudó a mantenerse en el poder a ese individuo autócrata que yo califico de forajido de la Democracia Latinoamericana, Mamerto Urriolagoitia. Resultó risible la ayuda que prestó a este elemento el señor González Videla, antes y después de su derrocamiento por el viril pueblo boliviano, que hoy se asoma a la aurora de la libertad y de la justicia social.  
 Acusaríamos al Presidente González Videla por haber tratado de imponer a Chile aquel indigno Convenio comercial con la República Argentina, en actitud diametralmente contraria a la de ahora, en que trata de obscurecer el tradicional espíritu de entendimiento con la República hermana, acudiendo a toda clase de maniobras arteras que impulsan desde la Moneda, para desvirtuar el proceso cívico que afronta nuestro país.  
 Acusaríamos, en el plano de los hechos, al ciudadano González Videla, por su frivolidad en el manejo de los negocios públicos, por su deslealtad a la totalidad de los partidos políticos que con él han gobernado, y por su falta de visión de estadista para cauterar el futuro de Chile y de su pueblo.  
 Cuando se cierre el ciclo histórico de este Gobierno, van a quedar al descubierto muchas cosas. Por eso estimo que sería útil que quienes tuviesen la valentía de entablar una acusación constitucional, no la hicieran en contra de los amanuenses del régimen, que se ubican y se esconden en todos los partidos políticos, a excepción nuestra, sino en contra del ciudadano Presidente de la República, por hechos notorios indignos y graves. Como digo, acusar a los Ministros no es lo más importante, porque no tienen responsabilidad directa, puesto que sólo cumplen los dictados del Presidente de la República, quien resulta a la postre, el verdadero autor moral de los actos de gobierno.  
 En nombre de la Alianza Nacional Popular...  
 El señor RIQUELME. — ¿Me permite, Honorable Diputado?  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — Con todo agrado.  
 El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable Diputado, tiene la palabra Su Señoría.  
 El señor RIQUELME. — Señor Presidente, solamente quiero manifestar en esta Honorable Cámara que, si alguien tiene autoridad moral para intervenir en este debate, es, precisamente, el partido al cual pertenece el Honorable señor Rodríguez, porque no ha estado en el Gobierno.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor RIQUELME. — A pesar de todas las declaraciones que puedan hacer los Honorables señores Correa Letelier, Valdés Larrain, Illanes u otros—podría nombrar a todos los colegas conservadores tradicionalistas y liberales— será imposible que se desliguen de la participación que han tenido en el Gobierno del señor González Videla. Ellos han tenido su cuota de responsabilidad, como la tuvieron en la Concentración Nacional...  
 El señor VALDES LARRAIN. — Y el Partido Radical, también la tiene.  
 El señor MUÑOZ ALEGRIA. — ¿Cuándo los hemos negado?

El señor VALDES LARRAIN. — Ahora, Honorable colega.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor RIQUELME. — Los Honorables Diputados de esos partidos han venido hoy día, con su presencia, a cooperar en esta acusación que ha presentado el Honorable señor Correa Letelier, acusación tan pequeña, tan minúscula, que no está a la altura de un profesor universitario, de un hombre de derecho...  
 El señor VALDES LARRAIN. — [Le parece pequeña la cantidad de quinientos millones!]  
 El señor RIQUELME. — ...acusación tan poco fundada, que a nosotros no nos ha convencido. Porque la verdad es, señor Presidente, que el presidente del Partido Conservador Tradicionalista, señor Prieto Concha, y el presidente del Partido Liberal, señor Ladislao Errázuriz, tienen la costumbre de adoptar estas actitudes en momentos difíciles, cuando se ve el minuto mismo de la aprobación de un proyecto de reforma electoral, cuando se va a aprobar un Convenio Militar, o cuando se aproxima el proyecto de derogación de la Ley de Defensa de la Democracia; y sencillamente, se ponen de acuerdo...  
 —Suprimido de acuerdo con el artículo 12 del Reglamento de la Honorable Cámara de Diputados.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor RIQUELME. — Yo asumo mi responsabilidad en lo que estoy diciendo.  
 El señor TAPIA (Presidente). — [Honorable señor Riquelme, Su Señoría no puede referirse en esos términos a Su Excelencia el Presidente de la República!]  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor RIQUELME. — Los señores Diputados liberales no tienen derecho a adoptar esta actitud, cuando se sabe que personeros liberales ocupan cargos de responsabilidad en este Gobierno.  
 En efecto, es Vicepresidente del Instituto de Economía Agrícola el señor Manuel Merino Esquivel...  
 El señor TAPIA (Presidente). — Honorable señor Riquelme, el Honorable señor Rodríguez, don Aniceto, reclama su derecho.  
 El señor RIQUELME. — ...es Vicepresidente de la Caja de Crédito Prendario...  
 El señor TAPIA (Presidente). — Honorable señor Riquelme, el Honorable señor Rodríguez, don Aniceto, reclama su derecho...  
 El señor RIQUELME. — Me ha concedido dos minutos más, señor Presidente.  
 Es Vicepresidente de esta Caja, don Víctor León Quintana; don Fernando Jaramillo Valderrama es Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Accidentes del Trabajo; don Enrique Besa Vicuña, es Vicepresidente de la Caja de Colonización Agrícola.  
 Todas estas personas están en el Gobierno y, por lo tanto, están de acuerdo con él. Como también lo están, el Embajador en Brasil, don Osvaldo Vial; el Embajador en Bolivia, don Jorge Saavedra Agüero, ex presidente de la Asamblea Liberal de Providencia; el Embajador en Egipto, don Oscar Blanco Vial, cuñado del Presidente del Partido Liberal, señor Ladislao Errázuriz...  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor AMUNATEGUI. — ¡Felizmente quedan funcionarios de esta especie en la Administración Pública!...  
 El señor ZEPEDA. — Todos son funcionarios de carrera.  
 El señor RIQUELME. — ...el Embajador en México, don Sergio Montt Rivas; el Embajador en Estados Unidos, don Félix Nieto del Río.  
 Señor Presidente, ¿hay autoridad moral en estos partidos para presentar una acusación constitucional si tienen todos estos personeros en el Gobierno?  
 Yo termino, señor Presidente, reconociendo la autoridad moral del Partido Agrario Laborista y del Partido Socialista Popular porque no han estado nunca en el Gobierno.  
 El señor TAPIA (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Rodríguez, don Aniceto.  
 El señor RODRIGUEZ (don Aniceto). — El balance que queda de la sesión de esta tarde, a nuestro juicio, se resume así: en primer lugar, en que los sectores de Derecha, siguiendo su invertebrada costumbre, se han entendido de nuevo con el Presidente de la República, y por ello se han negado a defender el interés nacional, a pesar de lo expuesto en las denuncias hechas en esta Sala por los Honorables señores Curti y Correa Letelier.  
 Segundo, el Presidente de la República ha demostrado una vez más su versatilidad y su deslealtad hacia quienes hasta ayer lo sostenían como lo prueba su actitud con todos los partidos políticos que cooperaron con él.  
 Y tercero, que frente a la cobardía moral de la Derecha, frente a la sumisión de los sectores oficialistas, surge con renovado vigor el pueblo de Chile que el próximo cuatro de septiembre barrará no sólo con la persona del Presidente de la República y su nefasto régimen, sino que también enjuiciará su labor de desgobierno e incompetencia proyectada por seis largos años en los que las masas mayoritarias han debido soportar, contra su voluntad, la aplicación de leyes represivas, un estado de abandono y de miseria; actitudes que han comprometido el interés internacional de nuestra República y, por último, una sucesión interminable de especulaciones...  
 El señor TAPIA (Presidente). — El turno siguiente le corresponde nuevamente al Comité Radical.  
 El señor ARENAS. — Renunciamos, señor Presidente.  
 El señor TAPIA (Presidente). — Le quedan 12 minutos al Comité Liberal.  
 El señor ZEPEDA. — Le hemos cedido el tiempo al Honorable señor Bulnes.  
 El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Comité Liberal, tiene la palabra Su Señoría.  
 El señor BULNES. — Señor Presidente, una de las condiciones que caracteriza al Honorable señor Correa Letelier, es, sin duda, su perfecta claridad de exposición. A los Honorables colegas pueden agradecerles o no las ideas que el Honorable señor Correa suscita; pero, hasta ahora, nadie ha pretendido que sus palabras sean oscuras ni confusas.  
 Sin embargo, en esta sesión, una parte considerable de los asistentes fingen no haber entendido una sola palabra de lo que el Honorable Diputado manifestó.  
 El señor GONZALEZ MADARIAGA. — [Todos hemos entendido!]  
 El señor BULNES. — El Honorable señor Correa, comenzó demostrando, en el terre-

no jurídico, que se han cometido gravísimos atropellos contra la Constitución y la Ley. Era necesario que esta exposición se hiciera porque era necesario que la opinión conociera en detalle la forma "bulnesista" que se ha abusado de los sobregiros que el N.º 10 del artículo 72 de la Constitución...  
 En seguida, el Honorable señor Correa no manifestó nada afirmativo ni negativo respecto de la presentación de la acusación constitucional, punto que tendrá que ser resuelto por la Junta Ejecutiva de mi Partido y por los Partidos aliados...  
 Varios señores DIPUTADOS. — ¡Ahí está!  
 El señor BULNES. — ...y se limitó a decir que en este momento, a ocho días o diez de la fecha en que esa acusación constitucional fué anunciada, se han modificado en forma bastante substancial las circunstancias del caso...  
 El señor MONTANE. — ¿Se derogaron los decretos?  
 El señor BULNES. — Voy a explicar el cambio de circunstancias, si me lo permite el Honorable señor Montané...  
 El señor VALDES LARRAIN. — [Soy uno de los Ministros radicales!]  
 El señor BULNES. — Manifestó el Honorable señor Correa, con toda claridad, que las circunstancias habían cambiado a causa de la renuncia de los Ministros comprometidos. Las acusaciones constitucionales tienen un objetivo principal: destituir a los funcionarios inculcados, y no ocurrió; abrir el camino para que se hagan efectivas las responsabilidades que les incumben. En este caso, el primer objeto, la principal finalidad de toda acusación constitucional, ya está cumplido y no es susceptible de cumplirse de nuevo, porque los Ministros se han retirado de sus cargos. En cuanto al segundo objeto, la devolución de los fondos que se giraron indebidamente, por desgracia...  
 Un señor DIPUTADO. — [Lo que les interesaba!]  
 El señor BULNES. — ...o por fortuna, en este caso no es muy equitativo perseguirlos, porque, si bien aquellos fondos fueron invertidos con trasgresión de la Constitución, se presume hasta ahora que fueron empleados en obras públicas...  
 El señor GONZALEZ MADARIAGA. — [Es curioso, por aquí no ha pasado nada!]  
 El señor ZEPEDA. — [Conviéndria saber...]  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor VALDES LARRAIN. — Falta de seriedad del Partido Radical.  
 Esa es la única falta.  
 El señor BULNES. — Señor Presidente, mientras no se establezca...  
 El señor PUGA VEGA. — [Me permite, Honorable colega?]  
 El señor TAPIA (Presidente). — Con la venia del Honorable señor Bulnes, tiene la palabra Su Señoría.  
 El señor PUGA VEGA. — Yo no quisiera que el silencio de los Diputados presentes, por lo menos en lo que a mí respecta, pudiera tenerse después como acatamiento de la opinión muy fundada que acaba de dar el Honorable señor Bulnes.  
 Creo, por el contrario, que el delito de malversación de caudales públicos existe. Como dice el Código Penal en algunos de sus artículos, destinar esos fondos a distintos fines de aquellos para los cuales se habían acordado, es delito de malversación. Por consiguiente, este delito existe.  
 El señor BULNES. — Estoy hablando de otro aspecto de este asunto.  
 El señor GONZALEZ MADARIAGA. — Es que no les conviene.  
 El señor BULNES. — Estoy hablando de la responsabilidad civil que establece el número 10 del artículo 72 de la Constitución Política del Estado.  
 A mi juicio, no sería equitativa en este caso la restitución de los dineros. Honradamente considero que no habría proporción entre la sanción y el acto que se trataría de sancionar.  
 La sanción propia...  
 —HABLAN VARIOS HONORABLES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor GONZALEZ MADARIAGA. — [Me permite, señor Diputado?]  
 El señor BULNES. — En equidad, lo que correspondía era la destitución de los Ministros, y eso ya está hecho.  
 El señor MIRANDA (don Hugo). — No han sido destituidos, señor Diputado.  
 El señor BULNES. — El Honorable señor Correa tuvo razón, por lo tanto, al decir que existen nuevas circunstancias que consideran. Entre ellas está el hecho de que los ex Ministros, reducidos ahora a la calidad de simples particulares, se verán en dificultades para defenderse ante esta Honorable Cámara.  
 El señor MONTANE. — [No va a haber acusación; entonces!]  
 El señor VALDES LARRAIN. — No se ponga nervioso Su Señoría.  
 El señor BULNES. — Aquellas palabras, que fueron perfectamente claras y que no involucraron ninguna resolución definitiva sobre presentación o no presentación de la acusación, porque tal resolución definitiva hasta ahora no existe, han sido completamente tergiversadas en esta sesión.  
 Se afirma, sin fundamento de ninguna especie, sin que nadie pueda citar un hecho, un indicio, que ha existido una transacción entre el Presidente de la República y la oposición de Derecha. Yo desafío, a quienes hacen esta afirmación, a que citen, en estos momentos, concretamente algún hecho.  
 El señor DURAN. — Efectivamente, no hay escritura pública.  
 El señor BULNES. — Si hubiese existido una entrevista anterior al lunes en la noche, con el Presidente de la República, o cualquiera otra circunstancia que pudiera dar base...  
 El señor ARENAS. — Por ejemplo, que quedarán las huellas digitales...  
 El señor DURAN. — ¿Y la conversación con el Honorable Senador señor Ladislao Errázuriz?  
 El señor BULNES. — Esa conversación fué posterior a la decisión del Presidente de la República.  
 Varios señores DIPUTADOS. — No, señor.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor BULNES. — Pierdan cuidado Sus Señorías, que cuando nosotros negociamos un acuerdo político, no lo hacemos tan mal. Por cierto, no habríamos admitido el nuevo gabinete radical que ha venido a reemplazar al anterior.  
 —HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.  
 El señor BULNES. — Cuando hacemos una negociación política no somos tan torpes. En

# Favilla aprontó 800 metros en 50"

**PISTA DE ARENA**

**FAVILLA**, montada por E. Salas, pasó 800 metros en 50.00 segundos.

**ZEBUS**, montado por J. Olivares, pasó 500 en 30.00 segundos.

**TAPITA**, montada por R. Montoya, pasó 1.200 metros en 1.24.

**QUEBRANTADA**, montada por J. Ortiz, pasó 700 metros en 44.

**E. L. M.**, montado por Pedro Flores, pasó 700 metros en 45.

**MARTIN LUTERO**, montado por Luis Espinoza, pasó 800 metros en 50.25.

**ENGARO**, montado por Juan Espinoza, pasó 400 metros en 45.

**BALLESTERO**, montado por L. Espinoza, pasó 800 metros en 49.

**PIROPO**, montado por Pedro Flores, pasó 600 metros en 37.

**STATER**, con G. Silva, pasó 800 metros en 51.

**DANNY**, con R. Cornejo, pasó 700 metros en 45.

**OREA**, montada por E. Salas, pasó 800 metros en 52.00 segundos.

**TATAI**, con J. Orellana, pasó 1.000 metros en 1.6 tres quintos.

**DIEZ DE JULIO**, montado por R. Agular, pasó 600 metros en 38.

**ABEJORRO**, montado por O. Farmer, pasó 700 metros en 45.

**SARAMBUCO**, montado por R. Parada, pasó 1.000 metros en 1.9.

**PATIN**, montado por R. Cifuentes, pasó 800 metros en 54.

**DESLINDE**, montado por R. Cornejo, pasó 800 metros en 53.

**INESPERADO**, montado por E. Salas, pasó 600 metros en 37.35.

**DUQUESA**, montada por aprendizaje liviano, pasó 1.000 metros en 1.5.

**GAMA**, montada por E. Salas, pasó 400 metros en 25.

**BAHONICO**, montado por J. Ortiz, pasó 400 metros en 24.45.

**PENTAGON**, montado por Alfonso Poblete, pasó 400 metros en 24.45.

**COLBERT**, con aprendizaje, pasó 700 mts. en 44.

**EN JAQUE**, montado por L. Vargas, pasó 400 metros en 24.35.

**LEGULEYO**, montado por G. Silva, pasó 700 metros en 44.

**FARRISTY**, montado por L. Vargas, pasó 1.000 metros en 1.6.

**COQUIMBANA**, con L. G. Contreras, pasó 400 metros en 24.35.

**CHURELO**, montado por B. Moreira, pasó 700 metros en 45.

**LORD GLANIS**, con A. Poblete, pasó 800 en 31.

**SANTIAGUINA**, montada por A. Silva, pasó 800 metros en 51.25.

**LIENCINADO**, montado por A. Silva, pasó 800 metros en 51.15.

**PINTO**, montado por O. Farmer, pasó 600 metros en 37.15.

**GUARANA**, montado por E. Salas, pasó 400 metros en 25.

**ALUMKEY**, con A. Silva, pasó 300 en 18.25; repitió en 18.

**LIBARDONES**, montado por V. González, pasó 600 metros en 38.15.

**SOLIMANO**, montado por R. Cifuentes, pasó 600 metros en 38.45.

**YOLITA**, montada por B. Moreira, pasó 500 metros en 32.

**CAPITAN PALETA**, con A. Silva, pasó 600 metros en 37.35.

**RELIAMAGO**, con R. Cornejo, pasó al carrerón, mil metros en 1.7.15.

**GABRIELLE**, con M. Reyes, pasó 500 metros en 33.

**GERENCIA**, con R. Valenzuela, pasó 700 en 48.00 segundos.

**LAMENTO**, montado por L. G. Contreras, pasó 500 metros en 33.

**VENETTO**, montado por G. Silva, pasó 500 metros en 31.35.

**REID RIBON**, montado por H. Herrera, pasó 500 metros en 22.

**RETIEZA**, montada por G. Silva, pasó 800 en 50.00 segundos.

**COCA COLA**, montada por R. Parodi, pasó 800 metros en 52.25.

**ABD EL KARIN**, con J. Orellana, pasó 700 en 47; repitió en 46.25.

**JASPE**, con H. Vergara, pasó 500 metros en 31.25.

ugar de un gabinete radical, socialcristiano democrático manifiesto y desembozado, no habríamos admitido el "gabinete" que nos ha nombrado el Presidente de la República; el "gabinete radical camuflado". Tan radical como el anterior.

**HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS LA VEZ.**

El señor BULNES.— El Gabinete que ha designado el Presidente de la República es un radical como el anterior.

El señor ARENAS.— ¡Con el visto bueno de Sus Señorías!

El señor TAPIA (Presidente).— Ruego a sus Señorías se sirvan guardar silencio!

El señor BUSTAMANTE.— Hay un "mattis" también.

El señor BULNES.— ¡No; hay un socialcristiano!

Señor Presidente, con acusación o sin ella, es necesario que la opinión pública conozca en detalle la forma en que se ha malversado el dinero y las disposiciones constitucionales que han sido atropelladas. Son quinientos millones de pesos los que están comprometidos y, con o sin acusación constitucional, a opinión pública debe juzgar.

De nada valdrá el que los señores Diputados quieran hacer chacota de lo ocurrido.

El señor ARENAS.— ¡La chacota es de Sus Señorías!

**HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.**

El señor BULNES.— No otra cosa han hecho en esta sesión.

El señor RIQUELME.— ¡El teatro lo han hecho Sus Señorías!

El señor BULNES.— Yo, repito, señor Presidente, en la forma más enfática, que la transacción no ha existido, y que, así como no tuvimos intervención en la formación del Ministerio que precedió al actual, en éste tampoco la hemos tenido. No hemos intervenido para nada en el nombramiento del "Ministerio radical camuflado" que presidirá las próximas elecciones. Ya lo saben Sus Señorías.

He terminado, señor Presidente.

El señor TAPIA (Presidente).— Le quedan tres minutos al Comité Liberal.

El señor ARENAS.— ¡Qué venga otro número!

El señor TAPIA (Presidente).— Se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 17 horas y 40 minutos.

**CRISOLOGO VENEGAS SALAS,**  
Jefe de la Redacción de Sesiones

## Actividades de la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera

El lunes próximo, en el Hotel Crillon, se efectuará una comida que sus colegas del directorio de la Asociación de Propietarios de Caballos de Carrera ofrecen a don Arturo Rodríguez Izquierdo, como un reconocimiento a la brillante actuación que le ha cabido como vicepresidente de la institución durante el ejercicio y durante los meses en que el titular, señor Luis Adjudar, permaneció en el extranjero.

**EL CLASICO DEL CHILE**

Con motivo de correrse mañana en el Hipódromo el clásico "Asociación de Propietarios" el directorio de esta institución, acordó donar un artístico trofeo al propietario del caballo ganador. Este trofeo será entregado después de la carrera por el presidente y directores de la asociación, que han sido invitados en forma muy especial a presenciar el desarrollo de la competencia.

**CON \$ 100 COBRO \$ 133.648**

Una cartilla hecha en la Sucursal Cisterna del Hipódromo Chile, de \$ 100.—, dió la suma de \$ 133.648. Los caballos indicados en la cartilla, eran Enrique VIII, Ortigal y Muy Gentil.

La Sucursal Cisterna está ubicada en el paradero 28 de Gran Avenida, frente al terminal de los buses de la E. N. T.

## Numerosos cotejos hubo en L...

**PISTA DE ARENA, DE SUBIDA**

**MATTY**, montada por J. Adams, pasó 300 metros en 31.35.

**PITI PONTY**, con A. Diaz, pasó 500 metros en 33.25, a voluntad.

**MARJO**, con J. Aravena, pasó 400 metros en 25, sin apuro.

**JEAN MADDOU**, con J. Pizarro, pasó 200 metros en 13; repitió en 12.25.

**SAMBALAY**, con J. Adams, pasó 200 metros en 12.

**LECLERC**, con G. Retamal, pasó 800 en 53.

**TINGUIRIRICA**, con J. Adams, y **CARAMBOLERO**, con P. Bustos, 400 metros en 25; llegaron iguales.

**NAVIDAD**, montada por E. Catalán, pasó 400 metros en 25.

**HERCO**, con aprendizaje, pasó 500 metros en 31.00 segundos.

**DURA LEX**, con R. Ledesma, pasó 200 metros en 13.35; repitió en 12.45.

**MASENET**, con H. Salas, y **GAMIN**, P. Bustos, 400 metros en 25.25; llegaron iguales.

**REINOSO**, montado por E. Sandoval, pasó 500 metros en 32.35.

**ORTIGAL**, montado por R. Silva, pasó 600 metros en 40, a voluntad.

**VASIL**, montado por Eduardo Soto, pasó 400 metros en 28.

**LANOEHO**, montado por Omar Olivares, pasó 500 metros en 32.

**VAQUERITO**, montado por B. Sandoval, pasó 500 metros en 31.

**MAYUCA**, montada por R. M..., en 32, a voluntad.

**GAITERO**, montado por aprendizaje, en 30.35.

**DESHERRADADO**, con aprendizaje, en 30.35.

**IRAWADY**, montado por E..., en 40.

**TRIVAL**, con Manuel Quezada, en 32, a voluntad.

**PERLA WHITE**, con J. Adams, en 30.35.

**ACAPULCO**, con R. Ledesma, en 30.35.

**IMORTAL**, con A. Diaz, en 30.35.

**SANTOPI**, con Manuel Quezada, en 30.35.

**SENEVE**, con J. Pizarro, en 30.35.

**AGITADA**, con Omar Olivares, en 30.35.

**ESTANZA**, con P. Bustos, en 30.35.

**SUMITAR**, con B. Sandoval, en 30.35.

**OLIVARES**, pasó 500 metros en 30.35.

**MISSION**, con Luis Pérez, en 30.35.

**AGUACERO SEGURO**, M. G..., Contreras, 200 metros en 12; llegaron ambas veces iguales.

**RIETE**, con Omar Olivares, en 30.35.

**PISTA DE ARENA, DE SUBIDA**

**ASTURIANO**, con L. Valenzuela, en 37; ganó en 37.00 segundos.

**MELOSO**, con R. Ledesma, y **tamal**, 1.000 metros en 1.6.

**VOY A LA SASTRERIA GRAN CHIC**



**ABRIGOS Y PILOTOS**

Confecciones y medidas finas.

**Ternitos - Abriguitos para niños**

SOLICITE UN CREDITO

**426 SAN DIEGO 426**

**CIA. TEXTIL SUD AMERICANA S. A.**

Por acuerdo del Directorio, citada a Junta Extraordinaria de Accionistas para el día 11 de agosto de 1952, a las 18 horas en Huérfanos 979, Of. 426, con el siguiente objeto:

- 1) Conocer el Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas de la Sociedad al 31 de diciembre de 1951;
- 2) Imponerse del Informe de los auditores de la Sociedad, sobre su Activo y Pasivo, al 31 de mayo de 1952, y tomar los acuerdos que tal informe aconseje;
- 3) Pronunciarse sobre la liquidación de la sociedad, y proceder al nombramiento de liquidadores.

EL GERENTE.

**Pianos**



**IMPÓRTADOS PIANOS DE CALIDAD**

PRECIOS DESDE \$ 55.000

CONSULTE FACILIDADES

**P. GALLYAS**

**MERCED 617**

**FONO 33491**

**RADIOS SIN PIE METALUX**

**MONJITAS 843**

**ENTREPISO**

**BELLEZA Y VIGOR CON BAÑOS DE VAPOR "SALUD"**

Con termo eléctrico

Plegable, portátil y de fácil manejo

**CARLOS RECINE M.**

Merced 748 — Fono 33809

ENVÍOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO

**CASIMRES**

No pague el lujo del centro, economice más de \$ 400.— en un corte, visitando el Depósito Directo de la Fábrica "OVEJA TOME", de

**Marcelo Uranga**

**COMPANIA 1291**

**OFICINA 214**

**COMPRO JOYAS**

ORO Y PLATA

POLIZAS EMPENO

MONEDAS DE COLECCION

Supero cualquier oferta

**JOYERIA "LA HOLANDESA"**

RAMON NIETO 911

Casi esq. Estado

TELEFONO 86747

**GILBEY'S M. GIN**

ELABORADO POR CINZANO CHILE S.A.I.

**MODAS "SAMY"**

**CREDITOS**

Con sólo \$ 200, entrega:

Abrigos, Chaquetones, Vestidos elegantes, Trajes sastre gabardina importada, Pilotos, y, ahora, su nueva Sección Novias!

**AV. MATTÁ, 1151**

**HECHURAS \$ 1.200.-**

CON FORROS DE SEDA

**Sastrería "LOUIS"**

163 — SAN DIEGO — 163

FONO 80955

**AUTOCLAVES ESTANQUES CALDERAS**

A precios de ocasión y confeccionados a la medida

**MAESTRANZA FERROGLOBO**

SANTA ROSA 2265

FONO 52792

**VISTASE CORRECTO SIN PAGAR EL LUJO**

**MOISES JARA SASTRE**

Especialista en cuerpos difíciles. Ofrece a Ud. Hechuras finas \$ 1.400.— Lévele su camisur a **MERCED 490**

OFICINA 3

Será bien atendido.

Atiende: 9.30-1 y 2.30-7.30.

Sábado 9-1

**CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE**

Un buen aporte en la semana, AGUACERO SEGURO, montado por M. Guerrero, pasó 200 metros en 12; repitió igual.

Un ganador indicado: MAC CHIAVELLO.

Una doblona a ganador: MAO CHIAVELLO-HEROES.

Una tripleta a placé: ESTANZA, GRAN LORD y REINOSO.

Una para cobrar en la última: HEROES.

**CASA ALONSO**

ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES

21 DE MAYO 817

FONO 63049

**MENAJES**

**Distribuidora de Relojes Ltda.**

AVISA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE HA SIDO NOMBRADO AGENTE OFICIAL DE

**Standard Electric**

RADIOS TOCADISCOS

PASAJE AGUSTIN EDWARDS 29 — OFICINA

**CLUB HIPICO SANTIAGO**

Se reciben propuestas para la Concepción Bienestar Social de los gremios hipicos, clubes Hipico N.º 1001.

Las ofertas deberán presentarse en sobre del 15 de agosto a las 12 horas en la oficina de la institución, calle San Antonio N.º 231 Bases y antecedentes en el local del Club Hipico 1001, de 9 a 12 horas.

E L G E R E N T E

**¡Ciclistas!**

Grandes y ventajosas ofertas

Maletería, Deportes y Ciclismo

**"CAUPOLICA"**

**SAN DIEGO**

FRENTE AL TEATRO

NEUMATICOS MICHELIN 28x1.2, 28x1.5, 28x1.75, 28x1.9, 28x2.1, 28x2.3, 28x2.5, 28x2.75, 28x3.0, 28x3.25, 28x3.5, 28x3.75, 28x4.0, 28x4.25, 28x4.5, 28x4.75, 28x5.0, 28x5.25, 28x5.5, 28x5.75, 28x6.0, 28x6.25, 28x6.5, 28x6.75, 28x7.0, 28x7.25, 28x7.5, 28x7.75, 28x8.0, 28x8.25, 28x8.5, 28x8.75, 28x9.0, 28x9.25, 28x9.5, 28x9.75, 28x10.0, 28x10.25, 28x10.5, 28x10.75, 28x11.0, 28x11.25, 28x11.5, 28x11.75, 28x12.0, 28x12.25, 28x12.5, 28x12.75, 28x13.0, 28x13.25, 28x13.5, 28x13.75, 28x14.0, 28x14.25, 28x14.5, 28x14.75, 28x15.0, 28x15.25, 28x15.5, 28x15.75, 28x16.0, 28x16.25, 28x16.5, 28x16.75, 28x17.0, 28x17.25, 28x17.5, 28x17.75, 28x18.0, 28x18.25, 28x18.5, 28x18.75, 28x19.0, 28x19.25, 28x19.5, 28x19.75, 28x20.0, 28x20.25, 28x20.5, 28x20.75, 28x21.0, 28x21.25, 28x21.5, 28x21.75, 28x22.0, 28x22.25, 28x22.5, 28x22.75, 28x23.0, 28x23.25, 28x23.5, 28x23.75, 28x24.0, 28x24.25, 28x24.5, 28x24.75, 28x25.0, 28x25.25, 28x25.5, 28x25.75, 28x26.0, 28x26.25, 28x26.5, 28x26.75, 28x27.0, 28x27.25, 28x27.5, 28x27.75, 28x28.0, 28x28.25, 28x28.5, 28x28.75, 28x29.0, 28x29.25, 28x29.5, 28x29.75, 28x30.0, 28x30.25, 28x30.5, 28x30.75, 28x31.0, 28x31.25, 28x31.5, 28x31.75, 28x32.0, 28x32.25, 28x32.5, 28x32.75, 28x33.0, 28x33.25, 28x33.5, 28x33.75, 28x34.0, 28x34.25, 28x34.5, 28x34.75, 28x35.0, 28x35.25, 28x35.5, 28x35.75, 28x36.0, 28x36.25, 28x36.5, 28x36.75, 28x37.0, 28x37.25, 28x37.5, 28x37.75, 28x38.0, 28x38.25, 28x38.5, 28x38.75, 28x39.0, 28x39.25, 28x39.5, 28x39.75, 28x40.0, 28x40.25, 28x40.5, 28x40.75, 28x41.0, 28x41.25, 28x41.5, 28x41.75, 28x42.0, 28x42.25, 28x42.5, 28x42.75, 28x43.0, 28x43.25, 28x43.5, 28x43.75, 28x44.0, 28x44.25, 28x44.5, 28x44.75, 28x45.0, 28x45.25, 28x45.5, 28x45.75, 28x46.0, 28x46.25, 28x46.5, 28x46.75, 28x47.0, 28x47.25, 28x47.5, 28x47.75, 28x48.0, 28x48.25, 28x48.5, 28x48.75, 28x49.0, 28x49.25, 28x49.5, 28x49.75, 28x50.0, 28x50.25, 28x50.5, 28x50.75, 28x51.0, 28x51.25, 28x51.5, 28x51.75, 28x52.0, 28x52.25, 28x52.5, 28x52.75, 28x53.0, 28x53.25, 28x53.5, 28x53.75, 28x54.0, 28x54.25, 28x54.5, 28x54.75, 28x55.0, 28x55.25, 28x55.5, 28x55.75, 28x56.0, 28x56.25, 28x56.5, 28x56.75, 28x57.0, 28x57.25, 28x57.5, 28x57.75, 28x58.0, 28x58.25, 28x58.5, 28x58.75, 28x59.0, 28x59.25, 28x59.5, 28x59.75, 28x60.0, 28x60.25, 28x60.5, 28x60.75, 28x61.0, 28x61.25, 28x61.5, 28x61.75, 28x62.0, 28x62.25, 28x62.5, 28x62.75, 28x63.0, 28x63.25, 28x63.5, 28x63.75, 28x64.0, 28x64.25, 28x64.5, 28x64.75, 28x65.0, 28x65.25, 28x65.5, 28x65.75, 28x66.0, 28x66.25, 28x66.5, 28x66.75, 28x67.0, 28x67.25, 28x67.5, 28x67.75, 28x68.0, 28x68.25, 28x68.5, 28x68.75, 28x69.0, 28x69.25, 28x69.5, 28x69.75, 28x70.0, 28x70.25, 28x70.5, 28x70.75, 28x71.0, 28x71.25, 28x71.5, 28x71.75, 28x72.0, 28x72.25, 28x72.5, 28x72.75, 28x73.0, 28x73.25, 28x73.5, 28x73.75, 28x74.0, 28x74.25, 28x74.5, 28x74.75, 28x75.0, 28x75.25, 28x75.5, 28x75.75, 28x76.0, 28x76.25, 28x76.5, 28x76.75, 28x77.0, 28x77.25, 28x77.5, 28x77.75, 28x78.0, 28x78.25, 28x78.5, 28x78.75, 28x79.0, 28x79.25, 28x79.5, 28x79.75, 28x80.0, 28x80.25, 28x80.5, 28x80.75, 28x81.0, 28x81.25, 28x81.5, 28x81.75, 28x82.0, 28x82.25, 28x82.5, 28x82.75, 28x83.0, 28x83.25, 28x83.5, 28x83.75, 28x84.0, 28x84.25, 28x84.5, 28x84.75, 28x85.0, 28x85.25, 28x85.5, 28x85.75, 28x86.0, 28x86.25, 28x86.5, 28x86.75, 28x87.0, 28x87.25, 28x87.5, 28x87.75, 28x88.0, 28x88.25, 28x88.5, 28x88.75, 28x89.0, 28x89.25, 28x89.5, 28x89.75, 28x90.0, 28x90.25, 28x90.5, 28x90.75, 28x91.0, 28x91.25, 28x91.5, 28x91.75, 28x92.0, 28x92.25, 28x92.5, 28x92.75, 28x93.0, 28x93.25, 28x93.5, 28x93.75, 28x94.0, 28x94.25, 28x94.5, 28x94.75, 28x95.0, 28x95.25, 28x95.5, 28x95.75, 28x96.0, 28x96.25, 28x96.5, 28x96.75, 28x97.0, 28x97.25, 28x97.5, 28x97.75, 28x98.0, 28x98.25, 28x98.5, 28x98.75, 28x99.0, 28x99.25, 28x99.5, 28x99.75, 28x100.0, 28x100.25, 28x100.5, 28x100.75, 28x101.0, 28x101.25, 28x101.5, 28x101.75, 28x102.0, 28x102.25, 28x102.5, 28x102.75, 28x103.0, 28x103.25, 28x103.5, 28x103.75, 28x104.0, 28x104.25, 28x104.5, 28x104.75, 28x105.0, 28x105.25, 28x105.5, 28x105.75, 28x106.0, 28x106.25, 28x106.5, 28x106.75, 28x107.0, 28x107.25, 28x107.5, 28x107.75, 28x108.0, 28x108.25, 28x108.5, 28x108.75, 28x109.0, 28x109.25, 28x109.5, 28x109.75, 28x110.0, 28x110.25, 28x110.5, 28x110.75, 28x111.0, 28x111.25, 28x111.5, 28x111.75, 28x112.0, 28x112.25, 28x112.5, 28x112.75, 28x113.0, 28x113.25, 28x113.5, 28x113.75, 28x114.0, 28x114.25, 28x114.5, 28x114.75, 28x115.0, 28x115.25, 28x115.5, 28x115.75, 28x116.0, 28x116.25, 28x116.5, 28x116.75, 28x117.0, 28x117.25, 28x117.5, 28x117.75, 28x118.0, 28x118.25, 28x118.5, 28x118.75, 28x119.0, 28x119.25, 28x119.5, 28x119.75, 28x120.0, 28x120.25, 28x120.5, 28x120.75, 28x121.0, 28x121.25, 28x121.5, 28x121.75, 28x122.0, 28x122.25, 28x122.5, 28x122.75, 28x123.0, 28x123.25, 28x123.5, 28x123.75, 28x124.0, 28x124.25, 28x124.5, 28x124.75, 28x125.0, 28x125.25, 28x125.5, 28x125.75, 28x126.0, 28x126.25, 28x126.5, 28x126.75, 28x127.0, 28x127.25, 28x127.5, 28x127.75, 28x128.0, 28x128.25, 28x128.5, 28x128.75, 28x129.0, 28x129.25, 28x129.5, 28x129.75, 28x130.0, 28x130.25, 28x130.5, 28x130.75, 28x131.0, 28x131.25, 28x131.5, 28x131.75, 28x132.0, 28x132.25, 28x132.5, 28x132.75, 28x133.0, 28x133.25, 28x133.5, 28x133.75, 28x134.0, 28x134.25, 28x134.5, 28x134.75, 28x135.0, 28x135.25, 28x135.5, 28x135.75, 28x136.0, 28x136.25, 28x136.5, 28x136.75, 28x137.0, 28x137.25, 28x137.5, 28x137.75, 28x138.0, 28x138.25, 28x138.5, 28x138.75, 28x139.0, 28x139.25, 28x139.5, 28x139.75, 28x140.0, 28x140.25, 28x140.5, 28x140.75, 28x141.0, 28x141.25, 28x141.5, 28x141.75, 28x142.0, 28x142.25, 28x142.5, 28x142.75, 28x143.0, 28x143.25, 28x143.5, 28x143.75, 28x144.0, 28x144.25, 28x144.5, 28x144.75, 28x145.0, 28x145.25, 28x145.5, 28x145.75, 28x146.0, 28x146.25, 28x146.5, 28x146.75, 28x147.0, 28x147.25, 28x147.5, 28x147.75, 28x148.0, 28x148.25, 28x148.5, 28x148.75, 28x149.0, 28x149.25, 28x149.5, 28x149.75, 28x150.0, 28x150.25, 28x150.5, 28x150.75, 28x151.0, 28x151.25

### Las dos orquestas de Osvaldo Silva actúan en los salones del Tap

En los salones del Tap Room, las dos orquestas de Osvaldo Silva amenizan los bailes y acompañan a los astros y estrellas que se presentan en sus espectáculos, el que siempre anima Mario Sullabre.

En un momento oportuno ocupan el palco escénico Maddalena, Elba Lima, Mirna Carrasco, Las Dos Rostas, Las Hermanas Guerrero, Francis-Day y Sergio Maddalena, una cartelera verdaderamente envidiable y que suma muchos pesos.

### "ARENAS EN LLAMAS" SE ESTRENARÁ EL MARTES EN EL TEATRO CENTRAL

"Arenas en Llamas", de Columbia Pictures, estrenará el martes el Central. Su argumento relata una de las más espectaculares aventuras de legionarios extranjeros franceses en África, filmadas en technicolor y contiene un emotivo romance que protagonizan Burt Lancaster, uno de los favoritos de nuestro público, con la bellísima y encantadora Judy Lawrence.

### Los mimos volverán el lunes al T. Maru

Su segunda semana de representaciones comenzará el Teatro Mimos, el lunes 4 del presente, en funciones nocturnas, en el Maru, repitiendo el programa de pantomimas de Jodorowsky, y con música de Juan Lehmann.

### Túteres en el Minerva mañana, en la mañana

Mañana a las 11 horas se presentarán los Túteres de Meche Córdoba en el Teatro Minerva. El estreno de esta semana se titula "El guardián del diablo", donde tiene una destacada labor el músico idolo de todos los públicos, "Cachichin". El cine exhibirá cortos, dibujos animados, cómicas, etc., y al final se efectuará un concurso histórico.



LAS HERMANAS GUERRERO, una de las atracciones del Tap.

### Laura Hidalgo actúa en "Celos trágicos" la proyectará el Real

Poch anuncia que estrenará la nueva producción de Argentina Sono Films "Celos trágicos". Nada menos que Laura Hidalgo es la protagonista y su héroe Carlos Thompson, quien actualmente es el astro más comentado en Buenos Aires, por el romance que vive con María Félix, la estrella mexicana que trabaja en Argentina.

### Danzas chilenas en la Universidad, hoy

Esta tarde a las 18.30 horas, Extensión Estudiantil ofrecerá un programa de danzas y música folclórica en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

### El lunes irá James Cagney al cine Lux

Warner Bros ocupará el écran del Cine Lux a contar del lunes para exhibir la producción dramática de James Cagney, "Veneno implacable". El aire, el cuándo, la resaca y la cueca serán danzados por el grupo "Santa Rosa de las Sierras", que dirige Australia Acuña y Raquel Barros.

### EL T. EXPERIMENTAL ACTUARA EN EL MARU

Oficialmente quedó constituida la Sección Chilena del Experimental en una reunión de ayer a mediodía. Pedro de la Barra, hizo un informe amplio de las tareas cumplidas hasta el momento por la Sección Chilena, dio a conocer el programa de labor a cumplir y señaló la prioridad del estreno de "Casal casamiento", una pieza de Daniel Barros Grez, que se presentará el viernes 8, a las 18.45 horas, en el Teatro Maru.

### SE EXHIBE EN PRIVADO EL FILM "LA ANTESALA DEL INFIERNO", AYER

Periodistas, escritores y destacados agentes de Investigaciones asistieron a una exhibición privada de "La antesala del infierno", que ha realizado para el sello Paramount, el cotizado William Wyler. Kirk Douglas, William Wendell y Eleanor Parker, son los artistas que animan esta producción.

### TRANSMISION POR RADIO, DEL ULTIMO CONCIERTO

El Instituto de Extensión Musical transmitirá durante los próximos días la grabación en cinta magnética del último concierto, por las emisoras y en los horarios que se indican a continuación:

Hoy a las 18.30, por Radio del Pacífico; el domingo, por Radio Corporación, a las 9 horas; Radio El Mercurio, a las 10.30; Radio Chilena, a las 11.30 horas.

### LUCHO CORDOBA SIGUE CON "EL CINTURON DE CASTIDAD"

La pitagórica comedia del festivo autor francés Jean de Letraz, que Lucho Córdoba está dando con éxito desbordante en el Teatro Imperio, "El cinturón de castidad" ("Une nuit chez Vautrin", madame).

### CAPEONATO DE BAILES SEGUIRA ESTA NOCHE

Esta noche a las 21.45 horas, continúa en el escenario del Teatro Caupolicán el Campeonato de Bailes 1952. Más de cuarenta parejas competirán en mambo, guaracha, samba, milonga, tango, baión, vals, tango-can-yanque, cueca y bugui-bugui, al compás de las populares Orquestas de Jazz y Tropical de Luis Aránguiz, Orquesta Típica Matos Rodríguez y el Conjunto Folklórico Molina-Rojo.



Retrato de un hombre mencionado en el artículo.

### LOS ESPECTACULOS DE "GOYESCAS" JUSTIFICAN LA MARCADA PREFERENCIA DEL PUBLICO, EN SU MES DE ANIVERSARIO



Francamente sería innecesario volver a extenderse sobre la notable jerarquía de los espectáculos artísticos de Goyescas en las horas del té y noche y que, a partir desde hoy, toca a los dos últimos días de actuación de la bellísima YVONNE LAMARR, la notable venus húngara, que se ha convertido en la favorita del público; y también a los últimos cinco días de todas las demás estrellas que son MADDALENA, el cómico de los cómicos; FRANCIS y DAYK, la gran pareja de bailes internacionales; JUANIN LULL el Lucerito de Valencia, el pequeño astro, regañón de chicos y grandes; LUIS BARREIRA, intérprete máximo de las canciones del Brasil; BALKISS y MOLINA, la famosa y elegante pareja de bailes españoles; y SERGIA MADDALENA, brillante estrella y cantante excéntrica.

"Goyescas" anuncia para el miércoles 6, día de su aniversario, el extraordinario debut de RICHARD ROBERSON, la voz de oro del Mississippi astro de resonancia mundial en todos los escenarios. En el magistral programa que se presentará esa noche, "Goyescas" obsequiará a los asistentes, torta de onomástico y un brindis de champaña. Además, en esa misma noche, se despedirán del escenario de "Goyescas" MADDALENA, LUIS BAREIRA, BALKISS y MOLINA, FRANCIS y DAYK, JUANIN LULL y SERGIA MADDALENA, artistas que marcaron el más grande suceso en Santiago.

### "Los payasos se van" dará Alejandro Flores

En "La noche de los recuerdos" que se celebrará para conmemorar los 37 años de la Sociedad de Autores Teatrales, estará la romántica comedia que hizo sonar a nuestras madres, "Los payasos se van", de Hugo Donoso, que pondrá la tradicional compañía de Alejandro Flores.

**Cine YORK** AHUMADA 160 FONO 66687 HOY Segunda SEMANA **YA VIENEN!** "CARNAVAL DE CARCAJADAS" 10 DIBUJOS ANIMADOS en TECHNICOLOR

**Martes Central** VIVEN CON LA MUERTE... ¡Y PARA EL AMOR! **BURT LANCASTER** en **ARENAS EN LLAMAS** en TECHNICOLOR

**COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS** LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS **Dress** EL MEJOR TEATRO DE AMERICA FONOS: 31143-31144 HORARIO: 3-6.30-9.45

**REAL SANTIAGO** FONOS 65335 3, 6.30 y 9.45 P. M. 2.a semana de exhibiciones por Pier Angel y Vittorio de Sica, en **MASANA ES DEMASIADO TARDE** (May.) **VICTORIA PETIT-REX** ROTATIVO - Fono 3002 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20 Gregory Peck y Susan Hayward, en el estreno **DAVID Y BETSABE** (Mayores)

**Intendencia de Santiago** Expropiación de terrenos con motivo de la construcción del camino de Santiago a Melipilla. Propietario Superficie Valor

**LIQUIDACION POR ANIVERSARIO** LAPIZ automático gr. blanco, con min. 4 colores, importado, \$ 390.— ENCENDEDOR auto. mático, modelo Ronson, importado, \$ 360.— **LIBRERIA "IMARES" MERCED 792**

**ABOGADO SANCHEZ DEL POZO** Especialmente asuntos y juicios de matrimonio, Posesiones efectivas, particiones De 11 a 12.30 y de 17 a 19 hrs **MONEDA 1137 - OF. 78 FONO 80813**

**DAMIENTOS BOLITAS Y RODILLOS "RIV"** PARA MAQUINARIAS INDUSTRIALES, MANGONES Y AUTOMOVILES, ETC. **IMPORTADORES SER, PETITBON Y CIA. S.A.C. - VALPARAISO SANTIAGO VINGGINS 460 LAS HERAS 364 CASILLA 1450**

**CASA NIÑOVE** ERFANOS 611, esquina Miraflores Teléfono 32065

**CREDITOS ENTREGA INMEDIATA** Camisas Modas Trajes sastré — 3/4 — Abrigos y batas. **DOMINGO 987 - OF. 16** ESQ. PUENTE.

**ES CREDITOS MAS CUOTAS** **RADIOS** de MARCAS MUNDIALES SIN PIE. **DISTRIBUIDORA DE RELOJES** E. A. EDWARDS 29 - OF. 124

**FRAZADAS** Doble faz, jacquard, lana fina-gris. A los precios más bajos. MANTAS DE CASTILLA todas las medidas. Castilla por metros. TOALLAS en todos los tipos. Felpudo para toallas, en varios tipos. **DEPOSITO FABRICA TEXTIL RENCA MAC-IVER 18 - CASI ALAMEDA**

**CRYOGENINE LUMIERE** contra FIEBRE, GRIPE Y DOLOR

**MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL** Con el fin de proceder a fijar un nuevo horario de apertura y cierre de las carnicerías de la comuna, citase a los señores dueños de carnicerías y a sus empleados, a una reunión que se verificará en la Alcaldía de San Miguel, Gran Avenida 3418, el martes próximo 5 de agosto, a las 10 horas.

**Jaime COGAN** OFRECE CREDITOS A **12 MESES**

**ABRIGOS TRINCHERAS Y PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS** **ABRIGUITOS Y TRAJES PARA NIÑOS DESDE 6 AÑOS** **SABADO ABIERTO TODO EL DIA** **Dandy** 673-SAN DIEGO-677

**\$ 16.500** Siempre lo mejor y más barato **SALAS DE BAÑO COMPLETAS** Compuestas de 1 baño revestir 8 1/2 pies, con su combinación automática tipo "Crane"; 1 sillencioso tipo Tocopilla, Canillero de pedestal tipo Pisagua o Santiago; 1 bidé modelo Pinalosa, todo con sus fittings cromados completos, gran cantidad de artefactos sueltos, cocinas, lavaplatos, calfontas, termos eléctricos, etc. **TRAMITACIONES POR CAJAS FACILIDADES SAN DIEGO N.º 2385 - FONO 51318** Se atiende hasta las 20 hs. **TAMBIEN SABADOS**

**¡¡ Recuerde !! LIQUIDACION TOTAL POR TRANSFORMACION DEL LOCAL** de calzado ortopédico, de sport y de lujo, desde \$ 590 \$ 690, \$ 790. Calzado fino hecho a mano, con materiales de primera. **TAMBIEN HACEMOS CALZADO DE MEDIDA** Calzado ortopédico para cualquier uniforme escolar. Sábado abierto todo el día. **MONJITAS 795**

**CHERE AMIE Modas** desde **ABRIGOS** elegantes a \$ 1200.— hasta **PIELES** finas **SAN PABLO 2351 FONO 85159 CREDITOS**

**PROPUESTAS PUBLICAS** DEPARTAMENTO DE CAMINOS OFICINA INGENIERO DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO. Fídense propuestas públicas para construcción de cierros en camino La Ilitita a Puntilla Lonquén, en la comuna de Isla de Maipo, las que se abrirán en esta Oficina Provincial el día 6 de agosto de 1952, a las 16 horas.

**HOY Beato IMPERIO** TABA 6.48 PM NOCHE 10 P.M. **COMPANIA DE COMEDIAS LEGUIA-CORDOBA** LA MAS PICARESCA. ALEGRE Y DESEADADA COMEDIA FRANCESA. **EL CINTURON DE CASTIDAD** "UNE NUIT CHEZ VOUS MADAME" DEL APULIDICO AUTOR JEAN DE LETRAZ

**Lunes Estreno T. OPERA** GALENCES

**AMENAZA CON DESTRUIR LA TIERRA!**

**EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA** (The Day the Earth Stood Still)

**EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA** (The Day the Earth Stood Still)

**EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA** (The Day the Earth Stood Still)

A TODOS NUESTROS CLIENTES LES OBSEQUIAREMOS LA INSIGNIA DE SU CLUB FAVORITO

ENRIQUE IV SUBE MAÑANA A ESCENA

En cuarta función, mañana será representada en el Teatro Municipal la obra dramática de Luigi Pirandello, "Enrique IV", que acaba de estrenar el Teatro de Euzo de la Universidad Católica...

METRO-DANTE

Advertisement for Metro-Dante featuring Estrella del Destino with Gable and Gardner. Includes showtimes and contact information.

CINE-ARTE GRATIS, HOY

Esta tarde a las 18 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile se exhibirá la película alemana "Duna, la novia eterna"...

MANANA HAY CONCIERTO SINFONICO MATINAL

El Instituto de Extensión Musical ha programado para mañana, a las 11 horas, otro concierto sinfónico matinal...

Advertisement for Modas Claromy offering a 12-month exclusive model program. Includes contact details.



EN "LA LEY DEL PIRATA", technicolor que estrenará el Teatro Rex...

"QUINTO PATIO", IRA EL PROXIMO LUNES EN EL SANTA LUCIA. Emilio Tuero, Carlos López Mochizuma y Emilia Guíu...

LUX DE 11 A 24 HORAS. EL DRAMA DE ACCION INMENS! JAMES CAGNEY en "VENENO IMPLACABLE" con PHYLIS THAXTER.

TEATRO EXPERIMENTAL U. DE CHILE. LOPE DE VEGA. Advertisement for a play featuring a portrait of Lope de Vega.

LUNES SANTA LUCIA. Ella fué carne de cabaret... y él, acabó por ser carne de presidio. Quinto Patio. Emilio TUERO, Emilia GUIU, Carlos LÓPEZ MOCHIZUMA, Dalia INIGUEZ.

su club nocturno Preferido Violín Gitano. A LA HORA DEL TE Y EN LA NOCHE. Advertisement for a nightclub featuring various acts and a cityscape illustration.

EL LUX, EL PLAZA Y EL REAL, ESTAN ANUNCIANDO PELICULAS ITALIANAS

El Teatro Real mantiene en séptima semana, el film "Mañana es demasiado tarde". Ya se anuncia una octava semana...

Se anuncia en el Lux la reposición de la obra que glorifica la breve vida de María Goretti...

Italiano es también el film laureado en los últimos certámenes europeos, que se anuncia con el carácter de estreno absoluto...

FAJAS Modeladores "Gacela". Transforman cuerpos más difíciles en la silueta de la actualidad. PUENTE 559. Piso 2.

Hoy en vermouth y noche "Fuenteovejuna" en el Teatro Municipal

Pedro Orthis, director de "Fuenteovejuna", expresó oportunamente: "Si hubiéramos de elegir una obra que representara rigurosamente el genio de un pueblo..."

Nuevo Campeonato de Baile mejor médico para la tristeza rueda en la pista del "C. Municipal"

Advertisement for a dance competition and a play. Includes text about the competition and a play by Luigi Pirandello.

TEATRO DE ENSAYO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE. Un apasionante dilema en escena... realmente loco? "Enrique IV" De LUIGI PIRANDELLO. Dirección: GERMAN BECKER. Escenografía: CLAUDIO...

T. MUNICIPAL Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile. Mañana, CONCIERTO SINFONICO MATINAL DIRIGIDO POR CELIBIDAC. "Ma Mere L'oye", de Ravel - Variaciones de Blacher - Segunda Sinfonía de Beethoven.

HOY REX Estreno MATIN-VERMOUTH. TODA LA FURIA DEL DESIERTO AFRICANO Rommel EL ZORRO DEL DESIERTO con JAMES MASON. LA GRAN AVENTURA DEL GENERAL ROMMEL!

GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL DEL TELEFONO. NOTA.- Las programaciones para la cartelera teatral se recogen hasta las 16 horas. TEATROS: DIEZ DE JULIO (51530) - 19 y 22 horas: Compañía de Espectáculos Bursátiles...

COLOM (90577) - Rotativo: La marca del renegado. El calvario de un inocente y Cyrano de Bergerac. COBIRO (59857) - Rotativo: Corazón de niño. La sangre líana y Ambiciones que matan. CHILE (60728) - Rotativo: De mujer a mujer. El hombre con mi cara y Los últimos cinco. D I A N A (19578) - Rotativo: La última avanzada. Aquí viene el novio y Quebec. DANTE (49439) - Matinée, vermouth y noche: Estrella del destino, y agregados. DIEGOCHO (83778) - Rotativo: Desde las 15 horas: Los amantes de Carmen y La muerte de un vendedor. EL GOLP (488 y 237) - Vermouth y noche: Mr. Peek-a-boo, el fantasma vivo. EMERALDA (64203) - Rotativo: La marca del renegado. Cuida a su marido. Balleños. El amor, y serial. FLORIDA (34289) - Matinée, vermouth y noche: La rebelde viudita. HOLLYWOOD (42389) - Rotativo: La virgen gitana. Entre el amor y el crimen. El cacique blanco. IDEAL CINEMA (92188) - Rotativo: En la palma de tu mano. Bravos del sol. Tensión y La justicia injusta. BOLIVAR (33378) - Rotativo: La marca del renegado. La espada bengalí y La virgen gitana. BRASIL (80795) - Vermouth y noche: Su último recurso y Cyrano de Bergerac. CAPITOL (89983) - Rotativo: De mujer a mujer. Muelles de Londres. El último pagador y La voz de la raza. CARRERA (89983) - Rotativo desde las 14 horas: La espada de Montecristo. Si yo fuera diputado, y agregados. CAUPOLICAN (88912) - Noche: Campeonato de Bailes. CENTRAL (33355) - Matinée, vermouth y noche: Acosada. CERVANTES (88589) - Matinée, vermouth y noche: Mr. Peek-a-boo, el fantasma vivo. CIUDAD (89987) - Rotativo desde las 11 horas: Mujeres prehistóricas, y agregados. CLUB DE SEÑORAS (33355) - Rotativo desde las 14 horas: La muerte de un vendedor y Los amantes de Carmen. CINEALAMBA (95322) - Rotativo desde las 14 horas: Si yo fuera diputado, y agregados. COLISEO (89078) - Rotativo: La victoria de Lásio. Chico huérfano. Bodas escandalosas, y serial. CONTINENTAL (60738) - Matinée, vermouth y noche: Una gitana en la Habana. ALCAZAR (80122) - Vermouth y noche: Una gitana en la Habana. AMERICA (82443) - Rotativo: La Victoria de Lásio. Emboscada y El cacique blanco. ANDRES (43811) - Rotativo: La Justicia Injusta. La marca del renegado y El calvario de un inocente. APOLO (52893) - Rotativo: Circuito mallecoso. La sin ventura y Vivir soñando. AUDITORIUM (84688) - Matinée, vermouth y noche: Su primer millón. AVENIDA MATTA (51455) - Rotativo: Locura de amor. De mujer a mujer. La última avanzada, y serial. BALMACEDA (88768) - Rotativo desde las 14 horas: Hechizo trágico. Mujeres sin mañana, y serial. BANDERA (89111) - Matinée, vermouth y noche: Homoloidio? BAQUEDANO (85509) - Matinée, vermouth y noche: La espada de Montecristo. Si yo fuera diputado, y agregados. BLANCO ENCALADA (91781) - Matinée: La victoria de Lásio. Chico huérfano. Bodas escandalosas, y serial. ALAMEDA (91234) - Rotativo: La república. El ladrón con alma, serial, y agregados. ALMAORO (83425) - Rotativo: Desde las 14 horas: Hechizo trágico. Mujeres sin mañana, y agregados. REAL (85509) - Rotativo: Entre el amor y el crimen. Su último recurso. La dama dijo que no, y serial. MINERVA (91464) - Rotativo: Entre el amor y el crimen. Su último recurso. La dama dijo que no, y serial. MIRAFLORES (30998) - Rotativo: Almas en el mar y Tensión. MONUMENTAL (91555) - Rotativo: La marca del renegado. Almas en tinieblas. Balleños mi amor, y serial. NACIONAL (63588) - Rotativo: Cyrano de Bergerac. La marca del renegado. Balleños mi amor, y serial. NORMANDIE (87748) - Matinée, vermouth y noche: Tuyo es mi corazón. NOVEDADES (84594) - Rotativo: Por amor también se mata. Criminal a bordo. Las tentaciones del diablo y Sucedio en Hollywood. ROSA A (43152) - Rotativo: Viburac. Pompeya. La ciudad del pecado. Cuatros del Río Polvo, y serial. OPERA (30178) - Rotativo desde las 11 horas: Vidas en la bruma, y agregados. ORIOLENS (89929) - Rotativo desde las 14 horas: Hechizo trágico. Mujeres sin mañana, y agregados. ORIENTE (41345) - Vermouth y noche: Una gitana en la Habana. PALACIO OVALLE (José Ureta esq. de Iquique) - Rotativo: Sangre, miedo y arena. Arriba el telón y La espada bengalí. PLAZA (84714) - Matinée, vermouth y noche: Estándards de París, y agregados. PORTUGAL (34816) - Rotativo desde las 15 horas: Cyrano de Bergerac. La marca del renegado y El caballero aúdas. PEDRO DE VALDIVIA (47948) - Rotativo: Vermouth y noche: Su primer millón. PRINCESA (85205) - Rotativo: Por amor también se mata. Criminal a bordo. Las tentaciones del diablo y Sucedio en Hollywood. PRINCIPAL (30011) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. RIALTO (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. PROVINCIA (40073) - Rotativo: La virgen gitana. El caballero aúdas, Dalias. REINA (30997) - Tarde y Noche: La rebelde viudita. RECOLETA (63784) - Rotativo: La marca del renegado. El caballero aúdas y Cuatros del Río Polvo. REAL (85509) - Rotativo: Entre el amor y el crimen. Su último recurso. La dama dijo que no, y serial. REX (31141) - Vermouth y noche: El desierto. RIALTO (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. ROXY (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. SANTA LUCIA (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. SANTIAGO (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. SELETO (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. VALENCIA (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. VICTORIA (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial. YORK (85509) - Rotativo desde las 11 horas: Noticias. Dibujos Cortos. Descriptivas, Agregados y Serial.



ETIN DEL TIEMPO
SERIO DE DEFENSA NACIONAL
a las 20 horas del día 1.º de agosto de 1952.

PRECIPITACION GENERAL
Algunas lluvias y chubascos, que se producirán en la re-
gión, especialmente en el interior, el buen tiempo se gene-
raliza.

QUIMBO. - Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos
variables y neblinas matinales en el resto. Vientos del
Noroeste.

GENERAL. - Nevada. Tendencia a bueno.
VALDIVIA. - Bueno. Nublados parciales. Neblinas matinales.
Vientos del Noroeste.

EVANGELISTAS. - Mal tiempo. Lluvias y vientos fuertes
del Sur.

PREVISIONES DE SANTIAGO
AEREA DEL AIRE. (Día 1.º). - Máxima: 11,5 grados C. a
los 30 minutos. - Mínima: 5,2 grados C. a las 7 horas y 30
minutos.

RELATIVA DEL AIRE. (Día 1.º). - Máxima: 64 por ciento a
las 14 horas y 30 minutos. - Mínima: 69 por ciento a las 7
horas y 30 minutos.

OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
Sección Previsión de Tiempo -
(FONO 90753).

FARMACIA DE TURNO
PERMANENTE HASTA LA
UNA DE LA MADRUGADA
Andiade

SE AVISA al comercio y al público
que se ha extraviado el cheque
de la cuenta N.º 4344, N.º
1022681, contra la Caja Nacional
de Ahorros, Sucursal Viña Mackenna,
por la suma de \$ 19.221. El cheque
girado por don Francisco Gamboa a
favor de Manuel Jerez queda sin
efecto de acuerdo con la ley y por
haberse dado el aviso respectivo.

HABIENDOSE extraviado el título
N.º 13158 por 1.000 acciones de la
Cía. Minera de Chafaral y Talca,
que en su valor por haberse
dado el aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado el título
N.º 3149 de la Soc. Anónima Ex-
plotaciones Forestales y Agrícolas
perteneiente a María Elena Medel,
quedando nulo por haberse dado
el aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado cheque
N.º 12303, por \$ 4.213,70, emitido
en 1952, contra Caja Nacional de
Ahorros, queda sin efecto por
haberse dado el aviso correspondiente.

TAQUIGRAFIA, enseñanza
rápida, perfecta, garantizada,
contabilidad, redacción, ortografía,
escritura, mecanografía, cursos
diurnos, nocturnos, Instituto
Contable, fundado en 1922,
Santo Domingo 1030. 9 A.

OCUPE usted una de las vacantes
dejadadas por alumnos del
Instituto Comercial "Alfredo
Torrealba", Hércules 1734.
Sistema propio de enseñanza
individual. Solicite prospecto. 18-A.

MODAS, corte y confección
Cursos rápidos. Sistemas
modernos. Profesora
especialista. Alumnas
confiables. Tratamiento
primero. Clases diurnas
y nocturnas. Diploma
Nacional. Academia
Nacional de Modas.
Calle Rocas 1353. Teléfono
87174. O.

ESCRITURA máquina
quince días, un mes, dos
meses, taquigrafía, aritmética
comercial, contabilidad,
redacción, ortografía.
Diurnos, nocturnos, ense-
ñanza garantizada, perfecta.
Instituto Contable, fundado
1922, Santo Domingo
1030. 9 A.

MODISTAS profesionales. Cortado-
res. Prepara rápidamente "Instituto
Alfonso Figueroa", Catedral 1257.
2-A.

ACREDITADO "Instituto Técnico",
Arturo Prat 74. Ramos com-
pletos. Dactilografía en 15 días.
Taquigrafía, Modas, Sastres, Peinado.
Matrícula abierta. 27-A.

LICEO "Manuel Guzmán Marzán",
Avenida España 91, nuevos
cursos de preparatorias, funciona-
rán en las tardes. Matrícula abierta.
10-A.

ACADEMIAS Profesionales "Arman-
dini", Arturo Prat 74. Ramos com-
pletos. Dactilografía, Modas, Cor-
tador sastre. Peluquería de seño-
ras, niños, Juguetería, fabricación
médica. Preparación empleos.
Masajes faciales, profesora muy
especializada, facilidades. "Acade-
mias Profesionales "Armandini",
Ahumada 131. Oficina 709-714.
20-F.

MATRÍCULA abierta, cursos
rápidos: Modas, Corte,
Confección, Camisería, Len-
cería, Moda Infantil. En-
señanza perfecta, garantía.
Sistema moderno, facilitado
aprender, atención espe-
cializada por profesoras espe-
cializadas. Solicite pros-
pecto. Academia Félix.
Santo Domingo 1030. 10-A.

DACTILOGRAFIA en 15 días. Redac-
ción, Taquigrafía. Insuperable
metodología. Instituto "Alfonso
Figueroa", Catedral 1257.
2-A.

CURSOS rápidos, Dactilografía, 15;
un mes, Contabilidad, Redacción,
Aritmética, Taquigrafía, Castellano,
Español. Instituto "Alfonso
Figueroa", Catedral 1257.
2-A.

DIPLOMASE excelentes cursos pre-
paratorios, permanentes, belleza, 300
mensuales. Instituto Moderno, Mac
Iver 540. 2-A.

OTORGADO certificados estudios me-
dicinales. Chile 1209. 3 Ag.

TARZAN - (3377) - Promesa - Por Edgar Rice Burroughs



EL VIEJO HARRIMAN CONTINUÓ
EXPLICANDO AL AÑO DE LA
SELVA SUS PROBLEMAS.
"TE LLEVARÉ A UN LUGAR SEGURO
EN LA COSTA, DONDE AMIGOS
MÍOS TE AYUDARÁN; DIJO TARZAN.
"Y AGREGÓ: "PERO TIENES QUE
PROMETER QUE NO MOLESTARÁS
A LAS ESTARIAS NI VENDERÁS DE
ESE ELIXIR A LOS NATIVOS."

RAMONA
JESÚS VA A TRABAJAR
DE GIGANTE EN UN
CIRCO.
¡COMO! SI JESÚS
ES MÁS BIEN
BAJO.
JUSTAMENTE...
...ES EL GIGANTE
MÁS CHICO DEL
MUNDO.
Por Lino Palacio

SERVICIOS DE URGENCIA
TURNO DE BOTICAS
- SEMANA DEL 2 AL 9 DE AGOSTO DE 1952 -
FARMACIAS: UBICACION: FARMACIAS: UBICACION:
Iberia, Arturo Alessandri 101. Gil, San Dionisio 3403.
Oehler, Independencia 3129. Art. Prat, Arturo Prat 698.
Marina, Vívaga 1830. Nueva Lira, Lira 201.
City, Independencia 872. La Nacional, Postales 1389.
Sra. Filomena, Santa Filomena 198. Argentina, San Diego 1501.
Máspico, Recoleta 2171. Madero, Manuel Montt 770.
Santa María, Dgo. Sta. María 1140. Leguía, Alvaros Toledo 599.
Diagonal, Dgo. Sta. María 4684. B. Rodríguez, Gran Avenida 9302.
Sanax, Mapocho 4181. Ojeda, Ojeda 4299.
Santiago, Avda. Ecuador 4299. Ojeda, Ojeda 4299.
Iquique, Dolores 1199. Oriente, Los Leones 6. Bilbao
Andacollo, Mapocho 2309. Radium, Radium 2362.
Compañía, Compañía 1999. Brasil, Brasil 1999.
San Alfonso, Bta. España 2888. Cent. Macul, J. P. Alessandri 957.
NOTA.-De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el
turno nocturno es sólo para el despacho de medicaciones de urgencia, y será atendido después de las 21 horas por la
señilla correspondiente.

16.-DOCUMENTOS
EXTRAVIADOS.
SE AVISA al comercio y al público
que se ha extraviado el cheque
de la cuenta N.º 4344, N.º
1022681, contra la Caja Nacional
de Ahorros, Sucursal Viña Mackenna,
por la suma de \$ 19.221. El cheque
girado por don Francisco Gamboa a
favor de Manuel Jerez queda sin
efecto de acuerdo con la ley y por
haberse dado el aviso respectivo.

17.-DIVERSOS.
CONFITES, guantes, 53; pirulos,
54; chupetes, 52; caligas, 11. Puente
731. 4-A.

18.-EDUCACION.
MATRÍCULA abierta, curso
corte sastre. Enseñanza
perfecta, garantía.
También por correspon-
dencia. Solicite pros-
pecto. Academia Félix.
Santo Domingo 1030. 9 A.

19.-EDUCACION.
TAQUIGRAFIA, enseñanza
rápida, perfecta, garantizada,
contabilidad, redacción, ortografía,
escritura, mecanografía, cursos
diurnos, nocturnos, Instituto
Contable, fundado en 1922,
Santo Domingo 1030. 9 A.

20.-EDUCACION.
OCUPE usted una de las vacantes
dejadadas por alumnos del
Instituto Comercial "Alfredo
Torrealba", Hércules 1734.
Sistema propio de enseñanza
individual. Solicite prospecto. 18-A.

21.-EDUCACION.
MODAS, corte y confección
Cursos rápidos. Sistemas
modernos. Profesora
especialista. Alumnas
confiables. Tratamiento
primero. Clases diurnas
y nocturnas. Diploma
Nacional. Academia
Nacional de Modas.
Calle Rocas 1353. Teléfono
87174. O.

22.-EDUCACION.
ESCRITURA máquina
quince días, un mes, dos
meses, taquigrafía, aritmética
comercial, contabilidad,
redacción, ortografía.
Diurnos, nocturnos, ense-
ñanza garantizada, perfecta.
Instituto Contable, fundado
1922, Santo Domingo
1030. 9 A.

23.-EDUCACION.
MODISTAS profesionales. Cortado-
res. Prepara rápidamente "Instituto
Alfonso Figueroa", Catedral 1257.
2-A.

24.-EDUCACION.
ACREDITADO "Instituto Técnico",
Arturo Prat 74. Ramos com-
pletos. Dactilografía en 15 días.
Taquigrafía, Modas, Sastres, Peinado.
Matrícula abierta. 27-A.

25.-EDUCACION.
LICEO "Manuel Guzmán Marzán",
Avenida España 91, nuevos
cursos de preparatorias, funciona-
rán en las tardes. Matrícula abierta.
10-A.

26.-EDUCACION.
ACADEMIAS Profesionales "Arman-
dini", Arturo Prat 74. Ramos com-
pletos. Dactilografía, Modas, Cor-
tador sastre. Peluquería de seño-
ras, niños, Juguetería, fabricación
médica. Preparación empleos.
Masajes faciales, profesora muy
especializada, facilidades. "Acade-
mias Profesionales "Armandini",
Ahumada 131. Oficina 709-714.
20-F.

27.-EDUCACION.
MATRÍCULA abierta, cursos
rápidos: Modas, Corte,
Confección, Camisería, Len-
cería, Moda Infantil. En-
señanza perfecta, garantía.
Sistema moderno, facilitado
aprender, atención espe-
cializada por profesoras espe-
cializadas. Solicite pros-
pecto. Academia Félix.
Santo Domingo 1030. 10-A.

28.-EDUCACION.
DACTILOGRAFIA en 15 días. Redac-
ción, Taquigrafía. Insuperable
metodología. Instituto "Alfonso
Figueroa", Catedral 1257.
2-A.

29.-EDUCACION.
CURSOS rápidos, Dactilografía, 15;
un mes, Contabilidad, Redacción,
Aritmética, Taquigrafía, Castellano,
Español. Instituto "Alfonso
Figueroa", Catedral 1257.
2-A.

30.-EDUCACION.
DIPLOMASE excelentes cursos pre-
paratorios, permanentes, belleza, 300
mensuales. Instituto Moderno, Mac
Iver 540. 2-A.

31.-EDUCACION.
OTORGADO certificados estudios me-
dicinales. Chile 1209. 3 Ag.

32.-NOTIFICACIONES
Y CITACIONES.
AL COMERCIO y al público. -
Aviso al comercio y al público,
que el conyuge, doña
Matilde o Tila Brüggemann Mar-
tens de Frey, no ha sido ni está
autorizada por mí para recibir es-
pecies, contra obligaciones, ni
contratar, razón por la cual no
respondo de ninguno de sus actos.
Juan Frey, Sonksen. Alvarado
Pastene 167. 2-A.

33.-JUDICIALES.
PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Urbina
Ciudad de Castilla a Olga Elena
Quiérra. - El secretario. 2-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Luis Cartagena
Quiérra a Larraín, heredera testa-
mentaria. - El secretario. 2-A.

AMPLIACION INVENTARIO. - El
3 de agosto del presente año, a
las 16 horas, en mi oficina Ban-
dera 342, practicaré ampliación in-
ventario solemnemente, Carlos
Figueras Urbina, heredero testa-
mentario de don Manuel Figueras
de Cartagena, heredera testa-
mentaria. - El secretario. 2-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Luis Cartagena
Quiérra a Larraín, heredera testa-
mentaria. - El secretario. 2-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL RESOLU-
ción veintinueve julio presente
año, concedió posesión efectiva
herencia testada Ester San-
ta María Cerro de De la Fuente
titulo de la sucesión de don Ma-
ría. - Practicaré inventario solemnemente
de agosto presente año, 16 horas,
Bandera 342. - El secretario. 4-A.

GUIA PROFESIONAL
ABOGADOS
MEDICOS
VETERINARIOS
MASAJISTAS
DENTISTAS
OPTICOS
MECANICOS DENTALES
MATRONAS
FLOMONA YEVENS
MATERNIDAD
GERALDINA CARRASCO
CARMELA TORO
TERESA SANTANDER
SEÑORA "CARMONA"
SEÑORA REYES
SARA SAN MARTIN
SEÑORA PHERIN
BRUNILDA MOLINA
AZUCENA NAVEAS
BEAUGA FISHER
RAQUEL GONZALEZ

ACERO
PLANOS PARA RESORTES
OCHAVADO REDONDO
Y CUADRADO PARAMINAS
OFRECE
SACK
SAN PABLO 1179
MORANDE 817
W. MACKENNA 1648

DICK TRACY



ERES UNA CHICA MARAVILLOSA, MODEL, YO QUISIERA CONOCER A TU FAMILIA

Por Chester Gould



ES MEJOR QUE NO SUBAS JUNIOR, MIS PADRES TRABAJAN MUCHO Y SE VAN A DORMIR TEMPRANO

COMO PODRE DECIRSELO?



¡OOH... COMO PODRE DECIRSELO!

53.—JUDICIALES.

ASOCIACION DE CANALISTAS. — Citación. — En la causa N.º 3.461, "Morel Risco, Miguel", citación comparendo de agua, ante Juzgado Letra Talcahuano. Ha citado a los interesados en el Canal Bajo de la Esperanza que extrae sus aguas del Río Mapocho, al comparendo para el día 29 de agosto de 1932, a las 10 horas, con el objeto de constituir Asociación de Canalistas. — 4-A.

REMATO. — EL VEINTIOCHO agosto próximo, a las 15 horas, ante Tercer Juzgado Civil Mayor Cuarta Sala, se rematarán los predios consistentes en la parte norte de la parcela N.º 25, y de la parcela N.º 26, de la Hijaleta, oriente del fundo "Lo Prado", Arriba, comuna de Barrancas, de este departamento. Mínimo, \$ 124.400, boleto 10 cto. Precio se pagará al contado. Bases y antecedentes Secretaría Juzgado, Julio "Calabrese con Cabrera", L. Suárez, secretario. — 3-A.

REMATO. — ANTE EL JUEZ ARBITRO, don Jorge Vicuña Lagarigú, se sacará a remate luvamente la propiedad ubicada en Salasman N.º 1001, el día 6 de agosto próximo, a las 18 horas, en su estudio profesional, Avda. 212, oficina 803, por un mínimo rebajado del avalúo fiscal: 70.000 pesos, con \$ 335.000 contado, alida facilidades. Boleto 10 por ciento. Más bases y antecedentes, estudio Arbitro. — El Actuario. — 1.º-2.º Ag.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION veintinueve de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Oscar Cuevas Larraín a Rebeca, Flor Mariani, Oscar Arturo y Gilberto Cuevas Sepúlveda, Erna María, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Aurora Sepúlveda Sotomayor. — El secretario. — 3-A.

53.—JUDICIALES.

REMATO. — EL 19 DE AGOSTO de 1932, a las 15 horas, ante el Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuarta Sala, se rematará propiedad de calle Teniente Montt N.º 1977, de Maltonado a Esperanza Balbé y Romulo Muñoz Navarrete, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Olga Estela Navarrete Urrea. Fructuosa inventario solemne 8 del presente, 18 horas, en mi oficina, Bandera 342. — El secretario. — 3-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION treinta y uno de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada José Vidal Muñoz Maldonado a Esperanza Balbé y Romulo Muñoz Navarrete, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Olga Estela Navarrete Urrea. Fructuosa inventario solemne 8 del presente, 18 horas, en mi oficina, Bandera 342. — El secretario. — 3-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION treinta y uno de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Oscar Cuevas Larraín a Rebeca, Flor Mariani, Oscar Arturo y Gilberto Cuevas Sepúlveda, Erna María, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Aurora Sepúlveda Sotomayor. — El secretario. — 3-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION treinta y uno de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Oscar Cuevas Larraín a Rebeca, Flor Mariani, Oscar Arturo y Gilberto Cuevas Sepúlveda, Erna María, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Aurora Sepúlveda Sotomayor. — El secretario. — 3-A.

53.—JUDICIALES.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION treinta y uno de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Oscar Cuevas Larraín a Rebeca, Flor Mariani, Oscar Arturo y Gilberto Cuevas Sepúlveda, Erna María, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Aurora Sepúlveda Sotomayor. — El secretario. — 3-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION treinta y uno de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Oscar Cuevas Larraín a Rebeca, Flor Mariani, Oscar Arturo y Gilberto Cuevas Sepúlveda, Erna María, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Aurora Sepúlveda Sotomayor. — El secretario. — 3-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION treinta y uno de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Oscar Cuevas Larraín a Rebeca, Flor Mariani, Oscar Arturo y Gilberto Cuevas Sepúlveda, Erna María, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Aurora Sepúlveda Sotomayor. — El secretario. — 3-A.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUCION treinta y uno de julio presente año, concedió posesión efectiva herencia testada Oscar Cuevas Larraín a Rebeca, Flor Mariani, Oscar Arturo y Gilberto Cuevas Sepúlveda, Erna María, Ester de las Mercedes y María Rebeca Acuña Cuevas, sin perjuicio derechos conyugales sobreviviente. Aurora Sepúlveda Sotomayor. — El secretario. — 3-A.

COTIZACIONES AL CIERRE

Table with columns for various commodities like ORO, BONSOS, D. INTERNA, etc., and their respective prices.

COTIZACIONES DE CAMBIO EL BANCO SUD

Table with columns for MONEDAS, DOLAR LIBRE (U. S. A.), DOLAR LIBRE ALEMANA, LIBRA ESTERLINA LIBRE, and MOVIMIENTO B.

BOLSA DE VALPARAISO

Table with columns for PRIMER RUEDA, SEGUNDA RUEDA, and various stock market listings.

OPERACIONES DE 11 a 11.15

Table with columns for HORAS DE AYER, 1.485.000 Deuda, 7-1, 84, etc., listing various financial transactions.

Las mejores PROMOCIONES Comerciales

ALFOMBRAS Germán Beell Mira MAC-IVER 460

ALFOMBRAS Magnífico surtido de Alfombras nacionales, en todos tamaños, colores, y dibujos.

ARGOLLAS PARA NOVIOS Casa Sosin Nueva York 66 - Fono 60073

ARTICULOS PARA NIÑOS Fábrica "Silbertex" Del fabricante al consumidor San Diego 219 B - Rembolso.

CUNAS MIGUELINA El NIDO Ideal para su cangua HUERFANOS 615

ARTICULOS PARA SEÑORAS CARTERAS PARA SEÑORAS MIGUELINA CASA general para señoras. Tele fono N.º 34852

BOTILLERIAS BOTILLERIA SAN ANTONIO fono 50211

CALZADO Guillermo Espinoza Hechuras finas para señoras SERRANO 80

Cabados para Damas Hecho a mano y sobre medida ANDRES RODRIGUEZ UNION CENTRAL 1012

Rossy El Calzado de Lulo para Damas, plañilla, hecho a mano, Lino, modelo de temporada, su terminación finísima.

TARAPILLAS COMPRESAS DIRECTAMENTE EN LA FABRICA: LIRA 484

Cambios, Pasajes y Turismo Bruno Orsini AHUMADA 131 - Oficina 804

CASIMIRES Y GABARDINAS Peinados y Semipeinados Las mejores calidades

FAJAS CLARY (Atención por su propia doña)

FOTOGRAFIAS Sus fotos en colores, blanco y negro. Fotografías de dibujos, retratos y niños, mandados hacer a Foto Estudio "Basket"

LIBRERIAS CREDITO LIBRERO El libro al alcance de todos

PARA LIBROS y ARTICULOS DE ESCRITORIO EL ATENEO SAN ANTONIO 445

Nacimiento San Antonio 240 - Fono 32062

Zamorano y Caporán Compañía 1015 - Fonos 80126, 80727 y 80728

MODAS ELISA Ultimos modelos, créditos sin recargo

Muebles plegables Gabinete-cama "Rex" y Sofá-cama "Rex"

MOTORES Para motores eléctricos MORENO ARTURO PRAT 136

OPTICOS MAXIMA CALIDAD y PRECISION OPTICA "LUZ"

PANTALONES PANTALONES DAMAS y CABALLEROS MEDIDAS - HECHURAS TECNICO ESPECIALISTA SAN ANTONIO 431

PAPELERIAS Papelería Central Nueva York 63 - Fono 60083

PELETERIAS Compre y transforme sus pieles en la PELETERIA ANTARTICA SAN ANTONIO 216 - 2.º piso

RADIOS "Ordina" Organización Distribuidora Nacional Enrique Palma.

Casa ODEON RADIOS RELOJES CREDITOS

RADIO SPORT MURIALDO HNOS. AV. MATTA 1121

RADIOS SIN PIE Timar Ltda. NUEVA YORK 51

TECNICO ALEMAN Arregla cualquier radio o p.e.-up, a domicilio.

RELOJERIAS RELOJES Y JOYAS ECONOMICE comprando directamente al importador.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RESORTES PARA AUTOMOVILES CAMIONES y MICROS Stock permanente de paquetes.

ESTACION DE SERVICIO LAVADOS - ENGRASOS CAMBIO DE ACEITES

SASTRIERAS PASQUAL SASTRE San Diego 928

S. SACK. FIERRO NACIONAL REDONDO CUADRADO PLANO SAN PABLO 1179

TERNOS MORANDE 817 V. MACKENNA 1648

Independencia 2583 FONO 89373

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

RELOJERIA Y JOYERIA "ROSSE" Ofrece relojes de aliamado marcas suizas: OMEGA, CYMA, VULCAN, CERTINA, MARVIN, OLMA.

OPERACIONES DE 15.15 a 15.30 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 15.30 a 15.45 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 15.45 a 16.00 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 16.00 a 16.15 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 16.15 a 16.30 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 16.30 a 16.45 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 16.45 a 17.00 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 17.00 a 17.15 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 17.15 a 17.30 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 17.30 a 17.45 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s

OPERACIONES DE 17.45 a 18.00 HORAS DE AYER. 15.800 Oro 3.30s